



2024

# AZOKAK FERIAS

**EUSKADIKO NEKAZARITZA,  
ABELTZAINITZA ETA ARRANTZA AZOKAK**

**FERIAS AGRÍCOLAS, GANADERAS Y  
PESQUERAS DE EUSKADI**

**EUSKO JAURLARITZA**



**GOBIERNO VASCO**

EKONOMIAREN GARAPEN,  
JASANGARRITASUN  
ETA INGURUMEN SAILA

DEPARTAMENTO DE DESARROLLO  
ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD  
Y MEDIO AMBIENTE

# AZOKAK

*Azokan ikusiko gara*

Ezagutu ezazu gertutik gure azoken benetakotasuna eta ospakizun horiei bizia ematen dieten pertsonak ere, gida honetan aurkituko dituzun 390 nekazaritza, abeltzaintza eta arrantza azoken bidez. Aurkitu ezazu postu bakoitzean grina eta dedikazioaren testigantza bizia.

Baina gida hau ez da ekitaldien bilduma bat bakarrik; beren lan eta dedikazio neketsuarekin, euskal landa-munduko zuntz indartsuenak ehundu dituzten lehen sektoreko pertsonen egindako omenaldia da.

Oraingo honetan, emakumeen lana azpimarratu nahi dugu. Historian zehar, tradizioaren zutabeak izan dira, gure nortasunari forma ematen dion kulturaren zaindariak, berritzaile nekazezinak eta gure komunitatea elikatzen duen lurraren zaintzaileak. Garaia da Euskadiren aberastasuna eraikitzeko eta mantentzeko izan duten funtsezko eginkizuna aitortzeko eta ospatzeko.

Horregatik, gogoratu nahi dugu urriaren 15a Landa Eremuko Emakumeen Nazioarteko Eguna dela.

Aurten, azokan ikusiko dugu elkar, gure sustriaren magia partekatzeko eta aberasten gaituen aniztasuna ospatzeko.

Baita ere ikusgai hemen: [www.euskadi.eus/azokak/](http://www.euskadi.eus/azokak/)  
Gida honetako datuak dagozkien Udalek eman dituzte.

# FERIAS

*Nos vemos en la feria*

Descubre la autenticidad de nuestras ferias y conoce de cerca a quienes dan vida a estas celebraciones, a través de las más de 390 ferias agrícolas, ganaderas y pesqueras que encontrarás en esta guía, donde cada puesto es un testimonio vivo de la pasión y dedicación de quienes forman parte de ellas.

Pero esta guía no es solo una recopilación de eventos; es un homenaje a las personas del sector primario que, con su arduo trabajo y dedicación, han tejido las fibras más fuertes del mundo rural vasco.

En esta ocasión, queremos hacer hincapié en el trabajo de las mujeres. A lo largo de la historia, han sido pilares de la tradición, guardianas de la cultura que da forma a nuestra identidad, innovadoras incansables y cuidadoras de la tierra que alimenta a nuestra comunidad. Es hora de reconocer y celebrar su papel fundamental en la construcción y el mantenimiento de la riqueza de Euskadi.

Por eso, queremos recordar que el día 15 de octubre es el Día Internacional de las Mujeres Rurales.

Este año, nos vemos en la feria para compartir la magia de nuestras raíces y celebrar la diversidad que nos enriquece.

También en [www.euskadi.eus/ferias](http://www.euskadi.eus/ferias)  
Los datos de esta guía han sido suministrados por los correspondientes Ayuntamientos.



Hegaztia  
Avícola



Arrantza  
Pesquera



Nekazaritza  
Agrícola



Abeltzaintza  
Ganadera



Eskulangintza  
Artesana



Ekologikoa  
Ecológica



Gastronomikoa  
Gastronómica



Enologikoa  
Enológica



Mikologikoa  
Micológica



Loreak eta landareak  
Flores y plantas



Gabonetako azoka  
Mercado de Navidad

# ARABA

## ..... URTE OSOA · TODO EL AÑO .....

### AMURRIO



Ostiraleri / Todos los viernes

Juan de Urrutia Plaza / Plaza Juan de Urrutia

#### BASERRITARREN MERKATUA

Tokiko eta hurbileko produktuen merkatua, Amurrio eta Nerbioi Garaia eskualdekoak. *Antolatzailea: Amurrioko Udal.*

#### MERCADO DE BASERRITARRAS

Mercado de productos locales y de cercanía, de la zona de Amurrio y de la comarca del Alto Nervión. *Organiza: Ayuntamiento de Amurrio*

## ..... URTARRILA ... ENERO .....

### 21 AMURRIO



Igandea, urtarrilak 21 / Domingo, 21 de enero

San Anton Plaza / Plaza de San Antón

#### SAN ANTON AZOKA

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Txerriken enkantea. *Antolatzailea: San Antonen Adiskideen Elkarte*

#### FERIA DE SAN ANTÓN

Exposición y venta de productos caseros y derivados del cerdo. Subasta de lotes de productos. *Organiza: Sociedad Amigos de San Antón*

## ..... OTSAILA ... FEBRERO .....

### 3 LAUDIO—LLODIO



Larunbata, otsailak 3 / Sábado, 3 de febrero

Aldai Plaza / Plaza Aldai

#### SAN BLAS AZOKA

Txerria erre eta garbitu. Eskulangintza produktuen erakusketa eta salmenta. Odolkiak egitea. Txerri-hanka sukaldaritzak lehiaketa. Dantzak. Erromeria. *Antolatzailea: Kukutxe San Blas FERIA Elkarte*

#### FERIA DE SAN BLAS

Quema y raspado de cerdo. Exposición y venta de productos. Elaboración de morcillas. Concurso gastronómico de Patas de cerdo. Danzas. Romería. *Organiza: Kukutxe San Blas FERIA Elkarte*

### 4 ALEGRÍA—DULANTZI



Igandea, otsailak 4 / Domingo, 4 de febrero

Herriko Plaza

#### SAN BLAS AZOKA

Eskulanen eta elikagaien erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Dulantziko Udal*

#### FERIA DE SAN BLAS

Exposición y venta de artesanía y productos de alimentación. *Organiza: Ayuntamiento de Alegría-Dulantzi*

## 10 LAPUEBLA DE LABARCA



Larunbata, otsailak 10 / Sábado, 10 de febrero

El Plano Plaza / Plaza el Plano

#### XVIII UZTABERRI EGUNA

Uzta berriaren aurkezpena. Bisita gidatuak upeltegiara. Ardoarekin lotutako produktuen erakusketa eta dastaketa. Iruzkindutako dastaketak. *Antolatzailea: Lapuebla de Labarca Udal*

#### XVIII UZTABERRI EGUNA

Presentación de la nueva cosecha. Visitas guiadas a bodegas. Exposición y degustación de productos relacionados con el vino. Catas comentadas. *Organiza: Ayuntamiento de Lapuebla de Labarca*

## 11 RIVABELLOSA



Igandea, otsailak 11 / Domingo, 11 de febrero

Iturbide Kalea 1A / Calle Iturbide 1A

#### VII BOILURRAREN AZOKA

Boilurraren merkatua eta harekin esku egindako produktuak. *Antolatzailea: Erribera Beitiako Udal*

#### VII FERIA DE LA TRUFA

Feria de trufas y productos artesanos relacionados con la misma. *Organiza: Ayto. de Ribera Baja / Erribera Beitia*

## ..... MARTXOA ... MARZO .....

## 17 MOREDA ARABA/MOREDA DE ÁLAVA



Igandea, martxoak 17 / Domingo, 17 de marzo

La Cruz Kalea / Calle la Cruz

#### ARABAKO OLIO JAIALDIAREN XI EDIZIOA

inguruko olibondo eta olioaren mundua ezagutzeko aukera paregabea. *Antolatzailea: Moreda Arabako Udal*

#### XI FERIA DEL ACEITE DE OLIVA VIRGEN EXTRA DE ÁLAVA

Gran oportunidad para conocer el mundo del olivo y el aceite de la zona. *Organiza: Ayto. de Moreda de Álava*

## 22 LAUDIO/LLODIO



Ostirala, martxoak 22 / Viernes, 22 de marzo

Herriko Plaza

#### DOLUMIN OSTIRALA

Abereen erakusketa, produktuen salmenta eta bertako ekoizpeneko artisautza. *Antolatzailea: Laudioko Udal*

#### VIERNES DE DOLORES

Exposición de ganado, venta de productos y artesanía autóctona de producción propia. *Organiza: Ayuntamiento de Laudio/Llodio*

## 24 OKONDO



Igandea, martxoak 24 / Domingo, 24 de marzo

Garaikoetxea Etorbidea / Avenida Garaikoetxea

#### XXV BASERRI AZOKA

Nekazaritza, abeltzaintza eta artisautza produktuen erakusketa. *Antolatzailea: Okondoko Udal*

#### XXV FERIA DEL CASERÍO

Exposición de productos agrícolas, ganaderos y artesanos. *Organiza: Ayuntamiento Okondo*



## ..... APIRILA ... ABRIL .....

### 13 ELTZIEGO-ELCIEGO



Larunbata, apirilak 13 / Sábado, 13 de abril

Plaza Nagusia / Plaza Mayor

#### XI LORE ETA ORTUAREN AZOKA

Landareen, barazkien, kontserben, apaingarrien, baratzeko landareen eta jarduera paraleloak dituzten beste produktu batzuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Eltziegoko Udala*

#### XI MERCADO DE LA FLOR Y DE LA HUERTA

Exposición y venta de plantas, verduras, conservas, ornamentación, plantones de huerta y otros productos con actividades paralelas. *Organiza: Ayuntamiento de Eltziego/Elciego*

## ..... MAIATZA ... MAYO .....

### 11 ARAMAIO



Larunbata, maiatzak 11 / Sábado, 11 de mayo

Bizente Goikoetxea Plaza / Plaza Bizente Goikoetxea

#### XII LORABARRI AZOKA

Aramaioko produktuen azoka: barazkiak, ogia, ezti, gazta, etab. Horrez gain, Euskadiko ekoizle ekologikoez parte hartzen dute: ardoa, olio, pasta, mermeladak, etab. *Antolatzailea: Aramailur Kontsumo Elkartea*

#### XII LORABARRI AZOKA

Feria de productos de Aramaio: verduras, pan, miel, queso... También participan productores ecológicos del País Vasco, como vino, aceite, pasta, mermeladas... *Organiza: Aramailur Kontsumo Elkartea*

### 12 KUARTANGO



Igandea, maiatzak 12 / Domingo, 12 de mayo

Zuhatzu Kuartango Entitatea / Entidad Zuhatzu Kuartango

#### XX PERRETXXIKO ETA TERREÑA ARRAZAKO AZIENDEN AZOKA

Inguruko perretxikoen salmenta. Eskuz egindako produktuen erakusketa eta salmenta. Terreña arrazako aziendaren erakusketa. Terreña behi dastaketa gastronomikoa. *Organiza: Kuartangoko Udala, Kuartangokoak GKE eta Añanako Landa Garapenaren Elkartea*

#### XX FERIA DEL PERRETXXIKO Y GANADO DE RAZA TERREÑA

Venta de perretxikos de la zona. Exposición y venta de productos artesanos. Exhibición de ganado de raza terreña. Degustación gastronómica de vaca terreña. *Organiza: Ayuntamiento de Kuartango, ASC Kuartangokoak y Asociación de Desarrollo Rural Añana*

## 15 ARESPALDITZA/RESPALDIZA



Asteazkena, maiatzak 15 / Miércoles, 15 de mayo

El Ferial

#### SAN ISIDRO AZOKA

Pirinioetako Behi Aziendaren Arabako VIII. Lehiaketa. Ardi, ahuntz, asto eta zaldi erakusketa. Nekazaritza eta artisautza produktu eta makinien erakusketa eta salmenta. Bertako produktuen dastaketa; gazta eta txakolina. *Antolatzailea: Aiarako Udala*

#### FERIA DE SAN ISIDRO

VIII Concurso de Araba de Ganado Selecto Bovino de Raza Pirenaica. Exposición de ganado ovino, caprino, asnal y equino. Exposición y venta de productos agroalimentarios, artesanos y maquinaria. Degustación de producto local; queso y txakoli. *Organiza: Ayto. de Ayala/Aiara*

## 18 LAPUEBLA DE LABARCA



Larunbata, maiatzak 18 / Sábado, 18 de mayo

El Plano Plaza / Plaza el Plano

#### VII ARDOAREN IKUR NAGUSIA

Batelak, Euskadiko arraun-elkarteak Ebro ibaian. Bertako upategien standak. Janaria eta musika egun guztian zehar. *Antolatzailea: Lapuebla de Labarcano Udala*

#### VII BANDERA DEL VINO

Bateles, clubs de remo del País Vasco en el Río Ebro. Stands de las bodegas locales. Almuerzos y música durante toda la jornada. *Organiza: Ayuntamiento de Lapuebla de Labarca*

## 19 CAMPEZO/KANPEZU (ANTOÑANA)



Igandea, maiatzak 19 / Domingo, 19 de mayo

Damian Usategui Plaza / Plaza Damian Usategui

#### UDABERRIKO XXVIII AZOKA

Ezti lehiaketa, dastaketa eta salmenta, eta artisautza-lanak saltzea. Artisautza erakusketa. *Antolatzailea: Antoñanako Administrazio Batzordea*

#### XXVIII FERIA DE PRIMAVERA

Concurso, degustación, venta de miel y productos artesanos. Exposición de artesanía. *Organiza: Junta Administrativa de Antoñana*

## 19 LAGUARDIA



Igandea, maiatzak 19 / Domingo, 19 de mayo

Sancho Abarca Ibilbidea / Paseo Sancho Abarca

#### SAN ISIDRO AZOKA

Ardoarekin lotutako produktuen erakusketa eta dastaketa. Animalien erakusketa, Km0 makineria eta musika. *Antolatzailea: Laguardiako Udala*

#### FERIA DE SAN ISIDRO

Exposición y degustación de productos relacionados con el vino. Exposición de animales, maquinaria Km0 y música. *Organiza: Ayuntamiento de Laguardia*

## 26 AMURRIO



Igandea, maiatzak 26 / Domingo, 26 de mayo

Juan de Urrutia Plaza / Plaza Juan de Urrutia

#### TXAKOLIN EGUNA

Arabako txakolinaren, pintxoaren eta anoen dastaketa, erakusketa eta salmenta. Eskuz egindako produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Arabako Txakolina Elkartea, Amurrio Bidean eta Amurrioko Udala*

#### DÍA DEL TXAKOLI

Degustación, exposición y venta de txakoli alavés, pinchos y raciones. Exposición y venta de productos artesanos. *Organiza: Arabako Txakolina Elkartea, Amurrio Bidean y Ayuntamiento de Amurrio*



## ..... EKAINA --- JUNIO .....

### 9 BARANBIO



**Igande, ekainak 9 / Domingo, 9 de junio**  
*Garrastatzuko Ermita / Ermita de Garrastatzu*

#### XXV AHUNTZ EGUNA

Euskal Herriko Ahuntz Txapelketa.  
 Artisau erakusketa. *Antolatzailea:*  
 Baranbioko Administrazio Batzordea

#### XXV AHUNTZ EGUNA

Campeonato de Cabra del País Vasco.  
 Exposición de artesanos. *Organiza:*  
 Junta Administrativa de Baranbio

### 30 ONDATEGI



**Igande, ekainak 30 / Domingo, 30 de junio**  
*Sarragoa Kalea, 3 / Calle Sarrahoa, 3*

#### XXVII GORBEIA INGURUKO ZALDIEN ERAKUSTALDIA

Gorbeia inguruko zaldien  
 erakustaldia. Behi, zaldi, ardi eta  
 ahuntz aziendaren erakusketa.  
 Euskal Herriko zaldi-aziendaren  
 lehiaketa morfologikoa. Artisautza eta  
 nekazaritza produktuak. *Antolatzailea:*  
 Zigoitiko Udala

#### XXVII EXHIBICIÓN DEL CABALLO DE ESTRIBACIONES DEL GORBEA

Exhibición del caballo de  
 estribaciones del Gorbea. Exposición  
 de ganado, bovino, equino, ovino y  
 caprino. Concurso morfológico de  
 ganado equino del Monte País Vasco.  
 Productos artesanos y agrícolas.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Zigoitia

## ..... UZTAILA --- JULIO .....

### 6 OKONDO



**Larunbata, uztailak 6 / Sábado, 6 de julio**  
*San Bartolome Plaza/ Plaza San Bartolomé*

#### XIV TXAKOLIN JAIA

Arabako Txakolina jatorri izena duen  
 txakolinaren erakusketa eta dastaketa.  
*Antolatzailea:* Okondoko Udala

#### XIV TXAKOLIN JAIA

Exposición y degustación de txakoli  
 de denominación Arabako Txakolina.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Okondo

### 13 LAGUARDIA



**Larunbata, uztailak 13 / Sábado, 13 de julio**  
*Plaza Nagusia / Plaza Mayor*

#### LAGUARDIA ARDOTAN

Tokiko upategien, ardoen eta  
 Euskolabel produktuen standak.  
 Otorduak eta musika egun osoan  
 zehar. *Antolatzailea:* Laguardiako Udala

#### LAGUARDIA EN VINO

Stand de las bodegas locales, vinos  
 y productos Euskolabel. Almuerzos  
 y música durante toda la jornada.  
*Organiza:* Ayuntamiento de Laguardia

### 25 VITORIA-GASTEIZ



**Osteguna, uztailak 25 / Jueves, 25 de julio**  
*René Cassin Kalea / Calle René Cassin*

#### SANTIAGOKO NEKAZARITZA AZOKA

Herriko nekazaritza produktuen  
 erakusketa eta salmenta. Ganaduaren  
 erakusketa. *Antolatzailea:* Arabako  
 Foru Aldundia

#### FERIA AGRÍCOLA DE SANTIAGO

Exposición y venta de productos  
 agrarios locales. Exposición de  
 ganado. *Organiza:* Diputación Foral  
 de Álava

## 25 VITORIA-GASTEIZ



**Osteguna, uztailak 25 / Jueves, 25 de julio**  
*San Frantzisko Aldapa / Cuesta de San Francisco*

#### BLUSA ETA NESKAREN EGUNA

Baratzuri azoka. Baratzuri erakusketa  
 eta salmenta San Frantzisko aldapan  
 eta inguruan. *Antolatzailea:* Gasteizko  
 Udala

#### DÍA DEL BLUSA Y DE LA NESKA

Feria de los ajos. Exposición y venta  
 de ajos en la cuesta de San Francisco y  
 sus alrededores. *Organiza:* Ayuntamiento  
 de Vitoria-Gasteiz

## ..... ABUZTUA --- AGOSTO .....

### 14 AMURRIO



**Asteazkena, abuztuak 14 / Miércoles, 14 de agosto**  
*Juan de Urrutia Plaza / Plaza Juan de Urrutia*

#### JAIEEN AZOKA

Nekazaritza lehiaketa. Produktu hauen  
 erakusketa eta salmenta: barazkiak  
 eta frutak, gazta, txakolina eta ezia.  
*Antolatzailea:* Amurrioko Udala

#### MERCADO DE FIESTAS

Concurso agrícola. Exposición y venta  
 de productos hortícolas, frutícolas,  
 queso, sidra, txakoli y miel. *Organiza:*  
 Ayuntamiento de Amurrio

### 15 ARAIA



**Osteguna, abuztuak 15 / Jueves, 15 de agosto**  
*Andramari Kalea / Calle Andramari*

#### ARTZAIN EGUNA

Gaztaren, eskulangintzako produktuen  
 eta produktu ekologikoen erakusketa  
 eta salmenta. Idiazabal gaztaren XX  
 lehiaketa. Arabako Artzain Txakur  
 Txapelketa. *Antolatzailea:* AUZOLAN  
 Elkarte

#### ARTZAIN EGUNA

Exposición y venta de queso,  
 productos artesanos y ecológicos.  
 XX edición del concurso de queso  
 Idiazabal. Campeonato de Álava de  
 Perros Pastor. *Organiza:* AUZOLAN  
 Elkarte

### 16 AMURRIO



**Ostirala, abuztuak 16 / Viernes, 16 de agosto**  
*San Roke Ermita / Ermita de San Roque*

#### ABERE AZOKA

Abereen erakusketa. *Antolatzailea:*  
 Amurrioko Udala

#### FERIA DE GANADO

Exposición de ganado. *Organiza:*  
 Ayuntamiento de Amurrio





## 23 LAUDIO/LLODIO



Ostirala, abuztuak 23 / Viernes, 23 de agosto

Zumalakarregi Etorbidea / Avenida Zumalakarregi

### BASERRITARRAREN EGUNA

Ekoizpen propioko bertako produktuen eta artisautzaren salmenta eta beste salmenta-postu batzuk. Antolatzailea: Laudio Udal

### DÍA DEL BASERRITARRA

Venta de productos y artesanía autóctona de producción propia y otros puestos de venta. Organiza: Ayuntamiento de Laudio/Llodio

## 31 PIPAON



Larubata, abuztuak 31 / Sábado, 31 de agosto

Plaza Nagusia / Plaza Mayor

### ETNOGRAFIA BIZIKO MUSEOA

Artisautza produktuak nola egiten diren erakusketa: segan aritzea, xaboa egitea, ogia egitea.... Antolatzailea: Usatxi Kultura Elkartea

### MUSEO DE ETNOGRAFÍA VIVA

Muestra de elaboración de productos artesanos, siega, elaboración de jabón, pan... Organiza: Asociación Cultural Usatxi

## IRAILA --- SEPTIEMBRE

## 1 VILLANAÑE



Igandea, irailak 1 / Domingo, 1 de septiembre

Angosto Santutegia / Santuario de Angosto

### XXXI ANGOSTO AZOKA

Aziendaren eta nekazaritzako makinaren erakusketa. Nekazaritza eta artisautza produktuen salmenta. Tailer tematikoak eta herri dastaketa. Antolatzailea: Añanako Landa Garapenaren Elkartea

### XXXI FERIA DE ANGOSTO

Exposición de ganado local y maquinaria agrícola. Puestos de venta de productos agrícolas y artesanales. Talleres temáticos y degustación popular. Organiza: Asociación de Desarrollo Rural Añana

## 14 VITORIA-GASTEIZ



Larunbata, irailak 14 / Sábado, 14 de septiembre

Urrezko Zeledoen Plaza / Plaza de los Celedones de Oro

### XXIII NEKAZARITZAKO AZOKA GARDENA

Arabako baserrietako produktuen salmenta zuzena. Protagonista: Arabako ortua. Garaiko produktuen dastaketa, ekoizleekin elkarrizketak eta haurrentzako tailerrak. Antolatzailea: UAGA eta AGA Kooperatiba-sozietatea.

### XXIII MERCADO AGRARIO TRANSPARENTE

Venta de productos directos de las explotaciones agroalimentarias alavesas. Degustación de productos de temporada, conversaciones con personas productoras y talleres infantiles. Organiza: UAGA y AGA S. Coop.

## 15 BERANTEVILLA



Igandea, irailak 15 / Domingo, 15 de septiembre

Fray Pedro Urbina Plaza / Plaza Fray Pedro de Urbina

### BARATZE AZOKA

Bertako eta inguruko herrietako baratze produktuaren erakusketa. Erakusketa, dastatzea, show cooking, artisautza eta elikadura postuak. Jolas tradizionalak. Baratze-lehiaketa eta sarien banaketa. Antolatzailea: Berantevillako Udal

### FERIA DE LA HUERTA

Exposición de productos hortícolas de hortelanos locales y de pueblos vecinos. Exhibición, degustación, show cooking, puestos de artesanía y alimentación. Juegos tradicionales. Concurso y entrega de premios hortícolas. Organiza: Ayuntamiento de Berantevilla

## 15 BURGELU/ELBURGO



Igandea, irailak 15 / Domingo, 15 de septiembre

Biolortu. Kale Nagusia / Biolortu. Calle Mayor

### BURGELUKO TOMATE ZAHARRAREN III AZOKA

Tomatearen azoka agrológikoa, tomateari eta baratzei balioa ematen diena. Antolatzailea: Burgeluko Udal

### III FERIA DEL TOMATE ANTIGUO DE ELBURGO

Feria agrológica del tomate, donde se pone en valor el tomate y las huertas. Organiza: Ayuntamiento de Elburgo

## 15 MOREDA ARABA/MOREDA DE ÁLAVA



Igandea, irailak 15 / Domingo, 15 de septiembre

La Cruz Kalea / Calle la Cruz

### ARABAKO ERRIOXAKO MAHATS-BILKETAREN XXIX JAIA

Arabako Errioxako ardoaren eta beste produktu batzuen dastaketa eta salmenta. Antolatzailea: Cuadrilla de Laguardia-Rioja Alavesa

### XXIX FIESTA DE LA VENDIMIA DE RIOJA ALAVESA

Degustación y venta de vino de Rioja Alavesa y otros productos. Organiza: Cuadrilla de Laguardia-Rioja Alavesa

## 22 AMURRIO



Igandea, irailak 22 / Domingo, 22 de septiembre

Juan de Urrutia Plaza / Plaza Juan de Urrutia

### ARTZAIN EGUNA

Ardi aziendaren lehiaketa. Baserriko produktuen eta artzaintzako lanabesen erakusketa eta salmenta. Ardi txakurren lehiaketa. Ardi haragia dastaketa eta gazta lehiaketa. Antolatzailea: Amurrioko Udal

### DÍA DEL PASTOR

Concurso de ganado ovino. Exposición y venta de productos caseros e instrumentos de pastoreo. Concurso de perro pastor. Degustación de carne de oveja y concurso de queso. Organiza: Ayuntamiento de Amurrio



## 5 VITORIA-GASTEIZ



Larunbata, urriak 5 / Sábado, 5 de octubre

Foruen Enparantza / Plaza de los Fueros

### XIX BIONEKARABA

Arabako eta inguruko elikagai ekologikoen ekoizleen erakusketa eta salmenta. Nekazari, abeltzain eta kontsumitzaileentzako informazio-postuak. *Antolatzailea: Bionekazaritza (Arabako Nekazaritza eta Abeltzaintza Ekologiakoaren Elkarte)*

### XIX BIONEKARABA

Exposición de productores y venta de alimentos ecológicos de Araba y su entorno. Puestos de información para agricultores, ganaderos y consumidores. *Organiza: Bionekazaritza (Asociación Alavesa de Agricultura y Ganadería Ecológicas)*

## 6 MURGIA



Igandea, urriak 6 / Domingo, 6 de octubre

San Martin Kalea / Calle San Martín

### ZUIAKO HARANEKO XXX GANADU AZOKA

Abereen erakusketa. Nekazaritzako elikagaien ekoizleen eta egileen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Zuiako Udala*

### XXX FERIA DE GANADO DEL VALLE DE ZUIA

Exposición de ganado. Exposición y venta de productores y elaboradores de productos agroalimentarios y artesanos. *Organiza: Ayuntamiento de Zuia*

## 8 AGURAIN/SALVATIERRA



Asteartea, urriak 8 / Martes, 8 de octubre

Santa Maria Plaza / Plaza de Santa María

### DCXXIX ABERE AZOKA

Euskal Herriko Mendi Zaldiaren XV lehiaketa. Artzain Gaztaren XXXVIII Lehiaketa. Behien, ardien eta makinen erakusketa, artisautzako, gastronomiako eta Euskadiko bestelako produktuen salmenta. *Antolatzailea: Aguraingo Udala*

### DCXXIX FERIA DE GANADO

XV Concurso de Caballo del monte del País Vasco. XXXVIII Concurso Provincial de Quesos de Pastor. Exposición de vacuno, ovino y maquinaria. Exposición y venta de artesanía, gastronomía y productos del País Vasco. *Organiza: Ayuntamiento de Agurain/Salvatierra*

## 13 POBES



Igandea, urriak 13 / Domingo, 13 de octubre

Udaletxeko Plaza / Plaza del Ayuntamiento

### XXVIII ARABAKO BABARRUN PINTOAREN AZOKA

Babarrun dastaketa/erakusketa eta artisau produktuen salmenta. Abeltzaintzako feria eta makina erakusketa. Irrintzien lehiaketa. *Antolatzailea: Erriberagoitiko Udala*

### XXVIII FERIA DE LA ALUBIA PINTA ALAVESA

Degustación/exposición de alubia y venta de diversos productos artesanales. Feria ganadera y muestra de maquinaria. Concurso de Irrintzi. *Organiza: Ayuntamiento de Ribera Alta*

## 20 APILAIZ/APELLÁNIZ



Igandea, urriak 20 / Domingo, 20 de octubre

Frontoi Kalea / Calle Frontón

### V GAZTAINA JAIA

Gaztaina lantzearen sustapena, etorkizunerako alternatiba gisa. Apellanizko gaztainondoak bisitatzea. Gaztainak dastatzeko aukera. *Antolatzailea: Apilaiz Administrazio Batzarra eta Euskadiko Hazien Sarea*

### V FERIA DE LA CASTAÑA

Promoción del cultivo de la castaña como alternativa de futuro. Visita a la plantación de castaños de Apellániz. Degustación de castañas. *Organiza: Junta Administrativa de Apellániz y la Red de Semillas de Euskadi*

## 20 ESPEJO



Igandea, urriak 20 / Domingo, 20 de octubre

Herriko Plaza

### XXXI GAUBEAKO PATATA AZOKA

Bertako patata moten erakusketa eta salmenta. Patatan oinarritutako dastatzeko gastronomikoa. Artisanu azoka. Añanako ekoizleen merkatua. Herri kirolak. *Antolatzailea: Gaubeako Udala*

### XXXI FERIA DE LA PATATA DE VALDEGOVÍA

Exposición y venta de variedades de patata autóctona. Degustación gastronómica a base de patata. Feria de Artesanía. Mercado comarcal de productores de Añana. Deporte rural vasco. *Organiza: Ayuntamiento de Valdegovía/Gaubea*

## 26 ARAMAIO



Larunbata, urriak 26 / Sábado, 26 de octubre

Nardeaga Kalea / Calle Nardeaga

### ERRETIRATUEN EGUNA

Nekazaritzako eta eskulangintzako produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Aramaioko Udala*

### DÍA DEL JUBILADO

Exposición y venta de productos agrícolas y artesanos. *Organiza: Ayuntamiento de Aramaio*

## 27 IZARRA



Igandea, urriak 27 / Domingo, 27 de octubre

Plaza Berria / Plaza Nueva

### URKABUSTAIZKO XIV AZOKA

Behi, zaldi, ardi eta ahuntz aziendaren erakusketa. Artisautza eta nekazaritza produktuak. *Antolatzailea: Urkabustaizko Udala*

### XIV FERIA DE URKABUSTAIZ

Exposición de ganado bovino, equino, ovino y caprino. Productos artesanos y agrícolas. *Organiza: Ayuntamiento de Urkabustaiz*

## 27 LLANADA ALAVESA/ARABAKO LAUTADA



Igandea, urriak 27 / Domingo, 27 de octubre

Ozaeta (Barrundia)

### X LAUTADA EGUNA

Eskualdeko ekoizleen eta artisauen topaketa. *Antolatzailea: LAUTADA Landa Garapeneko Elkarte*

### X LAUTADA EGUNA

Encuentro de personas productoras y artesanas de la comarca. *Organiza: Asoc. de Desarrollo Rural LAUTADA*

## ..... AZAROA ... NOVIEMBRE .....

### 10 SANTIKURUTZE KANPEZU/ SANTA CRUZ DE CAMPEZO



Igandea, azaroak 10 / Domingo, 10 de noviembre

La Villa Kalea eta Arrabal Kalea / Calle La Villa y Calle Arrabal

#### SAN MARTIN AZOKA

Arabako Mendialdeko eta Euskadiko elikagaien erakusketa eta salmenta. Artisautza eta zerratze erakusketa. Erakusketak, lehiaketa gastronomikoa, eta abar. *Antolatzailea: Kanpezuko Udala, Santikurutze Kanpezuko Administrazio Batzarra eta Izki Landa Garapeneko Elkarte*

#### FERIA DE SAN MARTÍN

Exposición y venta de productos alimenticios de la Montaña Alavesa y de Euskadi. Exposición de artesanía y serrado. Exhibiciones, concurso gastronómico, etc. *Organiza: Ayto. de Campezo, Junta Administrativa de Santa Cruz de Campezo y Asoc. de Desarrollo Rural Izki*

## ..... ABENDUA ... DICIEMBRE .....

### 19 VITORIA-GASTEIZ



Osteguna, abenduak 19 / Jueves, 19 de diciembre

Plaza España

#### EGUBERRIKO AZOKA

Nekazaritzako eta abeltzaintzako produktuen erakusketa, salmenta eta dastaketa; bereziki, Arabako ekoizleena. *Antolatzailea: Vital Fundazioa*

#### MERCADO DE NAVIDAD

Exposición, venta y degustación de productos agrícolas y ganaderos con especial atención a los productores alaveses. *Organiza: Fundación Vital*



### 20 AMURRIO



Ostirala, abenduak 20 / Viernes, 20 de diciembre

Juan de Urrutia Plaza / Plaza Juan de Urrutia

#### EGUBERRIKO AZOKA

Etxeko produktuen erakusketa eta salmenta: ezti, gazta, txakolina, eta abar. *Antolatzailea: Amurrioko Udala*

#### MERCADO DE NAVIDAD

Exposición y venta de productos caseros: miel, queso, txakoli, etc. *Organiza: Ayuntamiento de Amurrio*

ARABA

## BIZKAIA

## ..... URTE OSOA · TODO EL AÑO .....

### ARRIETA



Hil bakoitzeko lehen igandea / Primer domingo de cada mes

Libao Auzoa / Barrio Libao

#### ARRIETAKO AZOKA

Arrietako baserriko produktuen erakusketa eta salmenta, besteak beste. *Antolatzailea: Arrietako Udala eta Lekukoartu Elkarte*

#### ARRIETAKO AZOKA

Exposición y venta de productos del caserío de la zona de Arrieta, entre otros. *Organiza: Ayuntamiento de Arrieta y Lekukoartu Elkarte*

### BALMASEDA



Hileko lehen eta hirugarren larunbatean, abuztuan izan ezik / Primer y tercer sábado del mes, excepto agosto

Martín Mendia Kalea / Calle Martín Mendia

#### GURE LURREKO MERKATUA

Enkarterriko eta Bizkaiko gertuko eta kalitatezko tokiko produktuen salmenta, ekoizten eta egiten dutenen eskutik. *Antolatzailea: Balmasedako Udala eta ADR Enkarterrialde*

#### GURE LURREKO MERKATUA

Venta de producto local de cercanía y de calidad de Enkarteri y Bizkaia de la mano de quienes lo producen y elaboran. *Organiza: Ayuntamiento de Balmaseda y ADR Enkarterrialde*

### BILBAO



Larunbatetan / Todos los sábados

Areatzako oholzak / Tinglados del Arenal

#### GURE LURREKO MERKATUAK

Baserriarren nekazaritza-produktuak; frutak, gaztak, ezti, marmeladak, pateak, ogiak eta artisau-pastelak. Lore eta landareen azoka. *Antolatzailea: Bizkaimendi Landa Garapenerako Elkarte*

#### GURE LURREKO MERKATUAK

Productos agrícolas de baserriarraz; frutas, quesos, miel, mermeladas, patés, panes y pasteles artesanos. FERIA de flores y plantas. *Organiza: Asociación Desarrollo Rural Bizkaimendi*

### BILBAO



Igandetan / Todos los domingos

Areatzako oholzak / Tinglados del Arenal

#### LORE ETA LANDAREEN AZOKA

Ekoizleek zuzenean hazi eta jasotako lore eta landareak. Koloreen eta usainen arragoa. *Antolatzailea: Bilboko Udala*

#### FERIA DE FLORES Y PLANTAS

Flores y plantas cultivadas y recogidas directamente por productores locales. Un crisol de colores y olores. *Organiza: Ayuntamiento de Bilbao*

BIZKAIA



## MUNGIA



Ostiraletan / Todos los viernes

Andra Mari

### BASERRITAR AZOKA

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Mungiako Udala*

### MERCADO BASERRITARRA

Exposición y venta de productos del caserío. *Organiza: Ayuntamiento de Mungia*

## URDUÑA/ORDUÑA



Hileko lehen larunbatean, urtarrilean izan ezik /

Primer sábado del mes, excepto enero

*Foru Plaza / Plaza de los Fueros*

### TOKIKO EKOIZLEEN HILEKO

### LEHEN LARUNBATEKO MERKATUA

Tokiko eta eskualdeko ekoizleen merkatua. *Antolatzailea: Urdunako Zaporeak Elkartea eta Urduñako Udala*

### MERCADO DE PRIMER SÁBADO DE MES DE PRODUCTORES LOCALES

Mercado de Productores locales y de la comarca. *Organiza: Urdunako Zaporeak Elkartea y Ayuntamiento de Urduña/Orduña*

## ZAMUDIO



Hileko lehen larunbatean, azaroan izan ezik /

Primer sábado del mes, excepto noviembre

*Kultur Etxea*

### NEKAZAMUDIO AZOKA

Zamudioko bertako produktuen azoka. *Antolatzailea: Nekazamudio Elkartea*

### NEKAZAMUDIO AZOKA

Mercado de productos locales de Zamudio. *Organiza: Nekazamudio Elkartea*

## URTARRILA ... ENERO

## 18 MUNGIA



Osteguna, urtarrilak 18 / Jueves, 18 de enero

*Foruen Enparantza*

### SAN ANTONTXU AZOKA

Landa-erakusketak, azienda, makinak, tresnak. Txakolin dastatzea. Euskadiko odoloste eta txorizoaren lehiaketa. Gazta eta ezti lehiaketa. *Antolatzailea: Mungiako Udala eta BBK*

### FERIA DE SAN ANTONTXU

Exposiciones rurales, ganado, maquinaria, útiles. Degustación de txakoli. Concurso de morcillas y chorizo de Euskadi. *Organiza: Ayuntamiento de Mungia y BBK*

## 28 BARAKALDO



Igandea, urtarrilak 28 / Domingo, 28 de enero

*Francisco Gómez Kalea / Calle Francisco Gómez*

### SAN VICENTE ARTISAU AZOKA

Artisau-produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Done Bikendiko Jai Batzordea*

### FERIA ARTESANA DE SAN VICENTE

Exposición y venta de productos artesanos. *Organiza: Comisión de Fiestas de San Vicente*

## 28 BARAKALDO



Igandea, urtarrilak 28 / Domingo, 28 de enero

*Francisco Gómez Kalea / Calle Francisco Gómez*

### SAN BIZENTE NEKAZARITZA AZOKA

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Done Bikendiko Jai Batzordea*

### FERIA AGRÍCOLA DE SAN VICENTE

Exposición y venta de productos del caserío. *Organiza: Comisión de fiestas de San Vicente*

## ..... OTSAILA ... FEBRERO

## 3 ABADIÑO



Larunbata, otsailak 3 / Sábado, 3 de febrero

*Zelaieta Auzoa / Barrio de Zelaieta*

### SAN BLAS AZOKA

Artisautza, ganadu, makineria, mintegi eta idi proben azoka. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Abadiñoako Udala*

### FERIA DE SAN BLAS

Feria de artesanía, ganado, maquinaria, viveristas y prueba de bueyes. Exposición y venta de productos del caserío. *Organiza: Ayuntamiento de Abadiño*

## 10 MARKINA-XEMEIN



Larunbata, otsailak 10 / Sábado, 10 de febrero

*Abesua Kalea / Calle Abesua*

### XXII MARKINA XEMEINGO LANDARA AZOKA

Loreen, landareen eta bertako eta baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Markina-Xemeingo Udala eta Lea-Artibai Landa Garapenerako Elkartea*

### XXII MARKINA XEMEINGO LANDARA AZOKA

Exposición y venta de flores, plantas y venta de productos locales y del caserío. *Organiza: Ayuntamiento de Markina-Xemein y Asociación de Desarrollo Rural Lea-Artibai*

## 18 MUNGIA



Igandea, otsailak 18 / Domingo, 18 de febrero

*Loradi Enparantza, 2*

### GANADU AZOKA

Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda. Nekazaritzako tresnak eta makineria. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Mungiako Udala*

### FERIA DE GANADO

Ganado vacuno, lanar, caballar y caprino. Maquinaria y útiles agrícolas. Exposición y venta de productos del caserío. *Organiza: Ayto. de Mungia*





# MARTXOA ... MARZO

## 2 BILBAO



Larunbata, martxoak 2 / Sábado, 2 de marzo

La Ribera Kalea / Calle La Ribera

### NEKAZARITZA AZOKA

Baserriko produktuen salmenta eta erakusketa Erriberako Merkatuaren inguruan. Antolatzailea: Bilbo Historikoa Elkarte eta Goi-Zubi Elkarte

### FERIA AGRÍCOLA

Venta y exposición de productos del caserío en el entorno del Mercado de la Ribera. Organiza: Asociación Bilbao Histórico y Asociación Goi-Zubi

## 3 SOPUERTA



Igandea, martxoak 3 / Domingo, 3 de marzo

Santa Ana Auzoa / Barrio Santa Ana

### TXERRI AZOKA

L Txorizo eta odoloste lehiaketa. Euskal Herriko Txerriki egilerik Onena Saritzeko XXVII Txapelketa. Nekazaritzako, abeltzaintzako eta eskulangintzako beste produktu batzuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Sopuertako Udala

### TXERRI AZOKA

L Concurso de chorizo y morcilla. XXVII Certamen Chacinerio Mayor de Euskal Herria. Exposición y venta de otros productos agrícolas, ganaderos y de artesanía. Organiza: Ayuntamiento de Sopuerta

## 3 UGAO—MIRABALLES



Igandea, martxoak 3 / Domingo, 3 de marzo

Herriaren Enparantza

### XXIV EMAKUME EKOIZLEEN NEKAZARITZA AZOKA

Ugao Miraballeseko emakume ekoizleak protagonista dituen azoka. Nekazaritzako produktuen erakusketa, momentuko lanketa, salmenta eta dastaketa. Antolatzailea: Ugaoko Udala eta BBK

### XXIV FERIA AGRÍCOLA DE MUJERES PRODUCTORAS

Feria protagonizada por mujeres productoras de Ugao Miraballes. Degustación, exposición, elaboración in-situ y venta de productos agrícolas. Organiza: Ayuntamiento de Ugao-Miraballes y BBK

## 17 AREATZA



Igandea, martxoak 17 / Domingo, 17 de marzo

Gudarien Plaza, 7

### NEKAZARITZA AZOKA

Herriko eta inguruetako ekoizle eta artisauen erakusketa. Antolatzailea: Areatzako Udala

### FERIA AGRÍCOLA

Exposición de productores y artesanos del pueblo y alrededores. Organiza: Ayuntamiento de Areatza

## 19 GÜEÑES



Asteartea, martxoak 19 / Martes, 19 de marzo

Enkarterri Kalea, 5 / Calle Enkarterri, 5

### SAN JOSE DEUNAREN

Abere eta artisau produktuen erakusketa, dantza alardea eta txakur bilauaren erakustaldia. Antolatzailea: Gueñesko Udala eta Enkartur

### SAN JOSE DEUNAREN

Exposición de ganado y productos artesanos, alarde de danzas y exhibición de perro villano. Organiza: Ayuntamiento de Gueñes y Enkartur



## 17 MUNGIA



Igandea, martxoak 17 / Domingo, 17 de marzo

Loradi Enparantza, 2

### GANADU AZOKA

Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda. Nekazaritzako tresnak eta makineria. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Mungiako Udala

### FERIA DE GANADO

Ganado vacuno, lanar, caballar y caprino. Maquinaria y útiles agrícolas. Exposición y venta de productos del caserío. Organiza: Ayto. de Mungia

## 19 BAKIO



Asteartea, martxoak 19 / Martes, 19 de marzo

Zubiaurrealde Auzoa / Barrio Zubiaurrealde

### SAN JOSE AZOKA

"Bizkaiko Txakolina" jatorrizko deiturako txakolin-uzta aurkeztuko da. Produktu autoktonoak eta eskualdekoak ere erakutsiko dira. Antolatzailea: Bakioko Udala

### FERIA DE SAN JOSE

Se presenta la cosecha de Txakoli con denominación de origen "Bizkaiko Txakolina". Se mostrarán también los productos tanto autóctonos como de la comarca. Organiza: Ayuntamiento de Bakio

## 24 LARRABETZU



Igandea, martxoak 24 / Domingo, 24 de marzo

Askatasuna Plaza

### TXAKOLIN EGUNA

Larrabetzuko eta Txorierriko txakolin dastaketa. Barazki, talo, gazta eta artisautza postuak ere egongo dira. Antolatzailea: Larrabetzuko Udala

### DÍA DEL TXAKOLI

Cata y degustación de txakoli de Larrabetzu y Txorierri. También habrá puestos de hortalizas, talo, queso y artesanía. Organiza: Ayuntamiento de Larrabetzu

## 27-31 BILBAO



Asteazkenetik, martxoak 27, igandera, 31 / Del miércoles 27 al domingo 31 de marzo

Areatzako Kaia / Muelle del Arenal

### BASQUE FEST GOURMET

Euskadiko eskualde turistikoan erakusketa gunea, Basque Fest 2024 jaialdiaren barruan, bere helmuga eta erakargarri enogastronomikoei buruzko informazioarekin eta doako dastatze espresak. Antolatzailea: Bilbao Turismo

### BASQUE FEST GOURMET

Espacio expositivo de comarcas turísticas de Euskadi con información sobre sus destinos y sus atractivos enogastronómicos y catas exprés gratuitas dentro del festival Basque Fest 2024. Organiza: Bilbao Turismo

## 28-7 BILBAO



Ostegunetik, martxoak 28, igandera, apirilak 7 /  
Del jueves 28 de marzo al domingo 7 de abril

*Areatzako Pasalekua / Paseo del Arenal*

### ESKUTARTIE

Udaberriko XIII Artisautza Azoka.  
Eskularen eta nekazaritzako  
elikagaien erakusketa eta salmenta.  
*Antolatzailea: Arbaso Artisauen Elkarte*

### ESKUTARTIE

XIII FERIA de Artesanía de Primavera.  
Exposición y venta de artesanía  
y agroalimentación. *Organiza:*  
*Asociación de Artesanos Arbaso*

## APIRILA --- ABRIL

## 7 BILBAO



Igandea, apirilak 7 / Domingo, 7 de abril

*Karmelo Kalea / Calle Karmelo*

### SANTUTXUKO NEKAZARITZA AZOKA

Baserriko produktuen salmenta eta  
erakusketa. *Antolatzailea: Santutxuko*  
*Gure Auzoa*

### FERIA AGRÍCOLA DE SANTUTXU

Venta y exposición de productos del  
casero. *Organiza: Santutxuko Gure*  
*Auzoa*

## 7 GORLIZ



Igandea, apirilak 7 / Domingo, 7 de abril

*Eliza Enparantza / Plaza de la Iglesia*

### III UDABERRI AZOKA

Erakusketa eta salmenta goizean  
zehar. Doako tailerrak. *Antolatzailea:*  
*Gorlizko Udala*

### III FERIA DE PRIMAVERA

Exposición y venta durante la  
mañana. Talleres gratuitos. *Organiza:*  
*Ayuntamiento de Gorliz*

## 13 MUNGIA



Larunbata, apirilak 13 / Sábado, 13 de abril

*Foruen Enparantza*

### LANDARE AZOKA

Apaingarri eta fruta-arbolen  
erakusketa eta salmenta. Lorezaintzan  
aplika daitezkeen tekniken tailerrak.  
*Antolatzailea: Mungiako Udala*

### LANDARE AZOKA

Exposición y venta de planta  
ornamental y frutal. Talleres de  
técnicas aplicables a la jardinería.  
*Organiza: Ayuntamiento de Mungia*

## 14 ORTUELLA



Igandea, apirilak 14 / Domingo, 14 de abril

*Otxartaga Plaza / Plaza Otxartaga*

### XVIII NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZA AZOKA

Baserriko produktuen erakusketa  
eta salmenta. Meatzaldeko arraza  
autótonoen eta mistoen erakusketa.  
Hainbat jarduera eta erakustaldi.  
*Antolatzailea: Ortuellako Udala*

### XVIII FERIA AGRÍCOLA Y GANADERA

Exposición y venta de productos  
del casero. Exposición de razas  
autótonas y mixtas de la zona minera.  
Actividades y exhibiciones varias.  
*Organiza: Ayuntamiento de Ortuella*

## 20 URDUÑA—ORDUÑA



Larunbata, apirilak 20 / Sábado, 20 de abril

*Foruen Plaza / Plaza de los Fueros*

### IX URDUÑAKO AZOKA EKOLOGIKOA

Tokiko ekoizleak, musika eta  
animazioa. *Antolatzailea: Urduñako*  
*Udala eta Urduñako Zaporeak Elkarte*

### IX FERIA ECOLÓGICA DE ORDUÑA

Productores locales, música y  
animación. *Organiza: Ayuntamiento*  
*de Urduña/Orduña y Urduñako*  
*Zaporeak Elkarte*

## 21 BARAKALDO



Igandea, apirilak 21 / Domingo, 21 de abril

*Buen Pastor Kalea / Calle Buen Pastor*

### LUTXANAKO NEKAZARITZA AZOKA

Baserriko produktuen, artisauen  
eta baserri munduko landareen  
erakusketa eta salmenta.  
*Antolatzailea: Lutxanako Jai Batzordea*

### FERIA AGRÍCOLA DE LUTXANA

Exposición y venta de productos  
del casero, artesanos y plantas del  
mundo rural. *Organiza: Comisión de*  
*Fiestas de Lutxana*

## 21 GARAI



Igandea, apirilak 21 / Domingo, 21 de abril

*San Miguel Auzoa, 10 / Barrio San Miguel, 10*

### GARAICO X LANDARA ETA LORAZAINTZA AZOKA

Lorezaintza lore, landare eta  
tresnen erakusketa eta salmenta.  
*Antolatzailea: Garaiko Udala eta*  
*Urkiola Landa Garapenerako Elkarte*

### GARAICO X LANDARA ETA LORAZAINTZA AZOKA

Exposición y venta de flores, plantas y  
herramientas de jardinería. *Organiza:*  
*Ayuntamiento de Garai y Asociación de*  
*Desarrollo Rural Urkiola*

## 21 GATIKA



Igandea, apirilak 21 / Domingo, 21 de abril

*Garai Auzoa, 1 / Barrio Garai, 1*

### SAN MARKOS NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZA AZOKA

Ganadu, nekazaritzako produktu eta  
herriko edo eskualdeko artisauen  
eskularen erakusketa eta salmenta.  
*Antolatzailea: Gatikako Udala eta Jai*  
*Batzordea*

### FERIA AGRÍCOLA Y GANADERA DE SAN MARCOS

Exposición y venta de ganado,  
productos agrícolas y artesanos  
de gente del pueblo o de la zona.  
*Organiza: Ayuntamiento de Gatika y*  
*Comisión de fiestas*



## 21 MUNGIA



Igandea, apirilak 21 / Domingo, 21 de abril

Loradi Enparantza, 2

### GANADU AZOKA

Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda. Nekazaritzako tresnak eta makineria. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Mungia Udal*

### FERIA DE GANADO

Ganado vacuno, lanar, caballar y caprino. Maquinaria y útiles agrícolas. Exposición y venta de productos del caserío. *Organiza: Ayto. de Mungia*

## 27 DIMA



Larunbata, apirilak 27 / Sábado, 27 de abril

Frontón Municipal / Udal Pilotalekua

### DIMAKO NEKAZARITZA, ABELTZAINITZA ETA ESKULANGINTZA AZOKA

Aberen, nekazaritzako produktuen eta artisau-produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Dimako Udal*

### DIMAKO NEKAZARITZA, ABELTZAINITZA ETA ESKULANGINTZA AZOKA

Exposición y venta de ganado, productos agrícolas y artesanales. *Organiza: Ayuntamiento de Dima*

## 28 MORG



Igandea, apirilak 28 / Domingo, 28 de abril

Andra Mari Auzoa / Barrio Andra Mari

### XXIII MORGAKO AZOKA

Nekazaritza produktuen eta eskulanen erakusketa eta salmenta; txakolina, gaztak, gozogintza... Talo eta txerriki dastatzea. *Antolatzailea: Morgako Udal*

### XXIII MORGAKO AZOKA

Exposición y venta de productos agrícolas y artesanía; txakoli, quesos, repostería... Degustación de talos y txarriki. *Organiza: Ayto. de Morga*

## ..... MAIATZA ... MAYO .....

## 1 TRUCIOS—TURTZIOZ



Asteazkena, maiatzak 1 / Miércoles, 1 de mayo

Udal Igerilekuak / Piscinas Municipales

### TURTZIOZKO NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA AZOKA

Turtziozko azienda-arrazen erakusketa: behiak, zaldiak, ardiak, hegaztiak eta Enkarterriko Billano txakurraren VIII lehiaketa monografikoa. Postuak: taloa, txorizoa, ogia.... *Antolatzailea: Turtziozko Udal, Enkartur eta BBK Gizarte Ekintza*

### FERIA GANADERA AGROPECUARIA DE TRUCIOS

Exhibición de razas de ganado de Trucios-Turtzioz: vacuno, equino, ovino, avícola y el VIII concurso monográfico del perro Villano. Puestos de talo, chorizo, pan... *Organiza: Ayuntamiento de Trucios-Turtzioz, Enkartur y BBK Obra Social*

## 5 AREATZA



Igandea, maiatzak 5 / Domingo, 5 de mayo

Karpo Auzoa / Barrio Karpo

### KARPOKO AZOKA

Herriko eta inguruko abeltzainen eta artisauen produktuen erakusketa. *Antolatzailea: Areatzako Udal eta Upokolupetza (Udalerriko Abeltzainen Elkarte)*

### KARPOKO AZOKA

Exposición de productos de los ganaderos y artesanos del pueblo y su entorno. *Organiza: Ayuntamiento de Areatza y Upokolupetza (Asociación del Ganaderos del Municipio)*

## 5 BERANGO



Igandea, maiatzak 5 / Domingo, 5 de mayo

Moreaga Parkea / Parque Moreaga

### XXVIII NEKAZARITZA ETA ESKULANGINTZA AZOKA

Ogia eta gozotegia, urdaitegia, garagardoa, txakolina, barazkiak, ezta eta gazta bezalako produktuen azoka. Taloak ere egongo dira. *Antolatzailea: Berangoko Udal*

### XXVIII FERIA AGRÍCOLA Y ARTESANA

Feria de productos como pan y pastelería, charcutería, cerveza, txakoli, hortalizas, miel y queso. También puestos de talo con chorizo. *Organiza: Ayuntamiento de Berango*

## 11 BARAKALDO



Larunbata, maiatzak 11 / Sábado, 11 de mayo

Gurutzetako Plaza / Plaza de Cruces

### NEKAZARITZA ETA ARTISAUTZA AZOKA

Baserriko eta artisautza produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Gurutzetako Jai Batzordea*

### FERIA AGRÍCOLA Y ARTESANA

Exposición y venta de productos del caserío y artesanos. *Organiza: Comisión de Fiestas de Cruces*

## 11 MARKINA—XEMEIN



Larunbata, maiatzak 11 / Sábado, 11 de mayo

Abesua Kalea / Calle Abesua

### BASERRI ETA OKELA EGUNA

Baserriko bertako produktuen erakusketa eta salmenta. Arkume errea dastatzeko aukera. *Antolatzailea: Markina-Xemeingo Udal eta Lea Artibai Landa Garapeneko Elkarte*

### BASERRI ETA OKELA EGUNA

Exposición y venta de productos locales del caserío. Degustación de cordero asado. *Organiza: Ayto. de Markina-Xemein y Asociación de Desarrollo Rural Lea Artibai*

## 11 ZEANURI



Larunbata, maiatzak 11 / Sábado, 11 de mayo

Igertualde aparkaleku publikoa, Plaza eta inguruak / Parking público Igertualde, Plaza y sus alrededores

### ZEANURIKO NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA AZOKA

Behi, zaldi eta ardi aziendaren erakusketa. Eskualdeko nekazarien elikadura-produktuen erakusketa eta salmenta (gatzak, ezta, gozogintza...). Artisautza erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Zeanuriko Udal*

### FERIA AGRÍCOLA Y GANADERA DE ZEANURI

Exposición de ganado vacuno, caballar y ovino. Exposición y venta de productos alimenticios de agricultores de la zona (quesos, miel repostería...). Exposición y venta de artesanía. *Organiza: Ayuntamiento de Zeanuri*



## 17-19 BERMEO



Ostiraletik, maiatzak 17, igandera, 19 / Del viernes 17 al domingo 19 de mayo

Lamera Parkea / Parque Lamera

### XXX ARRAIN AZOKA

Arrantzari eta itsasoari buruzko enpresa eta zerbitzuen erakusketa. Jarduera gastronomikoak eta egitarau kultural zabala. Antolatzailea: Arrain Azoka Elkarte, Bermeoko Udala, Eusko Jaurlaritza eta BBK

### XXX ARRAIN AZOKA

Exposición de empresas y servicios sobre pesca y mar. Actividades gastronómicas y amplio programa cultural. Organiza: Asociación Arrain Azoka, Ayuntamiento de Bermeo, Gobierno Vasco y BBK

## 18 ONDARROA



Larunbata, maiatzak 18 / Sábado, 18 de mayo

Nasa Kalea / Calle Nasa

### XXIII ANTIXOA EGUNA

Antxoak pintxoaren dastaketa eta arrain-kontserben salmenta. Antolatzailea: Ondarroako Udala

### XXIII DÍA DE LA ANCHOA

Degustación de pinchos de anchoa y venta de conservas de pescado. Organiza: Ayuntamiento de Ondarroa

## 19 DERIO



Igandea, maiatzak 19 / Domingo, 19 de mayo

Almazene Kalea / Calle Almazene

### XXVII ELIKADURA AZOKA

Nekazaritzako produktuen erakusketa eta salmenta. Haurrentzako animazioa eta jarduerak. Antolatzailea: Derioko Udala

### XXVII FERIA DE ALIMENTACIÓN

Exposición y venta de productos agrícolas. Animación y actividades infantiles. Organiza: Ayuntamiento de Derio

## 19 GAMIZ-FIKA



Igandea, maiatzak 19 / Domingo, 19 de mayo

Gamizko Frontoia / Frontón de Gamiz

### XX GAMIZ-FIKAKO NEKAZARITZA ETA ARTISAU AZOKA

Nekazaritzako eta eskulangintzako produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Gamiz- Fikako Udala

### XX GAMIZ-FIKAKO NEKAZARITZA ETA ARTISAU AZOKA

Exposición y venta de productos agrícolas y de artesanía. Organiza: Ayuntamiento de Gamiz-Fika

## 19 MAÑARIA



Igandea, maiatzak 19 / Domingo, 19 de mayo

Herriko Plaza

### XXVIII ELIKAGAIEN ERAKUSKETA ETA SALMENTA

VII Euskadiko Azpi Gorri ahuntz txapelketa. Artisautza tailerrak. Lore eta landareen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Mañariako Udala

### XXVIII EXPOSICIÓN Y VENTA DE PRODUCTOS DE ALIMENTACIÓN

VII Campeonato de Euskadi de cabra Azpi Gorri. Talleres de artesanía. Exposición y venta de flores y plantas. Organiza: Ayuntamiento de Mañaria



BIZKAIA



## 19 MUNGIA



Igandea, maiatzak 19 / Domingo, 19 de mayo

Loradi Enparantza, 2

### GANADU AZOKA

Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda. Nekazaritzako tresnak eta makineria. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Mungiako Udala

### FERIA DE GANADO

Ganado vacuno, lanar, caballar y caprino. Maquinaria y útiles agrícolas. Exposición y venta de productos del caserío. Organiza: Ayto. de Mungia

## 19 ZALLA



Igandea, maiatzak 19 / Domingo, 19 de mayo

Euskadi Plaza / Plaza Euskadi

### XXXIII ZALLAKO ARDO EGUNA

Bertako ekoizleen eguna. Tokiko ekoizleen ardo askotarikoaren erakusketa eta dastaketa, pintxoz eta euskal giroz lagunduta. Antolatzailea: Zallako Udala

### XXXIII ZALLAKO ARDO EGUNA

Día de los productores locales. Exposición, degustación y cata de diversos caldos de productores locales acompañados de pinchos y ambiente euskaldún. Organiza: Ayto. de Zalla

## 25 KARRANTZA HARANA/ VALLE DE CARRANZA



Larunbata, maiatzak 25 / Sábado, 25 de mayo

Ambasaguas Auzoa, 1 / Barrio Ambasaguas, 1

### ARTZAI TOPAKETA

VII Karrantzako ardi aurpegi beltzaren monografikoa. Galtzeko arriskuan dauden bertako animalien azoka. Artisautza eta nekazaritzako elikagaien salmenta. Antolatzailea: Avascane, Mutur Beltz eta Karrantza Haranako Udala

### ARTZAI TOPAKETA

VII Monográfico de oveja carranzana de cara negra. Feria de animales autóctonos en peligro de extinción. Venta de artesanía y productos agroalimentarios. Organiza: Avascane, Mutur Beltz y Ayuntamiento de Karrantza Harana/Valle de Carranza

## ..... EKAINA --- JUNIO .....

## 1 BARAKALDO



Larunbata, ekainak 1 / Sábado, 1 de junio

Anbia Kalea, 3 / Calle Anbia, 3

### GEREZIAREN AZOKA

Baserriko eta artisautzako produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Barakaldoko Udala (CIHMA Luis Choya Almaraz)

### FERIA DE LA CEREZA

Exposición y venta de productos del caserío y artesanal. Organiza: Ayuntamiento de Barakaldo (CIHMA Luis Choya Almaraz)

BIZKAIA





## 1 GERNIKA—LUMO

Larunbata, ekainak 1 / Sábado, 1 de junio

*Merkatu Plaza / Plaza del Mercado*

### URDAIBAICO TXAKOLINAREN EGUNA

Urdaibaiko gazta eta txakolina dastatzea, Bizkaiko Txakolina jatorri-deiturarekin. Barazki eta fruta azoka. Euskal artisautzaren erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Gernika-Lumoko Udala*

### URDAIBAICO TXAKOLINAREN EGUNA

Cata y degustación de queso y txakoli de Urdaibai con D.O. Bizkaiko Txakolina. Feria hortofrutícola. Exposición y venta de artesanía vasca. *Organiza: Ayuntamiento de Gernika-Lumo*

## 2 ALONSOTEGI

Igandea, ekainak 2 / Domingo, 2 de junio

*Erdiko Kalea / Calle Erdiko*

### ANDRA MARI AZOKA

Tokiko abereak; behiak, zaldiak, ardiak eta ahuntzak. Nekazaritzako eta eskulangintzako produktuen salmenta eta erakusketa. *Antolatzailea: Alonsotegiko Udala*

### FERIA DE ANDRA MARI

Ganado local; vacuno, caballar, ovino y caprino. Venta y exposición de productos agrícolas y artesanos. *Organiza: Ayuntamiento de Alonsotegi*

## 2 LEZAMA

Igandea, ekainak 2 / Domingo, 2 de junio

*Hilario Astorki 1 Plaza / Plaza Hilario Astorki, 1*

### XXI TXAKOLINAREN EGUNA

Bizkaiko Txakolinaren dastaketa eta salmenta. Nekazaritzako produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Lezamako Udala*

### XXI TXAKOLINAREN EGUNA

Degustación y venta de Bizkaiko Txakolina. Exposición y venta de productos agrícolas. *Organiza: Ayuntamiento de Lezama*

## 2 MALLABIA

Igandea, ekainak 2 / Domingo, 2 de junio

*Udal Pilotalekua / Frontón Municipal*

### NEKAZARITZA ETA ARTISAUTZA AZOKA

Baserriko produktuen, loreen eta euskal artisautzaren erakusketa eta salmenta Kultura Hamabostaldiaren barruan. *Antolatzailea: Mallabiako Udala*

### NEKAZARITZA ETA ARTISAUTZA AZOKA

Exposición y venta de productos del caserio, flores y artesanía vasca dentro de la Quincena Cultural. *Organiza: Ayuntamiento de Mallabia*

## 8 ETXEBARRIA

Larunbata, ekainak 8 / Sábado, 8 de junio

*Galartza Industrialdea Poligonoa 2 / Polígono Industrial Galartza 2*

### ETXEBARRIAKO ABELTZAINZA AZOKA

Zaldi eta behi aziendaren erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Etxebarriko Udala*

### ETXEBARRIAKO ABELTZAINZA AZOKA

Exposición y venta de caballos y ganado vacuno. *Organiza: Ayuntamiento de Etxebarria*

## 13 ABADIÑO

Osteguna, ekainak 13 / Jueves, 13 de junio

*Urkiola Auzoa / Barrio de Urkiola*

### SAN ANTONIO AZOKA

Bertako nekazarien elikadura produktuen erakusketa eta salmenta (gaztak, ezti, ogia, gozogintza...) eta aziendaren erakusketa. *Antolatzailea: Abadiño Udala eta Urkiolako Jai Batzordea*

### FERIA DE SAN ANTONIO

Exposición y venta de productos alimenticios de agricultores de la zona (quesos, miel, pan, repostería...) y exposición de ganado. *Organiza: Ayuntamiento de Abadiño y Comisión de fiestas de Urkiola*

## 16 BEDIA

Igandea, ekainak 16 / Domingo, 16 de junio

*Lehendakari Agirre Enparantza, 1 / Plaza Lehendakari Agirre, 1*

### BEDIAKO NEKAZARITZA ETA ARTISAU AZOKA

Produktuen dastaketa, erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Bedia Udala, Arbaso eta Gorbeialdea*

### FERIA AGRÍCOLA Y ARTESANA DE BEDIA

Degustación, exposición y venta de productos. *Organiza: Ayuntamiento de Bedia, Arbaso y Gorbeialdea*

## 16 BILBAO

Igandea, ekainak 16 / Domingo, 16 de junio

*Plaza Nueva*

### XIX IDIAZABALGO ARTZAIN GAZTAREN BILBO HIRIBILDUKO LEHIAKETA

Nekazaritza-azoka, nekazaritzako elikagaien erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Idiazabal Gaztaren Jatorri Deituraren Batzordea, Artzai Gazta, eta Bilboko Zazpi Kaleak Merkataritza, Ostalaritza eta Enpresa Elkarte*

### XIX CAMPEONATO DE QUESO IDIAZABAL DE PASTOR "VILLA DE BILBAO"

Feria agrícola con exposición y venta de productos agroalimentarios. *Organiza: Denominación de Origen Queso Idiazabal, Artzai Gazta y Asoc. de Comercios, Hostelería y Empresas del Casco Viejo Zazpi Kaleak de Bilbao*

## 23 BARRIKA

Igandea, ekainak 23 / Domingo, 23 de junio. San Juan

*Udaletxeko Bidea, 6*

### XXVII NEKAZARITZA ETA ARTISAU AZOKA

Nekazaritzako produktuen eta eskulanen erakusketa eta salmenta. Barazki lehiaketa. Sukalki lehiaketa. *Antolatzailea: Barrikako Udala*

### XXVII NEKAZARITZA ETA ARTISAU AZOKA

Exposición y venta de productos agrícolas y artesanos. Concurso de hortalizas. Concurso de Sukalki. *Organiza: Ayuntamiento de Barrika*

## 23 URDUÑA—ORDUÑA



Igandea, ekainak 23 / Domingo, 23 de junio

Foru Plaza / Plaza de los Fueros

### XIX SAN JUAN AZOKA

Baserriko produktuak, artisautza eta abereen salerosketa. Herri bazkaria. Euskadiko Behi Xarolesen XIX Lehiaketa. *Antolatzailea: Olaran Elkarte, Charoles Elkarte eta Urduñako Udala*

### XIX FERIA DE SAN JUAN

Productos del caserío, artesanía y compra-venta de ganado. Comida popular. XIX Concurso Charoles de Euskadi. *Organiza: Sociedad Olaran, Sociedad Charoles y Ayuntamiento de Urduña/Orduña*

## 30 MUNGIA



Igandea, ekainak 30 / Domingo, 30 de junio

Foruen Enparantza

### BASERRITARRAREN EGUNA

Abeltzaintza, animaliak, baserriko produktuak eta eskulangintza lehiaketa eta erakusketa berezia. *Antolatzailea: Mungiako Udala eta BBK*

### DÍA DEL BASERRITARRA

Concurso y muestra especial de ganadería, animales, productos del caserío y artesanales. *Organiza: Ayuntamiento de Mungia y BBK*

## UZTAILA ... JULIO

## 6 GERNIKA—LUMO



Larunbata, uztailak 6 / Sábado, 6 de julio

Merkatu Plaza / Plaza del Mercado

### GERNIKAKO PIPERRAREN EGUNA

Gernikako piperren dastaketa. Barazki eta fruta azoka. Euskal artisautzaren erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Gernika-Lumoko Udala*

### GERNIKAKO PIPERRAREN EGUNA

Cata y degustación de pimientos de Gernika. Feria hortofrutícola. Exposición y venta de artesanía vasca. *Organiza: Ayto. de Gernika-Lumo*

## 7 ABANTO Y CIÉRVANA/ ABANTO ZIERBENA



Igandea, uztailak 7 / Domingo, 7 de julio

Sanfuentes

### NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN ETA ESKULANEN AZOKA

Tokiko nekazaritzako elikagaien eta herri artisautzaren erakusketa eta dastaketa. *Antolatzailea: Sanfuentesko Jai Batzordea (SANJAIBA) eta Abanto-Zierbenako Udala*

### FERIA AGROALIMENTARIA Y ARTESANAL

Exposición y degustación de productos agroalimentarios autóctonos así como de artesanía popular. *Organiza: Sanfuentesko Jai Batzordea (SANJAIBA) y Ayto. de Abanto y Ciérvana/Abanto-Zierbena*

## 7 ELORRIO



Igandea, uztailak 7 / Domingo, 7 de julio

Herriko Plaza

### AZOKA EKOLOGIKOA

Produktu ekologikoen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Elorrixa, Elorrioko Ekologi Taldea eta Elorrioko Udala*

### AZOKA EKOLOGIKOA

Exposición y venta de productos ecológicos. *Organiza: Elorrixa, Elorrioko Ekologi Taldea y Ayuntamiento de Elorrio*

## 14 BALMASEDA



Igandea, uztailak 14 / Domingo, 14 de julio

San Severino Plaza / Plaza San Severino

### KARMENGO JAIK

Produktu tipikoen dastaketa, erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Balmasedako Udala*

### FIESTAS DEL CARMEN

Degustación, exposición y venta de productos típicos. *Organiza: Ayuntamiento de Balmaseda*

## 16 SANTURTZI



Asteartea, uztailak 16 / Martes, 16 de julio

Santurtziko Parkea / Parque de Santurtzi

### KARMENGO AZOKA

Gastronomía eta baserriko produktuen salmenta. *Antolatzailea: Euskal Nekazarien Batasuna (ENBA)*

### FERIA DEL CARMEN

Venta de productos gastronómicos y del caserío. *Organiza: Euskal Nekazarien Batasuna (ENBA)*

## 21 BARAKALDO



Igandea, uztailak 21 / Domingo, 21 de julio

Los Fueros Ibilbidea / Paseo de los Fueros

### BARAKALDOKO KARMENAK

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Barakaldoko Udala*

### BARAKALDOKO KARMENAK

Exposición y venta de productos del caserío. *Organiza: Ayuntamiento de Barakaldo*

## 25 AMOREBIETA—ETXANO



Osteguna, uztailak 25 / Jueves, 25 de julio

Zezipia Gallartzagaitia Kalea / Calle Zezipia Gallartzagaitia

### BASERRITARREN AZOKA

Baserriko produktuen azoka. *Antolatzailea: Amorebieta-Etxanoko Udaleko Kultura Saila*

### BASERRITARREN AZOKA

Feria de productos del caserío. *Organiza: Área de Cultura del Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano*

## 25 GORLIZ



Osteguna, uztailak 25 / Jueves, 25 de julio

Artzeluz Plaza / Plaza Artzeluz

### XXXVI NEKAZARITZA AZOKA

Nekazaritza azoka Santiagoko egun handian. Herrialdeko produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Gorlizeko Udala*

### XXXVI FERIA AGRÍCOLA

Feria agrícola en el día grande de Santiago. Exposición y venta de productos del país. *Organiza: Ayuntamiento de Gorliz*

## 27 GORLIZ



Larunbata, uztailak 27 / Sábado, 27 de julio

Artzeluz Plaza / Plaza Artzeluz

### XXXVIII ARTISAU AZOKA

Artisau azoka Santiagoko jaien barruan. *Antolatzailea: Gorlizeko Udala*

### XXXVIII FERIA ARTESANA

Feria artesana dentro de las fiestas de Santiago. *Organiza: Ayto. de Gorliz*



## 31 BARAKALDO

Asteazkena, uztailak 31 / Miércoles, 31 de julio

*Doctor Norberto Acebal Kalea / Calle Doctor Norberto Acebal*

### RETUERTOKO NEKAZARITZA AZOKA

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Landa munduko landareak eta artisauak. *Antolatzailea: ABK Asociación Barakaldo*

### FERIA AGRÍCOLA DEL RETUERTO

Exposición y venta de productos del caserío, artesanos y plantas del mundo rural. *Organiza: ABK Asociación Barakaldo*



## 31 LEMOA

Asteazkena, uztailak 31 / Miércoles, 31 de julio

*Atxeta Plaza / Plaza Atxeta*

### XXVI ARTISAUTZA AZOKA

Eskulanen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Lemoako Udala*

### XXVI ARTISAUTZA AZOKA

Exposición y venta de artesanía. *Organiza: Ayuntamiento de Lemoa*



## ..... ABUZTUA ... AGOSTO .....

## 3 GERNIKA-LUMO

Larunbata, abuztuak 3 / Sábado, 3 de agosto

*Merkatu Plaza / Plaza del Mercado*

### ARABAR ERRIOXAKO ARDOA ETA MAKAILLOA

Arabako Errioxako ardoa eta bakailaoa dastatzea. Barazki eta fruta azoka. Euskal artisautzaren erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Gernika-Lumoko Udala*

### ARABAR ERRIOXAKO ARDOA ETA MAKAILLOA

Cata y degustación de vino de Rioja Alavesa y bacalao. Feria hortofrutícola. Exposición y venta de artesanía vasca. *Organiza: Ayuntamiento de Gernika-Lumo*



## 3 ONDARROA

Larunbata, abuztuak 3 / Sábado, 3 de agosto

*Itsasaurre Plaza / Plaza Itsasaurre*

### ONDARROAKO BASERRI AZOKA

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Haragi dastaketa. *Antolatzailea: Lea-Artibai Landa Garapenerako Elkartea eta Ondarroako Udala*

### ONDARROAKO BASERRI AZOKA

Exposición y venta de productos del caserío. Degustación de carne. *Organiza: Asociación de Desarrollo Rural Lea-Artibai y Ayuntamiento de Ondarroa*



## 10 GETXO

Larunbata, abuztuak 10 / Sábado, 10 de agosto

*San Nikolas Plaza eta Biotz Alai Plaza (Algorta) / Plaza San Nicolás y Plaza Biotz Alai (Algorta)*

### SAN LORENTZO AZOKA

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta, barazki, gazta eta landare lehiaketa. *Antolatzailea: Getxoko Udala*

### MERCADO DE SAN LORENZO

Exposición y venta de productos del caserío, concurso de hortalizas, quesos y plantas. *Organiza: Ayto. de Getxo*



## 10 LEKEITIO

Larunbata, abuztuak 10 / Sábado, 10 de agosto

*Independentzia Plaza*

### LEKEITIOKO BASERRI AZOKA

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Haragi dastaketa. *Antolatzailea: Lea-Artibai Landa Garapenerako Elkartea eta Lekeitioko Udala*

### LEKEITIOKO BASERRI AZOKA

Exposición y venta de productos del caserío. Degustación de carne. *Organiza: Asociación de Desarrollo Rural Lea-Artibai y Ayuntamiento de Lekeitio*



## 11 FRUIZ

Igandea, abuztuak 11 / Domingo, 11 de agosto

*Probalekuko aparkalekua / Parking del Probalekua*

### FRUIZKO NEKAZARITZA ETA ARTISAU AZOKA

Bertako produktuen, elikagaien eta edarien salmenta. *Antolatzailea: Fruizko Udala*

### FERIA AGRÍCOLA Y ARTESANA DE FRUIZ

Venta de productos locales, alimentación y bebidas. *Organiza: Ayuntamiento de Fruiz*



## 17 EA

Larunbata, abuztuak 17 / Sábado, 17 de agosto

*Frontoia / Fróntón*

### XII BERTOKO AZOKA

Nekazaritzako produktuen erakusketa eta salmenta, artisautza, animalien erakustaldiak... *Antolatzailea: Eako Udala*

### XII BERTOKO AZOKA

Exposición y venta de productos agrícolas, artesanía, exhibiciones de animales... *Organiza: Ayto. de Ea*



## 18 PLENTZIA

Igandea, abuztuak 18 / Domingo, 18 de agosto

*Eleiz Enparantza / Plaza de la Iglesia*

### PLENTZIAKO XXXIII GAZTA LEHIAKETA

Plentziako Jatorri Deiturako Idiazabal gaztaren XXXI Lehiaketa ofiziala. *Antolatzailea: Plentziako Udala eta Idiazabal Gazta J.L.*

### XXXIII CERTAMEN DE QUESOS VILLA DE PLENTZIA

Concurso Oficial Denominación de Origen Queso Idiazabal de Plentzia. *Organiza: Ayuntamiento de Plentzia, y D.O. Queso Idiazabal*



## 24 URDULIZ



Larunbata, abuztuak 24 / Sábado, 24 de agosto

Antsonekoa Plaza / Plaza Antsonekoa

### ANDRA MARI AZOKA

Bertako produktuen lehiaketa, erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Urdulizko Udala eta BBK

### ANDRA MARI AZOKA

Concurso, exposición y venta de productos autóctonos. Organiza: Ayuntamiento de Urduliz y BBK

## 25 MENDEXA



Igandea, abuztuak 25 / Domingo, 25 de agosto

Plaza

### MENDEXAKO ARTISAU AZOKA

Artisau produktuen erakusketa eta salmenta eta bertako produktuen salmenta. Antolatzailea: Mendexajo Udala

### FERIA ARTESANA DE MENDEXA

Exposición y venta de productos artesanos y venta de productos locales. Organiza: Ayuntamiento de Mendexa

## -- MUNDAKA



Zehaztu gabe / Sin determinar

Talaiako begiratokia / Mirador de la Atalaya

### URDAIBAIKO ESENTZIAK

Eskualdeko produktuen erakusketa eta salmenta. Jarduera ugari; haurrentzako tailer gastronomikoak, show cookingak, produktu-dastatzea (Euskal Okela, Eusko Label hegaluzea, txakolina...). Antolatzailea: Mundakako Udala eta Urremendi

### URDAIBAIKO ESENTZIAK

Exposición y venta de productos de la comarca. Variedad de actividades; talleres gastronómicos para niños, show cookings, degustación de productos como Euskal Okela, bonito con Label, Txakoli... Organiza: Ayto. de Mundaka y Urremendi



## ..... IRAILA ..... SEPTIEMBRE .....

## 1 ALONSOTEGI



Igandea, irailak 1 / Domingo, 1 de septiembre

San Antolin Plaza / Plaza San Antolín

### TXAKOLIN EGUNA

Inguruko txakolinaren erakusketa eta dastaketa. Antolatzailea: Alonsotegiko Udala

### TXAKOLIN EGUNA

Exposición y degustación de txakoli de la zona. Organiza: Ayuntamiento de Alonsotegi

## 1 ELORRIO



Igandea, irailak 1 / Domingo, 1 de septiembre

Kurutziagako bidegurutzea / Cruce de Kurutziaga

### FERIXA NAUSIKOA

Produktuen, ganaduaren eta artisautzaren erakusketa eta salmenta. Barazki, gazta eta txakolin lehiaketa. Antolatzailea: Elorrioko Udala

### FERIXA NAUSIKOA

Exposición y venta de productos, ganado y artesanía. Concurso de hortalizas, quesos y txakoli. Organiza: Ayuntamiento de Elorrio

## 1 PLENTZIA



Igandea, irailak 1 / Domingo, 1 de septiembre

Astillero Plaza / Plaza del Astillero

### CXXX SAN ANTOLIN NEKAZARITZA LEHIAKETA

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Plentziako Udala eta BBK.

### CXXX CONCURSO AGRÍCOLA DE SAN ANTOLÍN

Exposición y venta de productos del caserío. Organiza: Ayuntamiento de Plentzia y BBK

## 7-8 ABANTO Y CIÉRVANA / ABANTO ZIERBENA



Irailak 7, larunbata eta 8, igandea / Sábado, 7 y domingo, 8 de septiembre

Gallarta (Parque Gallarta Zaharra)

### XIII BURDIN JAIA

Nekazaritza eta artisautza produktuen erakusketa eta salmenta, Burdin Jairen barruan. Antolatzailea: Abanto-Zierbenako Udala eta Enkartur

### XIII BURDIN JAIA

Exposición y venta de productos agroalimentarios y artesanos, dentro de Burdin Jaia - Feria de la Minería. Organiza: Ayuntamiento de Abanto y Ciérvana/Abanto-Zierbena y Enkartur

## 7 GERNIKA-LUMO



Larunbata, irailak 7 / Sábado, 7 de septiembre

Merkatu Plaza / Plaza del Mercado

### BIZKAIKO UNTXIA ETA SAGARDOA

Bizkaiko sagardo eta untxi dastaketa. Barazki eta fruta azoka. Euskal artisautzaren erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Gernika-Lumoko Udala

### BIZKAIKO UNTXIA ETA SAGARDOA

Degustación y cata de sidra y conejo de Bizkaia. Feria hortofrutícola. Exposición y venta de artesanía vasca. Organiza: Ayto. de Gernika-Lumo

## 7 SOPELA



Larunbata, irailak 7 / Sábado, 7 de septiembre

Sabino Arana Kalea, 1 / Calle Sabino Arana, 1

### EUSKAL JAIA NEKAZARITZA AZOKA

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta, barazkiak, loreak, fruta, gazta, txakolina, ogia eta euskal pastela. Antolatzailea: Sopolako Udala

### FERIA AGRÍCOLA EUSKAL JAIA

Exposición y venta de productos del caserío, hortalizas, flores, fruta, queso, txakoli, pan y pastel vasco. Organiza: Ayuntamiento de Sopela



## 8 MENDATA



Igandea, irailak 8 / Domingo, 8 de septiembre

*Elخالde Auzoa / Barrio Elخالde*

### XXVI MENDATAKO NEKAZAL AZOKA

Ekoiileen erakusketa (ogia, txakolina, gazta...), artisautza erakusketa, euskal oiloen arrazen erakusketa, txerri brotxetaren dastaketa, herri kirolak, haurrentzako jarduerak, etab. *Antolatzailea: Mendatako Udala, Oilargane Kirolzaleak Elkarte, BBK eta ADR Urremendi*

### XXVI MENDATAKO NEKAZAL AZOKA

Exposición de productores (pan, txakoli, queso...), exposición de artesanía, exposición de razas de gallinas vascas, degustación de brocheta de cerdo, deporte rural, actividades infantiles, etc. *Organiza: Ayuntamiento de Mendata, Asociación Kirolzaleak Oilargane, BBK y ADR Urremendi*

## 8 PORTUGALETE



Igandea, irailak 8 / Domingo, 8 de septiembre

*La Canilla Pasalekua / Paseo de la Canilla*

### SAN NIKOLAS NEKAZAL AZOKA

Nekazaritzako produktuen erakusketa eta salmenta. Euskal pastel, gazta eta postu dekorazio onenaren lehiaketa eta sari banaketa. *Antolatzailea: Portugaleteko San Telmo eta San Nikolas Marinel- Nabigatzaileen Anaiartekoa*

### FERIA AGRÍCOLA DE SAN NICOLÁS

Exposición y venta de productos agrícolas. Concurso y reparto de premios al mejor pastel vasco, queso y decoración de puesto. *Organiza: Cofradía de Mareantes y Navegantes de San Nicolás y San Telmo de Portugalete*

## 14 GETXO



Larunbata, irailak 14 / Sábado, 14 de septiembre

*Telletxeko Plaza (Algorta) / Plaza de Telletxe (Algorta)*

### XVIII AZOKA EKOLOGIKOA BIOGETXO

Baserriko produktu ekologikoen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Getxoko Udala eta EKOLUR*

### XVIII FERIA ECOLÓGICA BIOGETXO

Exposición y venta de productos ecológicos del caserío. *Organiza: Ayuntamiento de Getxo y EKOLUR*

## 15 MUNGIA



Igandea, irailak 15 / Domingo, 15 de septiembre

*Loradi Enparantza, 2*

### GANADU AZOKA

Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda. Nekazaritzako tresnak eta makineria. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Mungiako Udala*

### FERIA DE GANADO

Ganado vacuno, lanar, caballar y caprino. Maquinaria y útiles agrícolas. Exposición y venta de productos del caserío. *Organiza: Ayto. de Mungia*

## 15 MUSKIZ



Igandea, irailak 15 / Domingo, 15 de septiembre

*San Juan Plaza / Plaza San Juan*

### MUSKIZKO XL NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA AZOKA

Baserriko produktuen salmenta: gazta, ogia, euskal pastela, txakolina, ezti, arrautzak, etab. Txakolin Sari Nagusia. Eskualdeko zaldi-lehiaketa. Artzain-txakurren lehiaketa eta nekazaritzako makinen salmenta. *Antolatzailea: Muskizko Udala*

### XL FERIA AGRÍCOLA Y GANADERA DE MUSKIZ

Venta de productos de caserío: queso, pan, euskal pastela, txakoli, miel, huevos, etc. Exposición de ganado local. Gran Premio de Txakoli. Concurso comarcal equino. Concurso de perros pastor y venta de maquinaria agrícola. *Organiza: Ayuntamiento de Muskiz*

## 16 BERMEO



Astelehena, irailak 16 / Lunes, 16 de septiembre

*Lamera Parkea / Parque Lamera*

### BERMEOKO SANTA EUFEMIA NEKAZARITZA AZOKA

Baserriko produktuen salmenta. Makineriaren eta abeltzaintzaren erakusketa. *Antolatzailea: Bermeoko Udala eta BBK*

### FERIA AGRÍCOLA DE SANTA EUFEMIA DE BERMEO

Venta de productos del caserío. Exposición de maquinaria y ganadería. *Organiza: Ayuntamiento de Bermeo y BBK*

## 21 ARTEA



Larunbata, irailak 21 / Sábado, 21 de septiembre

*Herriko Plaza, 1*

### XXIX MERKARTEA

Euskal elikadura eta artisautza dastatzea, erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Arteako Udala*

### XXIX MERKARTEA

Degustación, exposición y venta de alimentación y artesanía vasca. *Organiza: Ayuntamiento de Artea*

## 22 BARAKALDO



Igandea, irailak 22 / Domingo, 22 de septiembre

*Ronda de Azkue Kalea / Calle Ronda de Azkue*

### NEKAZARITZA ETA ARTISAUTZA AZOKA

Baserriko produktuen, artisautzaren eta baserri munduko landareen erakusketa eta salmenta, herri kirolez eta bertako musikaz lagunduta. *Antolatzailea: El Trastero kolektiboa eta Ibarreta Auzo Elkarte*

### FERIA AGRÍCOLA Y ARTESANA

Exposición y venta de productos del caserío, artesanía y plantas del mundo rural, acompañados de deporte rural y música autóctona. *Organiza: Colectivo El Trastero y la Asociación Vecinal Ibarreta*

## 27 SOPUERTA



Ostirala, irailak 27 / Viernes, 27 de septiembre

*Beci Auzoa / Barrio Beci*

### BECIKO ABELTZAINITZA ETA NEKAZARITZA AZOKA

Nekazaritzako, abeltzaintzako eta artisautzako produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Sopuertako Udala eta Enkartur*

### FERIA GANADERA Y AGRÍCOLA DE BECI

Exposición y venta de productos agrícolas, ganaderos y de artesanía. *Organiza: Ayuntamiento de Sopuerta y Enkartur*

## 28 ARTZENTALES



Larunbata, irailak 28 / Sábado, 28 de septiembre

*San Migel de Linares Auzoa, 1 / Barrio San Migel de Linares, 1*

### NEKAZARITZA ETA ESKULANGINTZA AZOKA

Nekazaritzako eta eskulangintzako produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: San Migel Jai Alai Elkarte*

### FERIA AGRÍCOLA Y ARTESANA

Exposición y venta de productos agrícolas y artesanales. *Organiza: Asociación de Fiestas de San Migel Jai Alai*

## 28 ATXONDO



Larunbata, irailak 28 / Sábado, 28 de septiembre

Axpe Auzoa. San Juan Plaza, 1 / Barrio Axpe. Plaza San Juan, 1

### ARTZAI-EGUNA

Acol-eko gaztagileen probintziako lehiaketa eta ardi-txakur lehiaketa. Acol-eko abeltzaintza elkarrearen ile-mozketaren erakustaldia eta ardi erakusketa. *Antolatzailea: ACOL*

### ARTZAI-EGUNA

Concurso provincial de queso de elaboradores de Acol y concurso de perros de pastor. Demostración de esquila y exposición de ovejas de la asociación de ganaderos de Acol. *Organiza: ACOL*

## 28 BILBAO



Larunbata, irailak 28 / Sábado, 28 de septiembre

Ferial Parkea / Parque del Ferial

### ZORROTZAKO NEKAZARITZA AZOKA

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Aldatz Bide Elkartea*

### FERIA AGRÍCOLA DE ZORROTZA

Exposición y venta de productos del caserío. *Organiza: Asociación Aldatz Bide*

## 28 MUNGIA



Larunbata, irailak 28 / Sábado, 28 de septiembre

Loradi Enparantza, 2

### AZOKA EKOLOGIKOA

Produktu ekologikoen salmenta eta dastaketa. Nekazaritza ekologikoari buruzko informazioa eta zabalkundea. *Antolatzailea: Mungia Udal eta EKOLUR*

### FERIA ECOLÓGICA

Venta y degustación de productos ecológicos. Información y divulgación sobre la agricultura ecológica. *Organiza: Ayuntamiento de Mungia y EKOLUR*

## 29 MUXIKA



Igandea, irailak 29 / Domingo, 29 de septiembre

Zubieta-Errota Aparkalekua / Aparcamiento Zubieta-Errota

### V MUXIKA AZOKA 2024

Nekazaritzako eta eskulangintzako produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Gorozika, Ibarruri eta Muxikako Udala*

### V MUXIKA AZOKA 2024

Exposición y venta de productos agrícolas y artesanos. *Organiza: Gorozika, Ibarruri y Ayuntamiento de Muxika*

## ..... URRIA ... OCTUBRE .....

## 5 ABANTO Y CIÉRVANA/ ABANTO ZIERBENA



Larunbata, urriak 5 / Sábado, 5 de octubre

Gallarta

### XXVI GALLARTAKO SAGARDO EGUNA

Sagardoaren erauzketaren erakustaldia. Kirikoketa. Artisanu erakusketa. Nekazaritzako elikagaiak. *Antolatzailea: Meatzaldeko Harrigorria Dantza Taldea*

### XXVI GALLARTAKO SAGARDO EGUNA

Demstración de la extracción de sidra de las manzanas. Kirikoketa. Exposición artesanal. Productos agroalimenticios. *Organiza: Meatzaldeko Harrigorria Dantza Taldea*

## 5 ARTZENTALES



Larunbata, urriak 5 / Sábado, 5 de octubre

San Migel de Linares Auzoa, 1 / Barrio San Migel de Linares, 1

### DOLARA EGUNA

Sagardoa egiteko modu tradizionala ezagutaraztea. *Antolatzailea: ACAKE - Asociación Cultural Artzentales Kultur Elkartea*

### DOLARA EGUNA

Dar a conocer la forma tradicional de elaboración de sidra. *Organiza: ACAKE - Asociación Cultural Artzentales Kultur Elkartea*

## 5 GERNIKA-LUMO



Larunbata, urriak 5 / Sábado, 5 de octubre

Merkatu Plaza / Plaza del Mercado

### SUKALKI EGUNA

Sukalki eta ardo dastaketa. Barazki eta fruta azoka. Euskal artisautzaren erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Gernika-Lumoko Udala*

### SUKALKI EGUNA

Degustación de sukalki y de vinos. Feria hortofrutícola. Exposición y venta de artesanía vasca. *Organiza: Ayuntamiento de Gernika-Lumo*

## 5 KARRANTZA HARANA/ VALLE DE CARRANZA



Larunbata, urriak 5 / Sábado, 5 de octubre

Concha Auzoa / Barrio de Concha

### ABELTZAINITZA, NEKAZARITZA ETA ESKULANGINTZA AZOKA

Ardi latxa eta karrantzar lehiaketa. Eztiaren, gaztaren, txakolingintzaren, ogiaren, nekazaritza-produktuen, artisautzaren eta abarren ekoizleak izango ditugu. *Antolatzailea: Karrantza Haraneko Udala*

### FERIA GANADERA, AGRÍCOLA Y ARTESANA

Concurso de oveja latxa y carranzana. Contaremos con productores de miel, queso, chacinería, pan, productos agrícolas, artesanía, etc. *Organiza: Ayuntamiento de Karrantza Harana/ Valle de Carranza*

## 5-6 ZIERBENA



Larunbata, urriak 5 eta igandea, 6 / Sábado, 5 y domingo, 6 de octubre

Portua / Puerto

### KANTAUARI FEST

Itsasontzi tradizionalen jaialdia. Itsasoari eskainitako azoka. Itsasoko produktuak (kontserbagileak) eta artisautza nautikoa. *Antolatzailea: Zierbenako Udala*

### KANTAUARI FEST

Festival de embarcaciones tradicionales. Feria dedicada al mar. Productos del mar (conservas) y artesanía náutica. *Organiza: Ayuntamiento de Zierbena*



## 6 BILBAO



Igandea, urriak 6 / Domingo, 6 de octubre

*San Pedro Plaza / Plaza de San Pedro*

### DEUSTUKO NEKAZARITZA AZOKA

Nekazaritzako produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Deustuko Kultur Taldea*

### FERIA AGRÍCOLA DE DEUSTO

Exposición y venta de productos agrícolas. *Organiza: Deustuko Kultur Taldea*

## 6-7 GERNIKA-LUMO



Igandea, urriak 6 eta astelehena, 7 / Domingo, 6 y lunes, 7 de octubre

*Santa Anako Aparkalekua / Parking de Santa Ana*

### URRIKO LEHEN ASTELEHENA

XXXVII Pirinioetako behi aziendaren Euskal Herriko lehiaketa. Animalien erakusketa eta nekazaritza eta abeltzaintzako tresnen eta baserriko produktuen azoka. *Antolatzailea: Gernika-Lumoko Udala*

### URRIKO LEHEN ASTELEHENA

XXXVII Campeonato de Euskal Herria de vacuno Pirenaico. Exposición de animales y feria de útiles agrícolas, ganaderos y productos del caserío. *Organiza: Ayuntamiento de Gernika-Lumo*

## 6 IURRETA



Igandea, urriak 6 / Domingo, 6 de octubre

*Olaburu Kalea / Calle Olaburu*

### XXV EUSKAL ELIKADURA ETA ARTISAUTZA AZOKA

Barazki, euskal pastel, pate, gilda, gazta eta Eusko Labeldun txahal pintxoak dastatzeko aukera. *Antolatzailea: Iurretako Udala*

### XXV EUSKAL ELIKADURA ETA ARTISAUTZA AZOKA

Degustación de hortalizas, pastel vasco, paté, gildas, queso y pinchos de ternera Eusko Label. *Organiza: Ayuntamiento de Iurreta*

## 6 LAUKIZ



Igandea, urriak 6 / Domingo, 6 de octubre

*Gaztedi Plaza / Plaza Gaztedi*

### LAUKIZKO NEKAZARITZA ETA ESKULANGINTZA AZOKA

Nekazaritzako produktuen eta eskulanean erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Laukizko Udala eta Laukizko Jai Batzordea*

### FERIA AGRÍCOLA Y ARTESANA DE LAUKIZ

Exposición y venta de productos agrícolas y artesanos. *Organiza: Ayuntamiento de Laukiz y Laukizko Jai Batzordea*

## 7 ZALLA



Astelehena, urriak 7 / Lunes, 7 de octubre

*Hirigunea / Centro Urbano*

### LXXIX MAUKEN EGUNA

Euskal nekazal produktuen erakusketa eta lehiaketa: ogia, ezta, gazta... Zallako tipula more preziatua nabarmenduz. Nekazaritza ekologikoaren erakusketa. XXV Tokiko abereen erakusketa. Txahala erretzea eta dastatzea. *Antolatzailea: Zallako Udala eta Bilbao Bizkaia Kutxa*

### LXXIX DÍA DE GANGAS

Exposición y concurso de productos del agro vasco; pan, miel, queso... destacando la preciada cebolla morada de Zalla. Exposición de agricultura ecológica. XXV Exposición de ganado local. Asado y degustación de txahala. *Organiza: Ayuntamiento de Zalla Bilbao Bizkaia Kutxa*

BIZKAIA

## 12 AREATZA



Larunbata, urriak 12 / Sábado, 12 de octubre

*Gudarien Plaza, 7*

### EUSKAL JAIA

Herriko eta inguruko artisau eta ekoizleen produktuen erakusketa. *Antolatzailea: Areatzako Udala*

### EUSKAL JAIA

Exposición de productos de artesanos y productores del pueblo y su entorno. *Organiza: Ayuntamiento de Areatza*

## 12 MARKINA-XEMEIN



Larunbata, urriak 12 / Sábado, 12 de octubre

*Abesua Kalea / Calle Abesua*

### XL LEA-ARTIBAI URRIKO AZOKA NAGUSIA

Lea-Artibai eskualdeko abereen eta Euskal Herriko animalien lehiaketa eta erakusketa. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Nekazaritzako erreminten erakusketa, produktuen dastaketak eta erakustaldiak. *Antolatzailea: Lea-Artibai eskualdeko Udalak eta Lea-Artibai Landa Garapenerako Elkarte*

### XL LEA-ARTIBAI URRIKO AZOKA NAGUSIA

Concurso y exposición de ganado de la comarca de Lea-Artibai y animales del País Vasco. Exposición y venta de productos del caserío. Exposición de herramientas agrícolas, catas y demostraciones de diferentes productos. *Organiza: Ayuntamientos de la comarca de Lea-Artibai y Asociación de Desarrollo Rural Lea-Artibai*

## 13 IGORRE



Igandea, urriak 13 / Domingo, 13 de octubre

*Garbe Kalea / Calle Garbe*

### GARBEO AZOKA

Baserriko ekoizleen salmenta eta lehiaketa. Eskulanean erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Ramón Urkiza, Xabier Altube, Igorreko Udala eta BBK*

### GARBEO AZOKA

Venta y concurso de productores del caserío. Exposición y venta de artesanía. *Organiza: Ramón Urkiza, Xabier Altube, Ayuntamiento de Igorre y BBK*

## 13 SONDIKA



Igandea, urriak 13 / Domingo, 13 de octubre

*Goiri Plaza / Plaza Goiri*

### XIV ENOLOGÍA EGUNA

Txosna eta Idiazabal Gaztaren pintxoak. Azokako hainbat ardoren erakusketa, dastaketa eta salmenta. *Antolatzailea: Sondikako Udala*

### XIV ENOLOGÍA EGUNA

Txosna y pinchos de queso Idiazabal. Exposición, degustación y venta de los distintos caldos de la muestra. *Organiza: Ayuntamiento de Sondika*

## 19 BASAURI



Larunbata, urriak 19 / Sábado, 19 de octubre

*Uribarri Kalea / Calle Uribarri*

### SAN FAUSTOKO XXXV NEKAZARITZA ERAKUSTALDIA

Bertako produktuen erakusketa eta salmenta eta dastatzeak. *Antolatzailea: Sustraiak Kultur Elkarte eta Herriko Taldeak*

### XXXV MUESTRA AGRÍCOLA DE SAN FAUSTO

Exposición y venta de productos autóctonos y degustaciones. *Organiza: Sustraiak Kultur Elkarte y Herriko Taldeak*

BIZKAIA

## 19 UBIDE



Larunbata, urriak 19 / Sábado, 19 de octubre

Udal Pilotalekua / Frontón Municipal

### ARTISAUTZA AZOKA

Artisau-produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Ubideko Udala eta Gorbealde LGE

### ARTISAUTZA AZOKA

Exposición y venta de productos artesanos. Organiza: Ayuntamiento de Ubide y Gorbealde LGE

## 20 ARRIGORRIAGA



Igandea, urriak 20 / Domingo, 20 de octubre

Urgoiti Pasalekua, 57 / Paseo de Urgoiti, 57

### EUSKAL AZOKA

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta: gazta, txakolina, barazkiak, ezia... Sagardo dastaketa eta Eusko Label pintxoak. Antolatzailea: Arrigorriagako Udala

### EUSKAL AZOKA

Exposición y venta de productos del caserío: Queso, txakoli, verduras, miel... Degustación de sidra y pinchos de Eusko Label. Organiza: Ayuntamiento de Arrigorriaga

## 20 BALMASEDA



Igandea, urriak 20 / Domingo, 20 de octubre

Horkasitas Jauregia / Palacio Horkasitas

### VIII MAHATS-BILKETAREN JAIA

Bizkaiko Txakolina jatorri-deiturako txakolinaren dastatzea eta salmenta. Antolatzailea: Enkartur eta Balmasedako Udala

### VIII FIESTA DE LA VENDIMIA

Degustación y venta de txakoli de DO Bizkaiko Txakolina. Organiza: Enkartur y Ayuntamiento de Balmaseda

## 20 BASAURI



Igandea, urriak 20 / Domingo, 20 de octubre

Uribarri Kalea / Calle Uribarri

### XLIV SAN FAUSTOKO ARTISAUTZA AZOKA

Artisau-produktuen erakusketa eta salmenta, beren lanak eta teknikak erakusteaz aparte. Antolatzailea: Sustraiak Kultur Elkarte eta Herriko Taldeak

### XLIV FERIA DE ARTESANÍA DE SAN FAUSTO

Exposición y venta de productos artesanos que además muestran sus trabajos y técnicas. Organiza: Sustraiak Kultur Elkarte y Herriko Taldeak



BIZKAIA

## 20 LARRABETZU



Igandea, urriak 20 / Domingo, 20 de octubre

Askatasuna Plaza / Plaza Askatasuna

### BERTAKO PRODUKTUEN AZOKA

Bertako produktuen erakusketa eta salmenta. Larrabetzuko ekoizleentzat bakarrik. Antolatzailea: Larrabetzuko Udala eta Gurpide Elkarte

### FERIA DE PRODUCTOS LOCALES

Exposición y venta de productos locales. Sólo para productores de Larrabetxu. Organiza: Ayuntamiento de Larrabetzu y Asociación Gurpide

## 20 LOIU



Igandea, urriak 20 / Domingo, 20 de octubre

Herriko Plaza, 1

### XXX GANADU, GASTRONOMIA ETA ARTISAU AZOKA

Produktu gastronomikoen erakusketa, salmenta eta dastaketa Herriko Plazan, Alonsotegi Plazan eta Abadetxe Kalean. Artisau-produktuak Zabaloetxeko Udal Pilotalekuan. Antolatzailea: Loiuko Udala

### XXX FERIA GASTRONÓMICA Y ARTESANA

Exposición, venta y degustación de productos gastronómicos en Herriko Plaza, Alonsotegi Plaza y Abadetxe Kalea. Productos artesanales en el Frontón Municipal de Zabaloetxe. Organiza: Ayuntamiento de Loiu

## 20 MUNGIA



Igandea, urriak 20 / Domingo, 20 de octubre

Loradi Enparantza, 2

### GANADU AZOKA

Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda. Nekazaritzako tresnak eta makineria. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Mungiako Udala

### FERIA DE GANADO

Ganado vacuno, lanar, caballo y caprino. Maquinaria y útiles agrícolas. Exposición y venta de productos del caserío. Organiza: Ayuntamiento de Mungia

## 23 BALMASEDA



Asteazkena, urriak 23 / Miércoles, 23 de octubre

San Severino Plaza / Plaza San Severino

### LII NAZIOARTEKO PUTXEREN LEHIAKETA

San Seberino jaietan zehar, Balmasedako lehiaketa herrikoia. Osagaiak: indabak, urdaia, txorizoa, saiheskia eta odolostea. Antolatzailea: Balmasedako Udala eta Balmaseda Putxera Kofradia

### LII CONCURSO INTERNACIONAL DE PUTXERAS

Concurso popular balmasedano durante las fiestas de San Seberino a base de alubias, tocino, chorizo, costilla y morcilla. Organiza: Ayuntamiento de Balmaseda y Cofradía de la Putxera Balmasedana

## 27 GALDAMES



Igandea, urriak 27 / Domingo, 27 de octubre

San Pedro Plaza, 6 / Plaza de San Pedro, 6

### GAZTAINAGA EGUNA

Erakusketa mikologikoa eta gaztainak erretzea dastatzeko herrikoirako. Antolatzailea: Gaztainaga Kultur Elkarte

### GAZTAINAGA EGUNA

Exposición micológica y asado de castañas para degustación popular. Organiza: Asociación Cultural Gaztainaga

BIZKAIA





## 28 GERNIKA—LUMO



Astelehena, urriak 28 / Lunes, 28 de octubre

Hirigunea / Centro

### URRIKO AZKEN ASTELEHENA

Baserriko produktuen lehiaketa. Nekazaritzako eta abeltzaintzako makineriaren erakusketa. Euskal artisauroa erakusketa eta salmenta, Eusko Labeldun produktuak eta dastaketak. Antolatzailea: Gernika-Lumoko Udala

### URRIKO AZKEN ASTELEHENA

Concurso de productos del caserío. Exposición de maquinaria agrícola y ganadera. Exposición y venta de artesanía vasca, productos con Eusko Label y degustaciones. Organiza: Ayuntamiento de Gernika-Lumo

## ..... AZAROA ... NOVIEMBRE .....

## 1 TRUCIOS—TURTZIOZ



Ostirala, azaroak 1 / Viernes, 1 de noviembre

Zezen-plaza eta la Puente jauregiko lorategiak/ Plaza de Toros y jardines del Palacio de la Puente

### GAZTA EGUNA

Gazta, gozogintza, txerrikiak, egurra eta beiraren eskulangintza... Sariak gazta eta ogi onenentzat. Antolatzailea: Turtziozko Udala eta Enkarter

### GAZTA EGUNA

Queso, repostería, chacinería, artesanía de madera, del vidrio. Premios al mejor queso y mejor pan. Organiza: Ayuntamiento de Trucios-Turtzioz y Enkarter

## 2 GERNIKA—LUMO



Larunbata, azaroak 2 / Sábado, 2 de noviembre

Merkatu Plaza / Plaza del Mercado

### GERNIKAKO INDABAREN EGUNA

Indaba dastaketa. Barazki eta fruta azoka. Euskal artisautzaren erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Gernika-Lumoko Udala

### GERNIKAKO INDABAREN EGUNA

Cata y degustación de alubia. Feria hortofrutícola. Exposición y venta de artesanía vasca. Organiza: Ayuntamiento de Gernika-Lumo

## 2 ZAMUDIO



Larunbata, azaroak 2 / Sábado, 2 de noviembre

Kotxozulo Parkea / Parque Kotxozulo

### X TXOKOLATE, GOZOKI ETA ARTISAUTZA AZOKA

Txokolatetik eratorritako produktuak, gozoak, gozogintza eta Euskadiko gozogintzako eta askotariko artisautzako produktuak saltzeko azoka. Antolatzailea: Zamudioko Udala eta BBK

### X FERIA DE CHOCOLATE, DULCES Y ARTESANÍA

Mercado para la venta de productos derivados del chocolate, dulces, pastelería, además de productos de repostería típicos de Euskadi y artesanía variada. Organiza: Ayuntamiento de Zamudio y BBK

## 3 VALLE DE TRÁPAGA—TRAPAGARAN



Igandea, azaroak 3 / Domingo, 3 de noviembre

La Arboleda Plaza / Plaza de la Arboleda

### LA ARBOLEDAKO NEKAZARITZA, ABELTZAINITZA ETA ARTISAU AZOKA

200 abelburutik gorako erakusketa. Nekazaritz- eta eskulangintzako produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Trapagarango Udala eta Ronda Elkartea

### FERIA AGRÍCOLA, GANADERA Y ARTESANA DE LA ARBOLEDA

Exposición de más de 200 cabezas de ganado. Exposición y venta de productos agrícolas y artesanos. Organiza: Ayuntamiento de Valle de Trápaga-Trapagaran y Asociación Ronda

## 3 ZAMUDIO



Igandea, azaroak 3 / Domingo, 3 de noviembre

Kotxozulo Parkea / Parque Kotxozulo

### XXXVII NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA AZOKA

Lehen ekoizpeneko produktuen azoka, besteak beste: gazta, txakolina, ogia, euskal pastela, barazkiak, txerrikiak, horretarako jarritako txosnetan taloak saltzeaz gain. Euskadiko Arraza Limusinoaren Txapelketa. Antolatzailea: Zamudioko Udala eta BBK

### XXXVII FERIA AGRÍCOLA Y GANADERA

Mercado de productos de primera producción, entre ellos: queso, txakoli, pan, pastel vasco, hortalizas, verduras, chacina, además de venta de talos en txosnas ubicadas al efecto. Campeonato de Raza Limusina de Euskadi. Organiza: Ayuntamiento de Zamudio y BBK

## 9 BILBAO



Larunbata, azaroak 9 / Sábado, 9 de noviembre

Berastegui Kalea / Calle Berástegui

### SAN MARTIN NEKAZARITZA AZOKA

Baserriko produktuen salmenta eta erakusketa Berastegui kalean. Talo eta txorizo txosna. Antolatzailea: Zabalkuntza Kultur Taldea

### FERIA AGRÍCOLA DE SAN MARTÍN

Venta y exposición de productos del caserío en la calle Berástegui. Txosna de talo y chorizo. Organiza: Zabalkuntza Kultur Taldea

## 9 ERMUA



Larunbata, azaroak 9 / Sábado, 9 de noviembre

Orbe Kardinal Plaza / Plaza Orbe Kardinal

### XXXIV SAN MARTIN AZOKA

Fruta eta barazki, gazta, ezti, ogi, sagardo eta txakolin onenarentzako eta posturik onena saritzeko lehiaketa. Eskulangintzaren eta herriko abereen erakusketa. Antolatzailea: Euskal Birusa Kultur Elkartea

### XXXIV FERIA DE SAN MARTÍN

Concurso al mejor producto en frutas y verduras, queso, miel, pan, sidra, txakoli y concurso al mejor puesto. Exposición de artesanía y ganado local. Organiza: Asociación cultural Euskal Birusa

## 10 BERMEO



Igandea, azaroak 10 / Domingo, 10 de noviembre

Lamera Parkea / Parque Lamera

### BERMEOKO SAN MARTIN AZOKA

Txerrikiaren salmenta eta odolki lehiaketa. Antolatzailea: Bermeoko Udala, BBK eta Andeko Taberna

### FERIA DE SAN MARTÍN DE BERMEO

Venta de carne de cerdo y concurso de morcilla. Organiza: Ayuntamiento de Bermeo, BBK y Andeko Taberna

## 10 FORUA



Igandea, azaroak 10 / Domingo, 10 de noviembre

*Elexalde Auzoa, 1 / Barrio Elexalde, 1*

### XXII NEKAZARITZA ETA ESKULANGINTZA AZOKA

Artisau- eta nekazaritza-produktuen salmenta eta baserriko animalien erakusketa. *Antolatzailea: Kultur Etxea eta Foruako Udala*

### XXII FERIA AGRÍCOLA Y ARTESANA

Venta de productos artesanos y agrícolas y exposición de animales de caserío. *Organiza: Casa de Cultura y Ayuntamiento de Forua*

## 10 GAMIZ-FIKA



Igandea, azaroak 10 / Domingo, 10 de noviembre

*Fikako Pilotalekua / Frontón de Fika*

### IV SAN MARTIN AZOKA

Artisau- eta nekazaritza-produktuen salmenta eta erakusketa. *Antolatzailea: Gamiz-Fikako Udala*

### IV SAN MARTIN AZOKA

Exposición y venta de productos agrícolas y de artesanía. *Organiza: Ayuntamiento de Gamiz-Fika*

## 10 LEMOA



Igandea, azaroak 10 / Domingo, 10 de noviembre

*Arlonagusia*

### XXV NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN AZOKA

Nekazaritzako elikagaien salmenta eta dastaketa. *Antolatzailea: Lemoako Udala*

### XXV NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN AZOKA

Venta y degustación de productos agroalimentarios. *Organiza: Ayuntamiento de Lemoa*

## 10 SONDIKA



Igandea, azaroak 10 / Domingo, 10 de noviembre

*Mitxine Bidea*

### XXVI EUSKAL AZOKA

Nekazaritzako produktuen erakusketa eta salmenta, haurrentzako tailerrak, txosnak eta jarduera paralelo asko, hala nola txalaparta erakustaldia eta tailerra, sokatira erakustaldia, euskal dantzak, dantza potea... *Antolatzailea: Sondikako Udala*

### XXVI EUSKAL AZOKA

Exposición y venta de productos agroalimentarios, talleres infantiles, txosnas y un sinfín de actividades paralelas como exhibición y taller de txalaparta, exhibición de sokatira, Euskal dantza, dantza pote.... *Organiza: Ayuntamiento de Sondika*



BIZKAIA

## 17 BILBAO



Igandea, azaroak 17 / Domingo, 17 de noviembre

*Errekalde Plaza / Plaza Errekalde*

### XXVIII ERREKALDEKO NEKAZAL AZOKA

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Onki-Xin Kultur Elkarte*

### XXVIII ERREKALDEKO NEKAZAL AZOKA

Exposición y venta de productos del caserío. *Organiza: Onki-Xin Kultur Elkarte*

## 17 MUNGIA



Igandea, azaroak 17 / Domingo, 17 de noviembre

*Loradi Enparantza, 2*

### GANADU AZOKA

Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda. Nekazaritzako tresnak eta makineria. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Mungia Udal*

### FERIA DE GANADO

Ganado vacuno, lanar, caballar y caprino. Maquinaria y útiles agrícolas. Exposición y venta de productos del caserío. *Organiza: Ayto. de Mungia*

## 23 BERRIATUA



Larunbata, azaroak 23 / Sábado, 23 de noviembre

*Herriko Plaza*

### ITSAS KONTSERBA, GANADU/ANIMALIA ETA BASERRI AZOKA

Eskualdeko baserrietako kontserba eta produktuen salmenta eta herriko abere eta animalien erakusketa. *Antolatzailea: Berriatuko Udala, Goiko Lau Elkarte eta Lea Artibai Landa Garapeneko Elkarte*

### ITSAS KONTSERBA, GANADU/ANIMALIA ETA BASERRI AZOKA

Venta de conservas y productos de caseríos de la comarca y exposición de ganado y animales de la localidad. *Organiza: Ayuntamiento de Berriatua, Asociación Goiko Lau y Asociación de Desarrollo Rural Lea Artibai*

## 24 ZALDIBAR



Igandea, azaroak 24 / Domingo, 24 de noviembre

*Euskal Herria Kalea / Calle Euskal Herria*

### XXV NEGUKO NEKAZARITZA AZOKA

Baserriko produktuen lehiaketa eta erakusketa: barazki eta frutak, mintegiak, txakolina, ogia, ezti eta gazta. *Antolatzailea: Zaldibarko Udala*

### XXV FERIA AGRÍCOLA DE INVIERNO

Concurso y exposición de productos del caserío: verduras y frutas, viveros, txakoli, pan, miel y queso. *Organiza: Ayuntamiento de Zaldibar*

## 24 ZEBERIO



Igandea, azaroak 24 / Domingo, 24 de noviembre

*Zubialde Kalea / Calle Zubialde*

### ZEBERIOKO NEKAZARITZA ETA ARTISAU AZOKA

Nekazaritzako produktuen salmenta eta erakusketa. *Antolatzailea: Zeberio Udal*

### FERIA AGRÍCOLA Y ARTESANA DE ZEBERIO

Venta y exposición de productos agrícolas. *Organiza: Ayuntamiento de Zeberio*

BIZKAIA

## ..... ABENDUA ... DICIEMBRE .....

### 1 ATXONDO



Igandea, abenduak 1 / Domingo, 1 de diciembre

Axe Puozoa. Los Fueros Plaza, 1 / Barrio Axe. Plaza los Fueros, 1

#### XXVII NEKAZARITZA ETA ARTISAUTZA AZOKA

Durungaldeko baserrietako produktuen salmenta eta produktu ekologikoen sustapena. Antolatzailea: Atxondoko Udala

#### XXVII FERIA AGRÍCOLA Y ARTESANA

Venta de productos de los caseríos de la comarca del Duranguesado y promoción de productos ecológicos. Organiza: Ayuntamiento de Atxondo

### 1 BILBAO



Igandea, abenduak 1 / Domingo, 1 de diciembre

Ametzola Plaza / Plaza Ametzola

#### SAN ANDRES AZOKA

Nekazaritzako produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Akuilua Kultur Elkarte

#### FERIA DE SAN ANDRÉS

Exposición y venta de productos agrícolas. Organiza: Akuilua Kultur Elkarte

### 1 GORDEXOLA



Igandea, abenduak 1 / Domingo, 1 de diciembre

Molinar Plaza / Plaza Molinar

#### SAN ANDRES ETA SORTZEZ GARBIAREN AZOKA

Frisiar arrazako herrialdeko lehiaketa. Enkarterrietako astoaren lehiaketa-erakusketa. Hainbat produktuen erakusketa eta salmenta. Tokiko abereen erakusketa. Antolatzailea: Gordexolako Udala

#### FERIA DE SAN ANDRÉS Y LA INMACULADA

Concurso provincial de raza frisona. Concurso-exposición del burro de las encartaciones. Exposición y venta de diversos productos. Exposición de ganado local. Organiza: Ayuntamiento de Gordexola

### 1 MURUETA



Igandea, abenduak 1 / Domingo, 1 de diciembre

Elizalde Plaza / Plaza Elizalde

#### XXI TXARRIKI EGUNA

Bertako txerriaren sustapena, txerriki produktuen dastaketa eta nekazaritzako produktuen azoka. Antolatzailea: Muruetako Udala

#### XXI TXARRIKI EGUNA

Promoción del cerdo autóctono, degustación y cata de productos de chacinería y productos agrícolas. Organiza: Ayuntamiento de Murueta



## 5-8 DURANGO



Ostegunetik, abenduak 5, igandera, 8 / Del jueves, 5 al domingo, 8 de diciembre

Uribarri Kalea, 2-4 / Calle Uribarri, 2-4

#### EUSKAL DENDA

Euskal artisautzako sektorearen XXVIII azoka profesionala. Nekazaritzako elikagaien eta artisautza produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Artisauen Arbaso Elkarte

#### EUSKAL DENDA

XXVIII Feria profesional del sector artesanal vasco. Exposición y venta de artesanía y agroalimentación. Organiza: Asociación de Artesanos Arbaso

### 6 IZURTZA



Ostirala, abenduak 6 / Viernes, 6 de diciembre

Elizalde Plaza, 20 / Plaza Elizalde, 20

#### IV NIKOLAS AZOKA

Bertako eta baserriko produktuen erakusketa eta salmenta: barazkiak, gazta, ogia, ezti, edaria... Eusko Labeldun oilasko dastaketa. Antolatzailea: Izurtzako Udala

#### IV NIKOLAS AZOKA

Exposición y venta de productos del país y del caserío: verduras, queso, pan, miel, bebida... Cata de pollo con Eusko Label. Organiza: Ayuntamiento de Izurtza

### 7 GERNIKA-LUMO



Larunbata, abenduak 7 / Sábado, 7 de diciembre

Merkatu Plaza / Plaza del Mercado

#### KARAKOL EGUNA

Barraskiloen dastaketa. Barazki eta fruta azoka. Euskal artisautzaren erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Gernika-Lumoko Udala

#### KARAKOL EGUNA

Cata y degustación de caracoles. Feria hortofrutícola. Exposición y venta de artesanía vasca. Organiza: Ayuntamiento de Gernika-Lumo

### 8 GORLIZ



Igandea, abenduak 8. Andre Maria Birjinaren Sortzez Garbia / Domingo, 8 de diciembre. La Inmaculada

Eliza Enparantza / Plaza de la Iglesia

#### VIII GABONETAKO AZOKA

Gabonetarako nekazaritza eta artisautza produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Gorlizko Udala

#### VIII FERIA DE NAVIDAD

Exposición y venta de productos agrícolas y artesanos para Navidad. Organiza: Ayuntamiento de Gorliz

### 13-5 BILBAO



Ostiraletik, abenduak 13, igandera, urtarrilak 5 / Del viernes, 13 de diciembre al domingo, 5 de enero

Areatzako Kaia / Muelle del Arenal

#### GABONART

XLII Gabonetako Artisautza Azoka. Artisautzako produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Arbaso Artisau Elkarte

#### GABONART

XLII Feria de Artesanía de Navidad. Exposición y venta de productos de artesanía. Organiza: Asociación de Artesanos Arbaso

## 14 AREATZA

Larunbata, abenduak 14 / Sábado, 14 de diciembre

Gudarien Plaza, 7

### GABONETAKO AZOKA

Herriko eta inguruko artisau eta ekoizleen produktuen erakusketa. Antolatzailea: Areatzako Udala

### GABONETAKO AZOKA

Exposición de productos de artesanos y productores del pueblo y su entorno. Organiza: Ayuntamiento de Areatza

## 14 OROZKO

Larunbata, abenduak 14 / Sábado, 14 de diciembre

Jesuri Kalea / Calle Jesuri

### XV SANTA LUZIA AZOKA

XIII Terreña arrazako behiaren Euskadiko lehiaketa. Nekazaritzako elikagaien eta eskulanen erakusketa. Ogia eta gazta lehiaketa. Eusko Labela duen abelgorri errea dastaketa. Antolatzailea: Orozkoko Udala, Bitel eta Lorra Kudeaketa Zentroa

### XV SANTA LUZIA AZOKA

XIII Concurso de Euskadi de vaca de raza Terreña. Exposición de productos agroalimentarios y artesanos. Certamen de pan y queso. Degustación de carne de vacuno con Eusko Label asada. Organiza: Ayuntamiento de Orozko, Bitel y Centro de Gestión Lorra

## 15 LEIOA

Igandea, abenduak 15 / Domingo, 15 de diciembre

Boulebar Iparragirre Kalea / Calle Boulebar Iparragirre

### XXXV LEIOAKO NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA AZOKA

Bizkaiko ekoizleen Idiazabal gaztaren XXIV Lehiaketa. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Abereak erakustea. Nekazaritzarekin eta abeltzaintzarekin lotutako tailerrak. Antolatzailea: Leioako Udala eta Leioako eta Euskal Kirol Zaleak

### XXXV FERIA AGRÍCOLA Y GANADERA DE LEIOA

XXIV Concurso de queso Idiazabal de productores de Bizkaia. Exposición y venta de productos del caserío. Exhibición de ganado. Talleres relacionados con la agricultura y la ganadería. Organiza: Ayuntamiento de Leioa y Leioako eta Euskal Kirol Zaleak

## 15 MUNGIA

Igandea, abenduak 15 / Domingo, 15 de diciembre

Loradi Enparantza, 2

### GANADU AZOKA

Behi, ardi, zaldi eta ahuntz azienda. Nekazaritzako tresnak eta makineria. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Mungiako Udala

### FERIA DE GANADO

Ganado vacuno, lanar, caballar y caprino. Maquinaria y útiles agrícolas. Exposición y venta de productos del caserío. Organiza: Ayto. de Mungia

## 15 OTXANDIO

Igandea, abenduak 15 / Domingo, 15 de diciembre

Plaza Nagusia

### NEKAZARI ETA ARTISAU AZOKA

Nekazaritzako produktuen eta eskulanen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Otxandioko Udala

### NEKAZARI ETA ARTISAU AZOKA

Exposición y venta de productos agrícolas y artesanía. Organiza: Ayuntamiento de Otxandio



## 21 BILBAO

Larunbata, abenduak 21 / Sábado, 21 de diciembre

Areatzako Pasalekua / Paseo del Arenal

### LXXV SANTO TOMAS MERKATUA

Baserriko produktuen erakusketa eta lehiaketa. Antolatzailea: BBK

### LXXV MERCADO DE SANTO TOMAS

Exposición y concurso de productos del caserío. Organiza: BBK

## 21 LEKEITIO

Larunbata, abenduak 21 / Sábado, 21 de diciembre

Independentzia Plaza

### LEKEITIOKO SANTO TOMAS AZOKA

Baserriko produktuen eta kontserben erakusketa eta salmenta (arraina, ezta eta antzekoak). Animalien erakusketa (zaldiak, astoak, behiak, idiak, txerriak, etab.). Antolatzailea: Lekeitioko Udala eta Lea Artibai Landa Garapeneko Elkarte

### LEKEITIOKO SANTO TOMAS AZOKA

Exposición y venta de productos del caserío y conservas (pescado, miel y similares). Exposición de animales (caballos, asnos, vacas, bueyes, cerdos, etc). Organiza: Ayuntamiento de Lekeitio y Asociación de Desarrollo Rural Lea-Artibai

## 22 GARAI

Igandea, abenduak 22 / Domingo, 22 de diciembre

San Miguel Auzoa, 20 / Barrio San Miguel, 20

### V BASERRIKO PRODUKTUEN AZOKA

Bertako eta baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Garaiko Udala, Urkiola Landa Garapenerako Elkarte

### V BASERRIKO PRODUKTUEN AZOKA

Exposición y venta de productos locales y del caserío. Organiza: Ayuntamiento de Garai, Asociación de Desarrollo Rural Urkiola

## 22 GERNIKA-LUMO

Igandea, abenduak 22 / Domingo, 22 de diciembre

Merkatu Plaza / Plaza del Mercado

### EUSKAL HERRIKO XLVII KARAKOL TXAPELKETA

Dastaketa, erakusketa eta lehiaketa gastronomikoa. Barraskiloen postuak, piper txorizeroak... Antolatzailea: Gernika-Lumoko Udala

### EUSKAL HERRIKO XLVII KARAKOL TXAPELKETA

Degustación, demostración y concurso gastronómico. Puestos de caracoles, pimientos chorriceros... Organiza: Ayuntamiento de Gernika-Lumo





## 24 GALDAMES



Asteartea, abenduak 24 / Martes, 24 de diciembre

San Pedro Plaza, 6 / Plaza de San Pedro, 6

### OGI EGUNA

Artisau ogiaren azoka. Okintza produktuen erakusketa eta salmenta: irina, euskal pastela, magdalenak... Artisau ogiaren lehiaketa. Artisautza produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Galdamesko Udala

### OGI EGUNA

Feria de pan artesano. Exposición y venta de productos de panadería: harina, pastel vasco, magdalenas... Concurso de pan artesano. Exposición y venta de productos de artesanía. Organiza: Ayuntamiento de Galdames

## -- MUNDAKA



Zehaztu gabe / Sin determinar

Udaletxeko Plaza / Plaza del Ayuntamiento

### TXAKOLIN EGUNA

Inguruko txakolina, gazta eta gozogintza artisaua. Antolatzailea: Mundakako Udala

### TXAKOLIN EGUNA

Txakoli de la zona, queso y repostería artesana. Organiza: Ayuntamiento de Mundaka

# GIPUZKOA

..... URTE OSOA · TODO EL AÑO .....

## BEASAIN



Hilabete bakoitzeko asteartetan eta lehen larunbatean /

Todos los martes y primer sábado de cada mes

San Martín de Loinaz Plaza / Plaza San Martín de Loinaz

### BERTAKO PRODUKTUEN AZOKA

Bertako nekazaritza-produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Beasaingo Udala

### MERCADO DE PRODUCTOS LOCALES

Exposición y venta de productos agrícolas locales. Organiza: Ayuntamiento de Beasain

## DEBA



Maiatzetik urrira bitarteko lehen larunbata /

Primer sábado de los meses de mayo a octubre

Paseo Estalia

### MERKATU TXIKIA

Baserriko produktuen salmenta. Antolatzailea: Debako Udala

### MERKATU TXIKIA

Venta de productos del caserío. Organiza: Ayuntamiento de Deba

## DONOSTIA—SAN SEBASTIÁN



Martxotik azarora igande eta jaiegun guztietan /

Todos los domingos y festivos de marzo a noviembre

San Juan Kalea / Calle San Juan

### ESKULAN AZOKA BRETAN

Bretxan eskulan azoka. Antolatzailea: Gabiltza elkarte

### MERCADO ARTESANAL EN LA BRETXA

Mercado artesanal en la Brecha. Organiza: Asociación Gabiltza

## DONOSTIA—SAN SEBASTIÁN



Astelehenero, abuztuan izan ezik /

Todos los lunes, menos el mes de agosto

Virgen del Carmen 19 Kalea / Calle Virgen del Carmen, 19

### TOKIKO PRODUKTUEN MERKATUA

Tokiko produktuen salmenta. Antolatzailea: Behemendi

### MERCADO DE PRODUCTOS LOCALES

Venta de productos locales. Organiza: Behemendi

## ELGOIBAR



Hil bakoitzeko azken larunbata / Último sábado de cada mes

Kalebarren Plaza / Plaza Kalebarren

### HILEKO AZKEN LARUNBATEKO AZOKA

Ganaduaren eta nekazaritza tresnen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Elgoibarko Udala

### FERIA DEL ÚLTIMO SÁBADO DEL MES

Exposición y venta de ganado y herramienta agrícola. Organiza: Ayuntamiento de Elgoibar

## HERNANI



Hil bakoitzeko bigarren larunbata / Segundo sábado de cada mes

Plaza Berria

### HILEKO BIGARREN LARUNBATEKO AZOKA

Bertako produktuen azoka. Antolatzailea: Behemendi Landa Garapen Elkarte

### FERIA DEL SEGUNDO SÁBADO DEL MES

Feria de productos locales. Organiza: Behemendi Landa Garapen Elkarte

## HONDARRIBIA



Urteko asteazken guztiak / Todos los miércoles

Damarri Plaza

### ASTEAZKEN GUZTIETAKO AZOKA

Bertako produktuen salmenta. Antolatzailea: Hondarribiko Udala

### FERIA DE TODOS LOS MIÉRCOLES

Venta de productos locales. Organiza: Ayuntamiento de Hondarribia

## HONDARRIBIA



Urteko larunbat guztiak / Todos los sábados

Portua / Puerto

### LARUNBAT GUZTIETAKO AZOKA

Bertako produktuen salmenta. Antolatzailea: Hondarribiko Udala

### FERIA DE TODOS LOS SÁBADOS

Venta de productos locales. Organiza: Ayuntamiento de Hondarribia

## IRUN



Urteko larunbat guztiak / Todos los sábados

Urdanibia Plaza / Plaza Urdanibia

### LARUNBAT GUZTIETAKO AZOKA

Barazkien azoka. Antolatzailea: Irungo Udala

### FERIA DE TODOS LOS SÁBADOS

Feria de verduras. Organiza: Ayuntamiento de Irun

## MUTRIKU



Apirileko, maiatzeko, ekaineko, urriko eta azaroko bigarren larunbata / Segundo sábado de abril, mayo, junio, octubre y noviembre

Beheko Plaza

### MERKATU TXIKIA

Bertako nekazaritza produktuen salmenta. Antolatzailea: Mutrikuo Udala

### MERKATU TXIKIA

Venta de productos agrícolas locales. Organiza: Ayuntamiento de Mutriku



## ORDIZIA



Urteko asteazken guztiak / Todos los miércoles

Plaza Nagusia

### ORDIZIAKO ASTEROKO AZOKA

Baserriko produktuen azoka. Antolatzailea: Ordiziako Udala

### MERCADO SEMANAL DE ORDIZIA

Feria de productos del caserío. Organiza: Ayuntamiento de Ordizia

## TOLOSA



Urteko larunbat guztiak / Todos los sábados

Zerkausia Kalea / Calle Zerkausia

### ASTEROKO AZOKA

Tokiko eta sasoiko produktuen erakusketa eta salmenta (ekoizleak eta saltzaileak). Antolatzailea: Tolosako Udala

### ASTEROKO AZOKA

Exposición y venta de productos locales y de temporada (productores y vendedores). Organiza: Ayuntamiento de Tolosa

## URTARRILA ... ENERO

### 6 DEBA



Larunbata, urtarrilak 6 / Sábado, 6 de enero

Foruen Plaza

### URTE BERRIKO AZOKA

Abereen erakusketa eta baserriko produktuen salmenta. Gazta eta ezti lehiaketa. Antolatzailea: Debako Udala

### URTE BERRIKO AZOKA

Exposición de ganado y venta de productos del caserío. Concurso de queso y miel. Organiza: Ayto. de Deba

### 7 LAZKAO



Igandea, urtarrilak 7 / Domingo, 7 de enero

Euskadi Enparantza / Plaza Euskadi

### ASTOTXO AZOKA

Astoaren eguna. Gipuzkoako astoen lehiaketa, erakusketa eta kalifikazioa. Antolatzailea: Ansoategi Elkarte, Giasel eta Lazkaoko Udala

### FERIA ASTOTXO

Día del burro. Concurso, exposición y calificación del burro de Gipuzkoa. Organiza: Asociación Ansoategi, Giasel y Ayuntamiento de Lazkao

## 17 ASTIGARRAGA



Asteazkena, urtarrilak 17 / Miércoles, 17 de enero

*Sagardoetxea*

### SAGARDO BERRIAREN EGUNA

2024ko txotx denboraldi berriaren irekiera sagardotegietan.

Antolatzailea: Sagardoaren Lurraldea

### SAGARDO BERRIAREN EGUNA

Apertura de la temporada del Txotx

2024 de las sidrerías. Organiza:

*Sagardoaren Lurraldea*

## 17 GETARIA



Asteazkena, urtarrilak 17 / Miércoles, 17 de enero

*Herriko Plaza*

### SAN ANTON ETA TXAKOLIN EGUNA

Txakolinaren uzta berriaren

aurkezpena eta dastaketa.

Antolatzailea: Getariako Udala y JD

Getariako Txakolina

### SAN ANTON ETA TXAKOLIN EGUNA

Presentación y cata de la nueva

cosecha de Txakoli. Organiza:

*Ayuntamiento de Getaria y DO*

*Getariako Txakolina*

## 20 ARRASATE/MONDRAGÓN



Larunbata, urtarrilak 20 / Sábado, 20 de enero

*Seber Altube Plaza / Plaza Seber Altube*

### ZUHAITZ EGUNA

Fruta-arbolen, koniferoen eta landareen salmenta eta erakusketa.

Antolatzailea: Arrasateko Udaren Toki Garapenerako Saila

### ZUHAITZ EGUNA

Venta y exposición de árboles frutales, coníferas y plantas. Organiza:

*Dpto. de Desarrollo Local del Ayuntamiento de Arrasate*

## 21 ZARAUTZ



Igandea, urtarrilak 21 / Domingo, 21 de enero

*Lege Zaharren Enparantza*

### SAGARDO EGUNA

Sagardo dastaketa. Antolatzailea:

*Zarautzeko Zurekin Ostalaritza Elkarte*

### SAGARDO EGUNA

Degustación de sidra. Organiza: Asoc.

*de Hosteleros Zurekin de Zarautz*

## 27 TOLOSA



Larunbata, urtarrilak 27 / Sábado, 27 de enero

*Zerkausia Kalea / Calle Zerkausia*

### XXVIII ZUHAITZ EGUNA

Zuhaitz eta landareen salmenta eta erakusketa. Antolatzailea:

*Tolosako Udala*

### XXVIII ZUHAITZ EGUNA

Venta y exposición de árboles y plantas. Organiza: Ayuntamiento de

*Tolosa*



## ..... OTSAILA ... FEBRERO .....

## 17 ARRASATE/MONDRAGÓN



Larunbata, otsailak 17 / Sábado, 17 de febrero

*Seber Altube Plaza / Plaza Seber Altube*

### TOKIKO PRODUKTUEN AZOKA

Tokiko nekazaritza- eta abeltzaintza-produktuen salmenta. EKOUDALATX tailer berezia. Antolatzailea: Arrasateko Udaren Toki Garapenerako Saila

### FERIA DE PRODUCTOS LOCALES

Venta de productos agrícolas y ganaderos locales. Taller especial EKOUDALATX. Organiza: Dpto. de Desarrollo Local del Ayto. de Arrasate

## ..... MARTXOA ... MARZO .....

## 2 OIARTZUN



Larunbata, martxoak 2 / Sábado, 2 de marzo

*Done Eztebe Plaza / Plaza Done Eztebe*

### HEMENGUK AZOKA

Tokiko ekoizleen produktuen salmenta. Antolatzailea: HemenGuk

### HEMENGUK AZOKA

Venta de productos de los productores locales. Organiza: HemenGuk

## 2 OÑATI



Larunbata, martxoak 2 / Sábado, 2 de marzo

*Foruen Enparantza*

### ZUHAITZ AZOKA

Ingurumen astearren barruan, mintegietako langileen landare-salmenta. Antolatzailea: Oñatiko Natur Eskola

### FERIA DEL ÁRBOL

Dentro de la semana del Medioambiente, venta de diferentes plantas de viveristas. Organiza: Natur Eskola de Oñati

## 10 ZEGAMA



Igandea, martxoak 10 / Domingo, 10 de marzo

*Udal Pilotalekua / Frontón Municipal*

### ERLEZAINAREN EGUNA

Gipuzkoako XXIV ezti lehiaketa. Gipuzkoako gozogileen erakusketa. Antolatzailea: Zegamako Udala eta Gipuzkoako Erlezain Elkarte

### DÍA DEL APICULTOR

XXIV Concurso de mieles de Gipuzkoa. Exposición de pasteleros de Gipuzkoa. Organiza: Ayuntamiento de Zegama y Asociación de Apicultores de Gipuzkoa

## 16 ARRASATE/MONDRAGÓN



Larunbata, martxoak 16 / Sábado, 16 de marzo

*Seber Altube Plaza / Plaza Seber Altube*

### KARAPAIXO EGUNA

KARAPAIXOren salmenta eta elaborazio-tailerak. Antolatzailea: Arrasateko Udaren Toki Garapenerako Saila, Debagaraia LGE eta Debagoienako Turismo Bulegoa

### KARAPAIXO EGUNA

Venta y talleres de elaboración de KARAPAIXO. Organiza: Dpto. de Desarrollo local del Ayuntamiento de Arrasate, Debagaraia LGE y Dpto. de Turismo Debagoiena



## 23 BERGARA

Larunbata, martxoak 23 / Sábado, 23 de marzo

Ibargarai kalea, San Martin Agirre plaza, Fraiskozuri eta Seminarioko patioa  
Calle Ibargarai, plaza San Martin Agirre, Fraiskozuri y Patio del Seminario

### ERRAMU AZOKA

Abere, nekazaritza-produktuak eta artisautza postuak. Antolatzailea: Bergarako Udala

### FERIA DE RAMOS

Puestos de ganado, productos agrícolas y artesanía. Organiza: Ayuntamiento de Bergara



## 23 TOLOSA

Larunbata, martxoak 23 / Sábado, 23 de marzo

Trianguloa Plaza / Plaza Trianguloa

### VI ARDO TXURI TXOKOA

Ardo zuria dastaketa. Antolatzailea: Gure txokoa elkarteak eta Tolosako Udala

### VI ARDO TXURI TXOKOA

Cata de vino blanco. Organiza: Gure txokoa elkarteak eta Ayuntamiento de Tolosa



## 24 SEGURA

Igandea, martxoak 24 / Domingo, 24 de marzo

Juan Deuna Plaza / Plaza Juan Deuna

### XXII UDABERRIKO AZOKA

Lore, landare eta baratze-produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Segurako Udala eta Azoka Batzordea

### XXII FERIA DE PRIMAVERA

Exposición y venta de flores, plantas y productos hortícolas. Organiza: Ayto. de Segura y Comisión de Ferias



## 30 ERRETERIA

Larunbata, martxoak 30 / Sábado, 30 de marzo

Gamon Zumardia

### XV LORE AZOKA

Lore eta landareen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Erretereriako Udala, Behemendi LGE eta Dekolore Elkarteak

### XV LORE AZOKA

Venta y exposición de flores y plantas. Organiza: Ayuntamiento de Erretereria, ADR Behemendi y Dekolore Elkarteak



## ..... APIRILA ... ABRIL .....

## 1 HONDARRIBIA

Astelehena, apirilak 1. Pazko astelehena / Lunes, 1 de abril. Lunes de Pascua

Guadalupeko Andre Mariaren Santutegia / Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe

### PAZKO BIGARRENA

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Hondarribiko Udala

### PAZKO BIGARRENA

Exposición y venta de productos del caserío. Organiza: Ayuntamiento de Hondarribia



## 3 ORDIZIA

Asteazkena, apirilak 3 / Miércoles, 3 de abril

Plaza Nagusia

### ARTZAIN EGUNA

Aharien erakusketa eta salmenta. Bildots dastaketa. Idiazabalgo Gaztaren kanpaina berriaren aurkezpena. Goierriko eskulanak. Antolatzailea: Ordiziako Udala

### DÍA DEL PASTOR

Exposición y venta de carneros. Degustación de cordero. Presentación de la nueva campaña de Queso Idiazabal. Productos artesanos del Goierri. Organiza: Ayto. de Ordizia



## 6 MUTRIKU

Larunbata, apirilak 6 / Sábado, 6 de abril

Portua / Puerto

### XXVII BERDEL EGUNA

Berdela dastatzea. Antolatzailea: Mutrikuko Udala

### XXVII DÍA DEL VERDEL

Degustación popular de verdel. Organiza: Ayuntamiento de Mutriku



## 7 AIA

Igandea, apirilak 7 / Domingo, 7 de abril

Gozategi Enparantza, 1 / Plaza Gozategi, 1

### TXAKOLINAREN EGUNA

Jatorrizko deitura duen Getaria txakolina eta Eusko Labela duen txahal errearen dastaketa. Antolatzailea: Getariako Txakolina JDKA eta Aiako Udala.

### DÍA DEL TXAKOLI

Degustación de txakoli con Denominación Origen Getaria y carne de ternera asada (Eusko Label). Organiza: Ayuntamiento de Aia y CRDO Getariako Txakolina



## 7 URRETXU

Igandea, apirilak 7 / Domingo, 7 de abril

Gernikako Arbola Plaza / Plaza Árbol de Gernika

### XVIII LANDARE ETA LORE AZOKA

Negutegiko eta udaberriko lore eta landareen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Urretxuko Udala

### XVIII FERIA DE FLORES Y PLANTAS

Exposición y venta de flores y plantas de invernadero y primavera. Organiza: Ayuntamiento de Urretxu





## 20 ARRASATE/MONDRAGÓN



Larunbata, apirilak 20 / Sábado, 20 de abril

Seber Altube Plaza / Plaza Seber Altube

### TOKIKO PRODUKTUEN AZOKA

Tokiko nekazaritza- eta abeltzaintza-produktuen salmenta. *Antolatzailea: Arrasateko Udaleko Toki Garapeneko Saila*

### FERIA DE PRODUCTOS LOCALES

Venta de productos agrícolas y ganaderos locales. *Organiza: Dpto. de Desarrollo local del Ayuntamiento de Arrasate*

## 21 ORENDAIN



Igandea, apirilak 21 / Domingo, 21 de abril

Udal Pilotalekua / Frontón Municipal

### ARTISAU AZOKA

Artisau-produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Ayuntamiento de Orendain*

### FERIA ARTESANA

Exposición y venta de productos artesanos. *Organiza: Ayuntamiento de Orendain*

## 22-28 HONDARRIBIA



Astelehenetik, apirilak 22, igandera, 28 / Del lunes 22 al domingo 28 de abril

San Pedro Kalea / Calle San Pedro

### TOKIKO PRODUKTUAREN ASTEA

Asteazken eta larunbatean nekazaritzako produktuen salmenta. Tailerrak eta ekintzak aste osoan. *Antolatzailea: Hondarribiko Udala*

### SEMANA DE PRODUCTO LOCAL

Miércoles y Sábado venta de productos agrícolas. Talleres y actividades toda la semana. *Organiza: Ayuntamiento de Hondarribia*

## 27-28 AIA



Larunbata, apirilak 27 eta igandea, 28 / Sábado 27 y domingo 28 de abril

Pagoetako Parkea / Parque de Pagoeta

### LANDARE AZOKA

Bilduma Landareen XXI Azoka. Erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Aiako Udala eta Gipuzkoako Foru Aldundia*

### FERIA DE PLANTAS

XXI FERIA de plantas de colección. Exposición y venta. *Organiza: Ayuntamiento de Aia y Diputación Foral de Gipuzkoa*

## 27 ERRETERIA



Larunbata, apirilak 27 / Sábado, 27 de abril

Gamon Zumardia

### XXXVI SAGARDO EGUNA

Euskal Herriko sagardoaren dastatzea. Sagar bilketaren eta antzinako sagardogintzaren erakustaldia. *Antolatzailea: Niessen Elkartea eta beste elkarte batzuk*

### XXXVI SAGARDO EGUNA

Degustación de diferentes sidras de Euskal Herria. Demostración de recogida de manzanas y antigua producción de la sidra. *Organiza: Niessen Elkartea y otras asociaciones*



GIPUZKOA

## -- DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN



Zehaztu gabe / Sin determinar

Alderdi Eder Lorategia / Jardines de Alderdi Eder

### UDABERRIKO AZOKA

Eskularen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Gabiltza Elkartea*

### FERIA DE PRIMAVERA

Exposición y venta de artesanía. *Organiza: Asociación Gabiltza*

## MAIATZA -- MAYO

## 2 LEGAZPI



Osteguna, maiatzak 2 / Jueves, 2 de mayo

Kale Nagusia

### XVI LEGAZPIKO NEKAZARITZA ETA ABELTZAINITZA AZOKA

Bertako abereen, nekazaritza eta artisautza produktuen erakusketa. Talo jana eta bildots errea burduntzian. *Antolatzailea: Legazpiko Udala eta Legazpiko ganaduzaleak*

### XVI FERIA AGRÍCOLA Y GANADERA DE LEGAZPIA

Exposición de ganado local, productos agrícolas y artesanos locales. Degustación de talo y cordero asado al burduntzi. *Organiza: Ayuntamiento de Legazpi y Legazpiko ganaduzaleak*

## 3 GETARIA



Ostirala, maiatzak 3 / Viernes, 3 de mayo

Herriko Plaza

### ANTXOA EGUNA

Antxoa era desberdinetan dastatzea. Antxoa eta kontserba produktuak nola prestatzen diren erakustea. *Antolatzailea: ELKANO arrantzaleen kofradia eta Getariako Udala*

### ANTXOA EGUNA

Degustación de la anchoa de diferentes maneras. Exhibición de la preparación de la anchoa y productos de conservas. *Organiza: ELKANO Cofradía de pescadores y Ayuntamiento de Getaria*

## 4-5 IDIAZABAL



Larunbata, maiatzak 4 eta igandea, 5 / Sábado 4 y domingo 5 de mayo

Plaza Nagusia

### IDIAZABAL GAZTA-AZOKA

Euskal gazta desberdinak. Herri lehiaketa, erakusketa, prestaketa eta Idiazabalgo Gaztaren salmenta. Ile mozketa eta gazta ketuaren erakustaldia. Eskulangintzako produktuen salmenta. Gaztaren Europako Ibilbidea Elkartearen beste gazta batzuen dastaketa eta salmenta. *Antolatzailea: Idiazabalgo Udala*

### IDIAZABAL GAZTA-AZOKA

Diferentes quesos vascos. Concurso popular, exposición, elaboración y venta de queso Idiazabal. Exhibición de esquilado y de ahumado de queso. Venta de productos artesanales. Degustación y venta de otros quesos de la Asociación Ruta Europea del Queso. *Organiza: Ayto. de Idiazabal*

## 4 IRUN



Larunbata, maiatzak 4 / Sábado, 4 de mayo

Urdanibia Plaza / Plaza Urdanibia

### SAGARDO EGUNA

Sidra dastaketa. *Antolatzailea: Irungo Udala*

### SAGARDO EGUNA

Degustación de sidra. *Organiza: Ayuntamiento de Irun*

GIPUZKOA

## 11 TOLOSA



Larunbata, maiatzak 11 / Sábado, 11 de mayo

Trianguloa Plaza / Plaza Trianguloa

### LORE ETA LANDARE AZOKA

Lore eta landareen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Tolosako Udala

### FERIA FLORES Y PLANTAS

Exposición y venta de flores y plantas. Organiza: Ayuntamiento de Tolosa

## 12 USURBIL



Igandea, maiatzak 12 / Domingo, 12 de mayo

Frontoia / Frontón

### BASERRIKO PRODUKTUEN SAN ISIDRO AZOKA

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Hamaiketako baserriarren omenez, herri bazkaria eta herri kirolak. Antolatzailea: Alkartasuna Baserriarren Kooperatiba

### FERIA SAN ISIDRO DE PRODUCTOS DEL CASERÍO

Exposición y venta de productos del caserío. Hamaiketako en homenaje a los baserriarraz, comida popular y deporte rural... Organiza: Alkartasuna Cooperativa de los Baserriarraz

## 14 BEASAIN



Asteartea, maiatzak 14 / Martes, 14 de mayo

Bideluze Plaza / Plaza Bideluze

### BEASAINGO APARTEKO AZOKA

Abereen eta hegaztien erakusketa. Baratzeko produktuen lehiaketa, artisautza azoka eta talo dastaketa. Antolatzailea: Arrano Kultur Elkartea

### FERIA EXTRAORDINARIA DE BEASAIN

Exposición de ganado y aves. Concurso de productos hortícolas, feria artesana y degustación de talo. Organiza: Asociación Cultural Arrano

## 15 ASTIGARRAGA



Asteazkena, maiatzak 15 / Miércoles, 15 de mayo

Foru Enparantza / Plaza de los Fueros

### SAN ISIDRO AZOKA

Astigarragako baserrietako produktuen erakusketa eta salmenta. Abere erakusketa. Antolatzailea: Goldea Herri Kirol Batzordea

### FERIA SAN ISIDRO

Exposición y venta de productos de los caseríos de Astigarraga. Exposición de ganado. Organiza: Goldea Herri Kirol Batzordea



GIPUZKOA



## 15 ATAUN



Asteazkena, maiatzak 15. San Isidro / Miércoles, 15 de mayo. San Isidro

Aia Auzoa / Barrio Aia

### BASERRITARRAREN EGUNA

Barazki lehiaketa eta gazten dastaketa. Antolatzailea: Ataungo Udala

### DÍA DEL BASERRITARRA

Concurso de hortalizas y degustación de quesos. Organiza: Ayto. de Ataun

## 15 HONDARRIBIA



Asteazkena, maiatzak 15 / Miércoles, 15 de mayo

Guadalupeko Andre Mariaren Santutegia / Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe

### SAN ISIDRO AZOKA

Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Hondarribiko Udala

### FERIA SAN ISIDRO

Exposición y venta de productos del caserío. Organiza: Ayuntamiento de Hondarribia

## 16-19 TOLOSA



Ostegunetik, maiatzak 16, igandera, 19 / Del jueves 16 al domingo 19 de mayo

Trianguloa Plaza / Plaza Trianguloa

### HARAGI, V TXINGARRAREN ETA HARAGIAREN NAZIOARTEKO TOPAKETA

Biltzarra eta janariaren dastatzea. Haragia txingarretan nazioarteko topaketa. Antolatzailea: Tolosako Udala, Hazi eta Basque Culinary Center

### HARAGI, V TXINGARRAREN ETA HARAGIAREN NAZIOARTEKO TOPAKETA

Congreso y degustación de comidas. Encuentro internacional de carne a la brasa. Organiza: Ayuntamiento de Tolosa, Hazi y Basque Culinary Center

## 18 ANTZUOLA



Larunbata, maiatzak 18 / Sábado, 18 de mayo

Herriko Plaza

### SAN ISIDRO AZOKA

Bertako abeltzainen eta nekazarien produktua. Nekazaritzako tresnen eta eskulanen erakusketa. Antolatzailea: Antzuolako Udala

### FERIA DE SAN ISIDRO

Productos de ganaderos y agricultores locales. Exposición de útiles agrícolas y artesanía. Organiza: Ayuntamiento de Antzuola

## 18 ARRASATE/MONDRAGÓN



Larunbata, maiatzak 18 / Sábado, 18 de mayo

Seber Altube Plaza / Plaza Seber Altube

### LANDARE ETA LORE AZOKA

Baratzeko landareen eta hazien salmenta. Antolatzailea: Arrasateko Udaleko Tokiko Garapen Saila eta Debagaraia LGE

### LANDARE ETA LORE AZOKA

Venta de plantas hortícolas y semillas para la huerta. Organiza: Dpto. de Desarrollo Local del Ayuntamiento de Arrasate y Debagaraia LGE

GIPUZKOA

## 18 HERNANI



**Larunbata, maiatzak 18 / Sábado, 18 de mayo**

*Urbietea Kalea eta Plaza Berria / Calle Urbietea y Plaza Berria*

### X LANDARE ETA LORE AZOKA

Lore, landare natural, sendabelar, kosmetika eta medikuntza naturaleko artisau-produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Dekolore Elkartea, Behemendi LGE eta Hernaniko Udala*

### X FERIA FLORES Y PLANTAS

Exposición y venta de flores, plantas naturales, plantas medicinales, productos artesanales de cosmética y medicina natural... *Organiza: Dekolore Elkartea, Behemendi LGE y Ayuntamiento de Hernani*

## 19 AIA



**Igandea, maiatzak 19 / Domingo 19 de mayo**

*Gozategi Enparantza 1 / Plaza Gozategi 1*

### ASENTZIO FERIA

Nekazaritzako eta abeltzaintzako produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Aia Udala*

### ASENTZIO FERIA

Exposición y venta de productos agrícolas y ganaderos. *Organiza: Ayuntamiento de Aia*

## 19 USURBIL



**Igandea, maiatzak 19 / Domingo 19 de mayo**

*Frontoia / Frontón*

### XLI SAGARDO EGUNA

Gipuzkoako sagardoen dastaketa. Hitzaldiak, ikastaroak, lehiaketak... *Antolatzailea: Sagardo Egunaren Lagunak Taldea*

### XLI SAGARDO EGUNA

Degustación de sidras de Gipuzkoa. Charlas, cursos, concursos... *Organiza: Sagardo Egunaren Lagunak Taldea*

## 25 ARETXABAETA



**Larunbata, maiatzak 25 / Sábado, 25 de mayo**

*Mitarte Kalea / Calle Mitarte*

### TXAKOLIN EGUNA

Getariako Txakolina jatorrizko deituraren upeltegi ezberdinen txakolina dastaketa. Tokiko nekazaritza-produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Aretxabaletako Udala eta Getariako Txakolina JDKA*

### DÍA DEL TXAKOLI

Degustación popular de diferentes bodegas de txakoli D.O. Getariako Txakolina. Exposición y venta de productos agrícolas locales. *Organiza: Ayuntamiento de Aretxabaeta y CRDO Getariako Txakolina*

## 25 ELGOIBAR



**Larunbata, maiatzak 25 / Sábado, 25 de mayo**

*Kalebarren Plaza / Plaza Kalebarren*

### TRINITATEKO NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZA AZOKA

Elgoibarko baserrietako azarendaren eta produktuen salmenta eta erakusketa. *Antolatzailea: Elgoibarko Udala eta Debemen*

### FERIA AGRÍCOLA Y GANADERA DE TRINIDAD

Venta, exposición de ganado y productos de los caseríos de Elgoibar. *Organiza: Ayuntamiento de Elgoibar y Debemen*



## 25 GETARIA



**Larunbata, maiatzak 25 / Sábado, 25 de mayo**

*Herriko Plaza*

### EUSKAL JAIA

Tokiko produktuen dastatzea: txakolina, sagardoa, taloa, txorizoa... *Antolatzailea: Getariako Udala*

### EUSKAL JAIA

Degustación de productos locales, txakoli, sidra, talo, chorizo etc. *Organiza: Ayuntamiento de Getaria*

## 25 OIARTZUN



**Larunbata, maiatzak 25 / Sábado, 25 de mayo**

*Done Eztebe Plaza / Plaza Done Eztebe*

### SAGARDO EGUNA

Sagardo dastaketa. Egunean zehar ekitntza osogarri desberdinak. *Antolatzailea: Girizia Elkartea*

### SAGARDO EGUNA

Degustación de sidra. Diferentes actos complementarios a lo largo del día. *Organiza: Girizia Elkartea*

## 26 ELGOIBAR



**Igandea, maiatzak 26 / Domingo 26 de mayo**

*Lekueder Parkea / Parque Lekueder*

### TRINITATEKO ESKULANGINTZA AZOKA

Eskulanen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Elgoibarko Udala eta Debemen*

### FERIA DE ARTESANÍA DE TRINIDAD

Exposición y venta de artesanía. *Organiza: Ayuntamiento de Elgoibar y Debemen*

## 26 IRURA



**Igandea, maiatzak 26 / Domingo 26 de mayo**

*San Miguel Plaza / Plaza San Miguel*

### IRURAKO ARTISAUTZA ETA ELIKAGAIEN AZOKA

Artisautza baserriko material, teknika eta produktu ezberdinekin, artisau gazta, ezti, kontserbak... *Antolatzailea: Irurako Udala*

### FERIA DE ARTESANÍA Y ALIMENTOS DE IRURA

Artesanía con diferentes materiales y técnicas y productos del caserío, queso artesano, miel, conservas... *Organiza: Ayuntamiento de Irura*

## -- DONOSTIA--SAN SEBASTIÁN



**Zehaztu gabe / Sin determinar**

*Harria Plaza / Plaza Harria*

### TOKIKO PRODUKTUEN AZOKA

Altzako Tokiko Produktuen Azoka. *Antolatzailea: SS Sustapena*

### FERIA DE PRODUCTOS LOCALES

Feria de Productos Locales de Altxa. *Organiza: Fomento SS*

## 1 AIZARNAZABAL



Larunbata, ekainak 1 / Sábado, 1 de junio

*Herriko Plaza*

### JAN SANO BIZI POZIK

Nekazaritzako produktuen salmenta, erakusketa eta dastaketa. Antolatzailea: Aizarnazabalgo Udala

### JAN SANO BIZI POZIK

Venta, exposición y degustación de productos agrícolas. Organiza: Ayuntamiento de Aizarnazabal

## 1 ESKORIATZA



Larunbata, ekainak 1 / Sábado, 1 de junio

*Fernando Eskoriatza Plaza / Plaza Fernando Eskoriatza*

### XXVI FERIXIE

Baserriko produktuen, elikagaien eta eskulanen erakusketa. XXV txorimalo lehiaketa. XIV Gazta lehiaketa eta dastaketa. XI Txapel Lehiaketa. Antolatzailea: Arizmendi Ikastola

### XXVI FERIXIE

Exposición de productos del caserío, alimentación y artesanía. XXV concurso de espantapájaros. XIV Concurso y degustación de queso. XI Campeonato de Txapela. Organiza: Arizmendi Ikastola

## 1 OIARTZUN



Larunbata, ekainak 1 / Sábado, 1 de junio

*Done Eztebe Plaza / Plaza Done Eztebe*

### HEMENGUK AZOKA

Tokiko ekoizleen produktuen salmenta. Antolatzailea: HemenGuk

### HEMENGUK AZOKA

Venta de productos de los productores locales. Organiza: HemenGuk

## 2 AZKOITIA



Igandea, ekainak 2 / Domingo, 2 de junio

*Herriko Plaza*

### TOKIKO NEKAZARITZA-AZOKA

Herriko nekazaritza produktuen erakusketa eta salmenta. Txahalkia erre eta dastatzea. Sagardo dastatzea. Antolatzailea: Azkoitiko Udala

### FERIA AGRÍCOLA LOCAL

Exposición y venta de productos agrícolas locales. Asado y degustación de ternera. Degustación de sidra. Organiza: Ayuntamiento de Azkoitia

## 8 LEZO



Larunbata, ekainak 8 / Sábado, 8 de Junio

*Gurutze Santuaren Plaza*

### SAGARDO EGUNA

Euskal JAIAren barruan. Lezoko baserrietan egindako sagardoaren dastaketa eta lehiaketa. Antolatzailea: Tiñelu Elkarte, Lezoko Udala eta Lezoko Dantzaleak

### SAGARDO EGUNA

Dentro de EUSKAL JAIA. Degustación y concurso de sidra de manzana elaborada en los caseríos de Lezo. Organiza: Tiñelu Elkarte, Ayto. de Lezo y Dantzazaleak de Lezo

## 15 ARRASATE/MONDRAGÓN



Larunbata, ekainak 15 / Sábado, 15 de junio

*Seber Altube Plaza / Plaza Seber Altube*

### TXAKOLIN EGUNA

Txakolinaren salmenta eta dastaketa. Antolatzailea: Arrasateko Udaleko Tokiko Garapen Saila eta Debagaria LG

### TXAKOLIN EGUNA

Venta y cata de txakoli. Organiza: Dpto. de Desarrollo Local del Ayuntamiento de Arrasate y Debagaria LG

## 24 ANDOAIN



Astelehena, ekainak 24 / Lunes, 24 de junio

*Goikoplaza*

### SAN JUAN AZOKA

Euskal Herriko elikagaien eta artisautzaren salmenta eta erakusketa. Antolatzailea: Andoaingo Udala

### FERIA DE SAN JUAN

Venta y exposición de productos alimentarios del País Vasco y artesanía. Organiza: Ayto. de Andoain

## 29 DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN



Larunbata, ekainak 29 / Sábado, 29 de junio

*Boulevard*

### TXAKOLINAREN EGUNA

Txakolinaren herri dastaketa. 22 txakolin egileren eskutik. Antolatzailea: Getariako Txakolina y JDKA eta Donostiako Festak

### TXAKOLINAREN EGUNA

Degustación popular por la mañana. 22 cosecheros de Txakoli. Organiza: CRDO Getariako Txakolina y Donostiako Festak

## 30 BEIZAMA



Igandea, ekainak 30 / Domingo, 30 de junio

*Herriko Plaza*

### BEIZAMA AZOKA

Herriko produktu eta artisautza azoka. Antolatzailea: Beizamako Udala

### FERIA DE BEIZAMA

Feria de productos y artesanía del pueblo. Organiza: Ayto. de Beizama

## 30 ELGETA



Igandea, ekainak 30 / Domingo, 30 de junio

*Mendizaleen Plaza*

### AZOKA NAGUSIA

Abereen erakusketa eta salmenta (idiak, behorrak...), inguruko nekazaritza produktuak, eta baserriarekin eta eskulangintzarekin zerikusia duten makinak eta tresnak. Antolatzailea: Elgetako Udala

### AZOKA NAGUSIA

Exposición y venta de ganado (bueyes, yeguas...), productos agrícolas de la zona, maquinaria y utensilios relacionados con el caserío y artesanos. Organiza: Ayuntamiento de Elgeta

## 30 ZUMAIA



Igandea, ekainak 30 / Domingo, 30 de junio

*Eusebio Gurrutxaga Plaza / Plaza Eusebio Gurrutxaga*

### ARTISAU AZOKA

Eskulangileak, elikagaiak eta tailerrak. Antolatzailea: Zumaia Udalaren Kultura Saila

### ARTISAU AZOKA

Artesanos, alimentos y talleres. Organiza: Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Zumaia



## -- AZPEITIA



**Zehaztu gabe / Sin determinar**

*Perez Arregi Plaza / Plaza Perez Arregi*

### TXAKOLIN EGUNA

Dastaketa herrikoia Jatorrizko Deiturako Getariako txakolin upeltegietan. *Antolatzailea: Azpeitiko Udala eta Getariako Txakolina JDKA*

### TXAKOLIN EGUNA

Degustación popular de diferentes bodegas de Txakoli DO Getariako txakolina. *Organiza: Ayuntamiento de Azpeitia y CRDO Getariako Txakolina*

## ..... UZTAILA --- JULIO .....

## 1 IRUN



**Astelehena, uztailak 1 / Lunes, 1 de julio**

*Urdanibia Plaza / Plaza Urdanibia*

### BASERRITAR EGUNA

San Pedro eta San Martzial jaiek. Ganadu erakusketa eta lehiaketa. *Antolatzailea: Irungo Udala*

### BASERRITAR EGUNA

Fiestas de San Pedro y San Marcial. Exposición y concurso de ganado. *Organiza: Ayuntamiento de Irun*

## 12-14 ORIO



**Ostiraletik, uztailak 12, igandera, 14 / Del viernes 12 al domingo 14 de julio**

*Herriko Plaza*

### BISIGUAREN FESTA

Itsasoarekin lotutako festa gastronomikoa. Marmitakoa, hegaluzea parrillan, bisigu lehiaketa eta haurrentzako tailerrak. *Antolatzailea: Orioko Udala*

### FIESTA DEL BESUGO

Fiesta gastronómica relacionada con el mar. Marmitako, bonito a la parrilla, concurso de besugo y talleres infantiles. *Organiza: Ayuntamiento de Orio*

## 13 MUTRIKU



**Larunbata, uztailak 13 / Sábado, 13 de julio**

*Portua / Puerto*

### MERKATU TXIKIA ATUN ERREAREN DASTAKETA

Bertako nekazaritza-produktuen salmenta eta hegala burraren dastaketa parrillan. *Antolatzailea: Mutrikuko Udala*

### MERKATU TXIKIA ATUN ERREAREN DASTAKETA

Venta de productos agrícolas locales y degustación de atún a la parrilla. *Organiza: Ayuntamiento de Mutriku*



## GIPUZKOA

## 20 AIZARNAZABAL



**Larunbata, uztailak 20 / Sábado, 20 de julio**

*Herriko Plaza*

### SAGARDO EGUNA

Sagardo dastaketa. *Antolatzailea: Aizarnazabalgo Udala*

### SAGARDO EGUNA

Degustación de sidra. *Organiza: Ayuntamiento de Aizarnazabal*

## 20 ARRASATE/MONDRAGÓN



**Larunbata, uztailak 20 / Sábado, 20 de julio**

*Seber Altube Plaza / Plaza Seber Altube*

### TOKIKO PRODUKTUEN AZOKA

Tokiko nekazaritza- eta abeltzaintza-produktuen salmenta. *Antolatzailea: Arrasate Udaleko Toki Garapenerako Saila*

### FERIA DE PRODUCTOS LOCALES

Venta de productos agrícolas y ganaderos locales. *Organiza: Dpto. de Desarrollo Local del Ayto. de Arrasate*

## 21 DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN



**Igandea, uztailak 21 / Domingo, 21 de julio**

*Cataluña Plaza / Plaza Cataluña*

### GROSEKO AZOKA

Eskulanen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Groseko Jai Batzordea*

### FERIA DE GROS

Exposición y venta de artesanía. *Organiza: Comisión fiestas de Gros*

## 21 LASARTE-ORIA



**Igandea, uztailak 21 / Domingo, 21 de julio**

*Okendo Plaza / Plaza Okendo*

### XXXIX SANTA ANA

#### ESKULANGINTZA AZOKA

Eskulangintzako lanen erakusketa eta eskuz egindako produktuen eta elikagaien salmenta. Haurrentzako tailerrak. *Antolatzailea: Lasarte-Oria Udaleko Kultura Saila*

### XXXIX FERIA DE ARTESANÍA DE SANTA ANA

Trabajos artesanos y venta de productos de alimentación artesana y artesanía. Talleres para niños. *Organiza: Dpto. de cultura del Ayuntamiento de Lasarte-Oria*

## 25 AZPEITIA



**Osteguna, uztailak 25. Santiago / Jueves, 25 de julio. Santiago**

*Plaza Nagusia*

### BASERRITARREN EGUNA

Ganadu, sagardo eta gazta lehiaketa. Txahal eta hegaluzearen dastaketa. *Antolatzailea: Azpeitiko Udala*

### BASERRITARREN EGUNA

Concurso de ganado, sidra y quesos. Degustación de ternera y bonito. *Organiza: Ayuntamiento de Azpeitia*

## 26 ASTIGARRAGA



**Ostirala, uztailak 26. Santa Ana / Viernes, 26 de julio. Santa Ana**

*Foruen Plaza / Plaza de los Fueros*

### SAGARDO EGUNA

Sagardo dastatzea. Idi-demak. Eskulangintza azoka eta herri kirola. *Antolatzailea: Sagardoaren Lurraldea, Goldea Herri Kirol Batzordea eta Zipotza*

### SAGARDO EGUNA

Degustación de sidra. Demostración de prueba de bueyes. Exposición de artesanía y deporte rural. *Organiza: Sagardoaren Lurraldea, Goldea Herri Kirol Batzordea y Zipotza*

## GIPUZKOA

## 27 MUTRIKU



Larunbata, uztailak 27 / Sábado, 27 de julio

Portua / Puerto

### MERKATU TXIKIA ARRAIN KONTSERBA DASTAKETA

Bertako nekazaritza-produktuen salmenta eta bertako arrain-kontserben salmenta. *Antolatzailea: Mutrikuko Udala*

### MERKATU TXIKIA ARRAIN KONTSERBA DASTAKETA

Venta de productos agrícolas locales y venta de conservas de pescado locales. *Organiza: Ayto. de Mutriku*

## 27 PASAIA



Larunbata, uztailak 27 / Sábado, 27 de julio

Donibane

### SAN PANTALEON AZOKA

Sardina jana herrikoia. *Antolatzailea: Pasaia Jai Batzordea*

### FERIA SAN PANTALEÓN

Sardinada popular. *Organiza: Comisión de fiestas de Pasaia*

## -- DONOSTIA--SAN SEBASTIÁN



Zehaztu gabe / Sin determinar

*Alderdi Eder Lorategia / Jardines de Alderdi Eder*

### DONOSTIAKO ARTISAU UDA 2024

Artisautza erakustaldia Jazzaldian zehar. Artisau-uda. *Antolatzailea: Gabiltza Elkartea*

### DONOSTIAKO ARTISAU UDA 2024

Muestra de Artesanía en el transcurso del Jazzaldia. Verano artesanal. *Organiza: Asociación Gabiltza*

## -- ZARAUTZ



Zehaztu gabe / Sin determinar

*Zigordia Kalea / Calle Zigordia*

### LOREEN AZOKA

Loreen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Dekolore Elkartea*

### FERIA DE FLORES

Exposición y venta de flores. *Organiza: Asociación Dekolore*

## ABUZZTUA -- AGOSTO

## 4 HONDARRIBIA



Igandea, abuztuak 4 / Domingo, 4 de agosto

Arma Plaza

### HERRI GIROA

Elikagaien erakusketa eta salmenta eta ogibide tradizionalen erakusketa. *Antolatzailea: Hondarribiko Udala*

### HERRI GIROA

Exposición y venta de productos alimentarios y exhibición de oficios tradicionales. *Organiza: Ayto de Hondarribia*

## 4 OIARTZUN



Igandea, abuztuak 4 / Domingo, 4 de agosto

*Done Eztebe Plaza / Plaza Done Eztebe*

### HEMENGUK AZOKA

Baserritar Eguna. Xanistebanak. Tokiko ekoizleen produktuen salmenta. *Antolatzailea: HemenGuk*

### HEMENGUK AZOKA

Baserritar Eguna. Xanistebanak. Venta de productos de los productores locales. *Organiza: HemenGuk*



## 9 ZUMAIA



Ostirala, abuztuak 9 / Viernes, 9 de agosto

*Alde Zaharra / Parte vieja*

### EUSKAL JAI EGUNA

Baserri munduari lotutako nekazaritza eta artisautza. *Antolatzailea: Zumaia Jai Batzordea*

### EUSKAL JAI EGUNA

Agricultura y artesanía ligados al mundo del caserío. *Organiza: Dpto. de Cultura del Ayuntamiento de Zumaia*

## 10-17 DONOSTIA--SAN SEBASTIÁN



Larunbatetik, abuztuak 10, larunbatera, 17 / Del sábado 10 al sábado 17 de agosto

*Alderdi Eder Lorategiak / Jardines de Alderdi Eder*

### ASTE NAGUSIKO

#### ESKULANGINTZA AZOKA

Eskulanen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Gabiltza Elkartea eta Donostiako Festak*

### FERIA ARTESANÍA ASTE NAGUSIA

Exposición y venta de artesanía. *Organiza: Asociación Gabiltza y Donostiako Festak*

*Loyola Kalea / Calle Loyola*

### ASTE NAGUSIKO NEKAZARITZA AZOKA

Euskal Herriko Nekazaritza Azoka. *Antolatzailea: Behemendi eta Donostiako Festak*

### FERIA AGRÍCOLA ASTE NAGUSIA

Feria agrícola del País Vasco. *Organiza: Behemendi y Donostiako Festak*

## 15 DEBA



Osteguna, abuztuak 15. San Roke jaiak / Jueves, 15 de agosto. Fiestas de San Roque

*Paseo Estalia*

### ESKULANGINTZA AZOKA

Artisautza produktuen erakusketa, salmenta eta egitea. *Antolatzailea: Debako Udala*

### FERIA DE ARTESANÍA

Exposición, venta y elaboración de productos artesanos. *Organiza: Ayuntamiento de Deba*

## 17 AZKOITIA



Larunbata, abuztuak 17 / Sábado, 17 de agosto

*Plaza Berri*

### BLONDA GANADU AZOKA

Blonda Abere erakusketa. *Antolatzailea: Azkoitiko Udala*

### FERIA DE GANADO BLONDA

Exposición de ganado Blonda. *Organiza: Ayuntamiento de Azkoitia*

## 28-8 DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN



Asteazkenetik, abuztuak 28, igandera, irailak 8 /  
Del miércoles, 28 de agosto al domingo, 8 septiembre

*Alderdi Eder Lorategia / Jardines de Alderdi Eder*

### EUSKAL JAIAK

Artisautzaren erakusketa eta salmenta.  
Antolatzailea: Lur kolektiboa eta  
Donostia Kultura Festak

### EUSKAL JAIAK

Exposición y venta de artesanía.  
Organiza: Lur kolektiboa y Donostia  
Kultura Festak

## 30 ZUMAIA



Ostirala, abuztuak 30 / Viernes, 30 de agosto

*Eusebio Gurrutxaga Plaza / Plaza Eusebio Gurrutxaga*

### AZOKA EKOLOGIKOA

Ekoizpen ekologikoko elikagaiak eta  
produktuak. Antolatzailea: Zumaiko  
Udalaren Ingurumen Saila eta Urkome

### FERIA ECOLÓGICA

Alimentos y productos de producción  
ecológica. Organiza: Dpto. de Medio  
Ambiente del Ayto. de Zumaia y Urkome

## 31 DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN



Larunbata, abuztuak 31 / Sábado, 31 de agosto

*Boulevard*

### GIPUZKOAKO ANTZINAKO BARIETATEEN XII TOMATE LEHIAKETA

Gipuzkoako Tomateen erakusketa eta  
lehiaketa. Antolatzailea: Gastronomiako  
Euskal Kofradia, Blasenea Mintegiak eta  
Donostia Kultura

### XII CONCURSO DE TOMATE DE VARIEDADES ANTIGUAS DE GIPUZKOA

Exhibición y concurso de tomates de  
Gipuzkoa. Organiza: Cofradía Vasca de  
Gastronomía, Blasenea Mintegiak y  
Donostia Kultura

### XXII NEKAZARITZA EKOLOGIKOAREN AZOKA

Nekazaritza ekologikoko produktuen  
erakusketa eta salmenta. Antolatzailea:  
Behemendi LGE, Biolur eta Donostiako  
Festak

### XXII FERIA DE AGRICULTURA ECOLÓGICA

Exhibición y venta de productos de  
agricultura ecológica. Organiza: ADR  
Behemendi, Biolur y Donostiako Festak

## 31 ELGOIBAR



Larunbata, abuztuak 31 / Sábado, 31 de agosto

*Kalegoen Plaza / Plaza Kalegoen*

### SAN BARTOLOME AZOKA

Azienda lehiaketa. Gazta lehiaketa.  
Sagardo dastaketa eta lehiaketa. Herri  
kirolak. Nekazaritzako lanabesak.  
Antolatzailea: Elgoibarko Udala

### FERIA DE SAN BARTOLOMÉ

Concurso de ganado. Concurso de  
quesos. Degustación y concurso de  
sidra. Deporte rural. Herramienta  
agrícola. Organiza: Ayto. de Elgoibar

## -- GETARIA



Zehaztu gabe / Sin determinar

*Herriko Plaza*

### SALBATORE JAIAK

San Salbatore jaien barruan, hegalaueza  
tingingarretan eta txakolina dastatzea.  
Eusko Label txahal errearen pintxoak.  
Antolatzailea: Getariako Udala

### SALBATORE JAIAK

Dentro de las fiestas de San Salvador,  
degustación de atún a la parrilla y  
txakoli. Pinchos de ternera Eusko Label.  
Organiza: Ayuntamiento de Getaria

GIPUZKOA

## -- ZARAUTZ



Zehaztu gabe / Sin determinar

*Lege Zaharren Enparantza*

### NEKAZARITZA BIOLOGIKOAREN AZOKA

Produktu ekologikoen erakusketa eta  
salmenta. Antolatzailea: Biolur

### FERIA DE AGRICULTURA BIOLÓGICA

Exhibición y venta de productos  
ecológicos. Organiza: Biolur

## ..... IRAILA ... SEPTIEMBRE .....

## 1 LEGAZPI



Igandea, irailak 1 / Domingo, 1 de septiembre

*Euskal Herria Plaza / Plaza Euskal Herria*

### GIPUZKOAKO ARTZAIN EGUNA

Artzai Gaztaren Gipuzkoako XL  
lehiaketa. Ardi latxaren erakusketa. Ite  
mozketaren erakustaldia. Gipuzkoako  
Ardi haragi XXXII lehiaketa. LV Ardi  
txakurren Gipuzkoako lehiaketa.  
Sagardo eta ardi gazta dastatzea.  
Antolatzailea: Legazpiko Udala,  
Idiazabal Gaztaren JDKA, Gipuzkoako  
Latxadun Elkarte, Artzai-Gazta eta  
Gipuzkoako Ardi Txakurraren Elkarte

### GIPUZKOAKO ARTZAIN EGUNA

XL Concurso de Gipuzkoa de Artzai  
Gazta. Exposición de ovejas latxa.  
Exhibición de esquila de ovejas.  
XXXII Concurso de carne de oveja de  
Gipuzkoa. LV Concurso de Perro Pastor.  
Degustación de sidra y queso de oveja.  
Organiza: Ayuntamiento de Legazpi,  
CRDO Idiazabal, Gipuzkoako Latxadun  
Elkarte, Artzai-Gazta y Asociación del  
Perro Pastor de Gipuzkoa

## 7 DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN



Larunbata, irailak 7 / Sábado, 7 de septiembre

*Konstituzio Plaza / Plaza de la Constitución*

### SAGARDO EGUNA

Dastaketa herrikoia: 50 sagardogile  
baino gehiago.. Antolatzailea:  
Gipuzkoako Sagardo Elkarte eta  
Donostiako Festak

### SAGARDO EGUNA

Degustación popular; más de 50  
cosecheros de sidra. Organiza:  
Asociación de Sidra de Gipuzkoa y  
Donostiako Festak

## 7 ERRETERIA



Larunbata, irailak 7 / Sábado, 7 de septiembre

*Gamon Zumardia*

### X NEKAZARITZA EKOLOGIKOAREN AZOKA

Produktu eta elikagai ekologikoen  
erakusketa eta salmenta.  
Antolatzailea: Erreterriako Udala,  
Behemendi LGE eta Biolur Elkarte

### X FERIA AGRICULTURA ECOLÓGICA

Exposición y venta de productos  
y alimentos ecológicos. Organiza:  
Ayuntamiento de Erreterria, ADR  
Behemendi y Biolur Elkarte

## 7 MUTRIKU



Larunbata, irailak 7 / Sábado, 7 de septiembre

*Behoko Plaza*

### MERKATU TXIKIA ATUN ERREAREN DASTAKETA

Bertako nekazaritza-produktuen  
salmenta eta hegalauezen dastaketa  
parrillan. Antolatzailea: Mutrikuo Udala

### MERKATU TXIKIA ATUN ERREAREN DASTAKETA

Venta de productos agrícolas locales  
y degustación de atún a la parrilla.  
Organiza: Ayuntamiento de Mutriku

GIPUZKOA



## 11 HONDARRIBIA



Asteazkena, irailak 11 / Miércoles, 11 de septiembre

Zumardia Parkea / Parque Zumardia

### JAIETAKO BASERRITAR EGUNA

Ganadu eta barazki azoka.

Antolatzailea: Hondarribiko Udala

### JAIETAKO BASERRITAR EGUNA

Feria de ganado y verduras. *Organiza:*

Ayuntamiento de Hondarribia

## 11 ORDIZIA



Asteazkena, irailak 11 / Miércoles, 11 de septiembre

Plaza Nagusia

### EUSKAL FESTAK

LI ardi latxaren gazta lehiaketa. Fruta eta barazki lehiaketa. Perretxiko erakusketa. Euskal oiloaren XLI erakusketa. Pirinioetako azizendaren Gipuzkoako lehiaketa. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea:* Oridiziako Udala

### FIESTAS VASCAS

LI Concurso de quesos de oveja latxa. Concurso de frutas y hortalizas. Exposición de perretxikos. XLI Muestra gallina vasca. Concurso guipuzcoano de ganado pirenaico. Exposición y venta de productos de caserío. *Organiza:* Ayuntamiento de Ordizia

## 14 AMASA-VILLABONA



Larunbata, irailak 14 / Sábado, 14 de septiembre

Errebote Plaza

### IRRINTZIKO XXIX AZOKA BEREZIA

Barazki, fruta, baserriko produktua eta kontserben erakusketa eta salmenta. Buztan gisatuaren lehiaketa gastronomikoa. *Antolatzailea:* Irrintzi Elkartea

### XXIX FERIA ESPECIAL DE IRRINTZI

Degustación, exposición y venta de verduras, frutas, productos del caserío y conservas. Concurso gastronómico rabo guisado. *Organiza:* Sociedad Irrintzi

## 14 BERGARA



Larunbata, irailak 14 / Sábado, 14 de septiembre

San Martin Agirre Plaza eta Seminarioko Patioa / Plaza San Martín Agirre y Patio del Seminario

### SAN MARTIN AZOKA

Nekazaritzako produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea:* Bergarako Udala

### FERIA DE SAN MARTÍN

Exposición y venta de productos agrícolas. *Organiza:* Ayuntamiento de Bergara

## 14 ZUMAIA



Larunbata, irailak 14 / Sábado, 14 de septiembre

Eusebio Gurrutxaga Plaza / Plaza Eusebio Gurrutxaga

### OLARRO EGUNA

Itsasoko munduari eta bertako ekoizleei lotutako elikagaia. *Antolatzailea:* Zumaia-ko Udalaren Turismo Saila

### OLARRO EGUNA

Alimentos unidos al mundo del mar y sus productores. *Organiza:* Departamento de Turismo del Ayuntamiento de Zumaia

## 15 ARETXABALETA



Igandea, irailak 15 / Domingo, 15 de septiembre

Durana Kalea / Calle Durana

### ARETXABALETAKO TOMATE AZOKA

Bertako nekazaritza-produktuen erakusketa eta salmenta. Aretxabaletako tomate dastaketa, tailerra eta salmenta eta antzinako tomate barietateak. Euskal Herriko II. Tomate lehiaketa autoktonoa. *Antolatzailea:* Debagaraia LGE, Debagoienako Turismo Bulegoa eta Aretxabaletako Udala

### FERIA DEL TOMATE DE ARETXABALETA

Exposición y venta de productos agrícolas locales. Cata, taller y venta de tomate de Aretxabaleta y otras variedades de tomate antiguo. II Concurso de tomate autóctono de Euskal Herria. *Organiza:* Debagaraia LGE, Dpto. de Turismo Debagoiena y Ayuntamiento de Aretxabaleta

## 15 HERNANI



Igandea, irailak 15 / Domingo, 15 de septiembre

Ezkiaga Pasealekua / Paseo Ezkiaga

### XLIII PABLO LASA EUSKAL JAIA

Eskulangintza azoka. *Antolatzailea:* Hernaniko Udala eta Gabiltza Elkartea

### XLIII PABLO LASA EUSKAL JAIA

Feria de artesanía. *Organiza:* Ayto. de Hernani y Asociación Gabiltza

## 15 IBARRA



Igandea, irailak 15 / Domingo, 15 de septiembre

Emeterio Arrese Parkea / Parque Emeterio Arrese

### IBARRAKO XXIV AZOKA

Ibarrako XVIII Gastronomía Txapelketa. Tolosaldeko XXVI ezti lehiaketa, Gildako VI Txapelketa. *Antolatzailea:* Hauspibarra Kultur Elkartea

### XXIV FERIA DE IBARRA

XVIII Campeonato gastronómico de Ibarra. XXVI concurso de Miel de Tolosaldea. VI Campeonato de Gilda. *Organiza:* Asoc. Cultural Hauspibarra

## 15 LEZO



Igandea, irailak 15 / Domingo, 15 de septiembre

Karlos Saldise Plaza / Plaza Karlos Saldise

### LEZOKO BASERRITAR EGUNA

Lezoko baserrietako produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea:* Lezoko Jai Batzordea

### DÍA DEL BASERRITARRA DE LEZO

Exposición y venta de productos de los caseríos de Lezo. *Organiza:* Comisión de fiestas de Lezo





## 15 ZERAIN



Igandea, irailak 15 / Domingo, 15 de septiembre

Herriko Plaza

### NEKAZARITZA EKOLOGIKOAREN XXX AZOKA

Produktu ekologikoen dastaketa eta salmenta. Eskulangintzako lantegiak. Antolatzailea: Biolur Gipuzkoa eta Zerain Dezagun Fundazioa

### XXX FERIA AGRICULTURA ECOLÓGICA

Degustación y venta de productos ecológicos. Talleres artesanos. Organiza: Biolur Gipuzkoa y Fundación Zerain Dezagun

## 21 AMASA-VILLABONA



Larunbata, irailak 21 / Sábado, 21 de septiembre

Amasa

### XII TXAKOLIN EGUNA

Txakolin dastaketa. Antolatzailea: Uxo Toki Elkarte.

### XII DÍA DEL TXAKOLI

Degustación de txakoli. Organiza: Uxo Toki Elkarte

## 21 ARRASATE/MONDRAGÓN



Larunbata, irailak 21 / Sábado, 21 de septiembre

Seber Altube Plaza / Plaza Seber Altube

### HILEKO HIRUGARREN LARUNBATEKO AZOKA

Tokiko nekazaritza- eta abeltzaintza-produktuen salmenta. 6 urtetik gorako haurrentzako sasoiko produktuen tailer berezia. Antolatzailea: Arrasateko Udalaren Toki Garapeneko Saila eta Debagaraia LGE

### FERIA DE PRODUCTOS LOCALES

Venta de productos agrícolas y ganaderos locales. Taller especial con productos de temporada para niños y niñas, a partir de 6 años. Organiza: Dpto. de Desarrollo Local del Ayto. de Arrasate y Debagaraia LGE

## 21 ELGETA



Larunbata, irailak 21 / Sábado, 21 de septiembre

Mendizaleen Plaza

### ELGETAKO BASERRITARREN AZOKA

Nekazaritzako erakusketa eta salmenta, larru eta artisautzako produktuak. Herriko azoka. Antolatzailea: Elgetako Udala

### FERIA DE BASERRITARRAS DE ELGETA

Exposición y venta agrícola, productos de marroquinería y artesanía. Feria local. Organiza: Ayuntamiento de Elgeta

## 21 URRETXU



Larunbata, irailak 21 / Sábado, 21 de septiembre

Avenida Kalea / Calle Avenida

### SANTA ANASTASIA

Behi azizien tokiko lehiaketa eta erakusketa. Herriko produktuen erakusketa eta salmenta, barazkiak, ezti, olio. Antolatzailea: Urretxuko Udala

### SANTA ANASTASIA

Concurso y exposición local de ganado vacuno. Exposición y venta de productos locales, verdura, miel, aceite. Organiza: Ayuntamiento de Urretxu

## 22 LAZKAO



Igandea, irailak 22 / Domingo, 22 de septiembre

Euskadi Enparantza / Plaza Euskadi

### XII BASHERRI

Lazkaoko ganaduaren eta nekazaritza-produktuen erakusketa eta salmenta. Aspaldiko garaietako ogibideen erakusketa eta bertako produktuekin egindako pintxoaren eta sagardoaren dastaketa. Antolatzailea: Lazkaoko Udala eta Herriko Baserritarrak

### XII BASHERRI

Exposición y venta de ganado y productos agrícolas de Lazkao. Exhibición de oficios de los tiempos de entonces y degustación de pinchos hechos con productos autóctonos y sidra. Organiza: Ayuntamiento de Lazkao y Baserritarras del pueblo

## 28 ARETXABALETA



Larunbata, irailak 28 / Sábado, 28 de septiembre

Durana eta Mitarte kaleak eta Arlutz kirol-pista / Calle Durana, Mitarte y pista deportiva Arlutz

### SAN MIGEL AZOKA

Produktu ekologikoen eta artisautzako produktuen XXIX erakusketa. Behi-, ardi- eta zaldi-azienda autoktonoaren X erakusketa. Antolatzailea: Aretxabaletako Udala eta Biolur Gipuzkoa

### FERIA DE SAN MIGUEL

XXIX Exposición de productos ecológicos y de artesanía. X Exposición de ganado autóctono bovino, ovino y equino. Organiza: Ayuntamiento de Aretxabaleta y Biolur Gipuzkoa

## 29 ALEGIA



Igandea, irailak 29 / Domingo, 29 de septiembre

Enparantza Nagusia / Plaza Mayor

### XVII HERRIKO NEKAZARITZA ETA ARTISAU AZOKA

Baserriko produktuen eta eskulanean erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Alegiako Udala

### XVII FERIA AGRÍCOLA Y ARTESANA LOCAL

Exposición y venta de productos del caserío y artesanía. Organiza: Ayuntamiento de Alegia

## 29 ASTEASU



Igandea, irailak 29 / Domingo, 29 de septiembre

Herriko Plaza

### ASTEASUKO AZOKA EGUNA

Ganadu, elikagai eta eskulangintza erakusketa. Arroz-esne lehiaketa. Antolatzailea: Asteasuko Udala

### ASTEASUKO AZOKA EGUNA

Exposición de ganado, alimentación y artesanía. Concurso de arroz con leche. Organiza: Ayto. de Asteasu

## 29 ASTIGARRAGA



Igandea, irailak 29 / Domingo, 29 de septiembre

Foruen Plaza / Plaza de los Fueros

### SAGAR UZTA

2024ko uztaiko lehen muztioa egitea. Sagar erakusketa, sagardo eta muztio dastaketa, erakustaldiak eta bertako produktuen salmenta. Antolatzailea: Sagardoaren Lurraldea

### SAGAR UZTA

Elaboración del primer mosto de la cosecha 2024. Exposición de manzanas, degustación de sidra y mosto, demostraciones y venta de productos locales. Organiza: Sagardoaren Lurraldea

## 29 BIDANIA-GOITATZ



Igandea, irailak 29 / Domingo, 29 de septiembre

Goiatz Plaza / Plaza de Goiatz

### BIDANIA-GOITATZEKO AZOKA

Sardina, sagardo eta txakolin dastaketa herrikoia. Nekazaritzako produktuak. Lekuan bertan egindako artisautzako lanak. Antolatzailea: Bidania-Goiatzeko Udala

### FERIA DE BIDANIA-GOITATZ

Degustación popular de sardinas, sidra y txakoli. Productos agrícolas. Trabajos in situ de artesanía. Organiza: Ayuntamiento de Bidania-Goiatz

## URRIA ... OCTUBRE

### 5 EIBAR



Larunbata, urriak 5 / Sábado, 5 de octubre

Unzaga Plaza / Plaza Unzaga

### SAGARDO EGUNA EUSKARAZ DASTATU

Sagardo dastaketa. Antolatzailea: Eta Kitto! Elkartea

### SAGARDO EGUNA EUSKARAZ DASTATU

Degustación de sidra. Organiza: Asociación Eta Kitto!

### 5 OIARTZUN



Larunbata, urriak 5 / Sábado, 5 de octubre

Done Eztebe Plaza / Plaza Done Eztebe

### HEMENGUK AZOKA

Tokiko ekoizleen produktuen salmenta. Antolatzailea: HemenGuk

### HEMENGUK AZOKA

Venta de productos de los productores locales. Organiza: HemenGuk

### 5 OÑATI



Larunbata, urriak 5 / Sábado, 5 de octubre

Unibertsitate Etorbidea / Avenida de la Universidad

### HERRI EGUNA

Herriko abere azoka. Ardi, ahari eta bildots lehiaketa. Asto, zaldi, euskal txerri, oilo eta eskulangintza erakusketa. Gazta eta baserriko produktuen lehiaketa. Sagardo dastatzea. Antolatzailea: Oñatiko Udala eta Baserritarren Elkartea

### HERRI EGUNA

Exposición local de ganado. Concurso de ovejas, carneros y corderos. Exposición de burros, caballos, cerdo vasco, gallinas y artesanía. Concurso de queso y productos del caserío. Degustación de sidra. Organiza: Ayto. de Oñati y Asociación de Baserritarras

### 6 DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN



Igandea, urriak 6 / Domingo, 6 de octubre

Latsari Plaza / Plaza Latsari

### PERRETXXIKO JAIA

XXV Jardunaldi Mikologiko-Gastronomikoak. Antolatzailea: Loiolatarra Kirol Elkartea eta Loiolako Kultur Etxea

### PERRETXXIKO JAIA

XXV Jornadas Micológica-Gastronómicas. Organiza: Club Deportivo Loiolatarra y Loiolako Kultur Etxea

## 7-18 HERNANI



Astelehenetik, urriak 7, ostiralera, 18 / Del lunes 7 al viernes 18 de octubre

Hirigune Historikoa eta Auzoak / Centro Histórico y Barrios

### BAKAILAOAREN ASTEA

Tabernen arteko bakailao pintxo lehiaketa. Antolatzailea: Hernaniko Udala eta Berriak Ostalarien eta Dendarien Elkartea

### SEMANA DEL BACALAO

Concurso de pinchos de bacalao entre bares. Organiza: Ayuntamiento de Hernani y Asociación de comerciantes y hosteleros Berriak

### 12 ERRETERIA



Larunbata, urriak 12 / Sábado, 12 de octubre

Gamon Zumardia

### XVIII LANDA AZOKA

Nekazaritzako eta abeltzaintzako produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Erreterriako Udala eta Behemendi LGE

### XVIII FERIA RURAL

Exposición y venta de productos agrícolas y ganaderos. Organiza: Ayuntamiento de Erreterria y ADR Behemendi

### 13 ANOETA



Igandea, urriak 13 / Domingo, 13 de octubre

Herriko Plaza

### XVII BASERRIKO ELIKAGAIEN ETA ARTISAUTZAKO PRODUKTUEN AZOKA

Postu berezia, urtero gai bat lantzen da. Festa giroa egun guztian zehar. Antolatzailea: Anoetako Euskal Jai Batzordea eta Anoetako Udala

### XVII FERIA DE ALIMENTOS DEL CASERÍO Y PRODUCTOS DE ARTESANÍA

Puesto especial, todos los años se lanza un tema diferente. Ambiente de fiesta durante todo el día. Organiza: Anoetako Euskal Jai Batzordea Y Ayuntamiento de Anoeta

### 13 IDIAZABAL



Igandea, urriak 13 / Domingo, 13 de octubre

Plaza Nagusia

### BASERRITAR EGUNA ETA EUSKAL HERRIKO ARTZAIN GAZTA TXAPELKETA

Euskal Herriko Artzai Gaztaren XLI Txapelketa. Baserriko produktuen eta gaztaren salmenta, tailerrak eta bertako ganadu erakusketa. XI Baserriar eguna. Herriko produktuen eta abereen erakusketa. Hainbat ekitaldi. Antolatzailea: Artzai Gazta Elkartea, Idiazabalgo Udala eta Idiazabalgo Baserritarren Elkartea

### DÍA DEL BASERRITARRA Y CAMPEONATO DE EUSKAL HERRIA DE QUESOS DE PASTOR

XLI Concurso de queso de pastor de Euskal Herria. Venta de queso y productos de caserío, talleres y exposición de ganado local. XI Día del baserritarra. Exposición de ganado y productos del pueblo. Diferentes actividades. Organiza: Asociación Artzai Gazta, Ayto. de Idiazabal y Asociación de Baserritarras de Idiazabal



## 13 ZIZURKIL



Igandea, urriak 13 / Domingo, 13 de octubre

Hirigunea / Núcleo Urbano

### XXVI ZIZURKILGO AZOKA BEREZIA

Nekazaritzako eta eskulangintzako produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Zizurkilgo Udala

### XXVI FERIA ESPECIAL DE ZIZURKIL

Exposición y venta de productos agrícolas y de artesanía. Organiza: Ayuntamiento de Zizurkil

## 17-19 TOLOSA



Ostegunetik, urriak 17, larunbatera, 19 / Del jueves 17 al sábado 19 de octubre

Trianguloa Plaza / Plaza Trianguloa

### XIII MIKOLOGIA

Perretxikoen azoka. Antolatzailea: Casino elkarte eta Tolosako Udala

### XIII MICOLOGICA

Feria de setas. Organiza: Casino elkarte y Ayuntamiento de Tolosa

## 19 ARRASATE/MONDRAGÓN



Larunbata, urriak 21 / Sábado, 21 de octubre

Seber Altube Plaza / Plaza Seber Altube

### SAGAR EGUNA

Sagar erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Arrasateko Udaleko Tokiko Garapen arloa eta Debagaraia LGE

### SAGAR EGUNA

Exposición y venta de manzana. Organiza: Dpto. de Desarrollo Local del Ayuntamiento de Arrasate y Debagaraia LGE

## 20 LEINTZ GATZAGA



Igandea, urriak 20 / Domingo, 20 de octubre

San Miguel Plaza / Plaza San Miguel

### GATZ EGUNA

Produktu ekologikoen azoka. Leintz Gatzagako gatz salmenta eta dastaketa. Gatz xaboiaren tailerra. Bisita gidatuak Gatzaren Museora. Antolatzailea: Leintz-Gatzagako Udala, Debagaraia LGE eta Debagoienako Turismo Bulegoa

### GATZ EGUNA

Feria de productos ecológicos. Venta y cata de sal de Leintz Gatzaga. Taller de jabón de sal. Visitas guiadas al Museo de la Sal. Organiza: Ayuntamiento de Leintz-Gatzaga, Debagaraia LGE y Dpto. de Turismo Debagoiena

## 26 TOLOSA



Larunbata, urriak 26 / Sábado, 26 de octubre

Trianguloa Plaza / Plaza Trianguloa

### XXIX TOLOSA GOXUA

Gozogintza produktuen salmenta. Antolatzailea: Tolosako Gozogileak eta Tolosako Udala

### XXIX TOLOSA GOXUA

Venta de productos de pastelería. Organiza: Confiteros de Tolosa y Ayuntamiento de Tolosa



## 27 BELAUNTZA



Igandea, urriak 27 / Domingo, 27 de octubre

Herriko Plaza

### BELAUNTZAKO AZOKA

Belauntzako baserriko produktuen, animalien, artisauren eta bigarren eskuko produktuen erakusketa, dastaketa eta salmenta. Antolatzailea: Belauntzako Udala

### FERIA DE BELAUNTZA

Exposición, degustación y venta de productos del caserío de Belauntza, animales, artesanía y artículos de segunda mano. Organiza: Ayuntamiento de Belauntza

## 27 ZALDIBIA



Igandea, urriak 27 / Domingo, 27 de octubre

Zaldibiako Plaza / Plaza de Zaldibia

### ARDIKI EGUNA

XXIX Mondeju lehiaketa eta Aralarko artzain gaztaren XXVI lehiaketa. Eskularen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Zaldibiako Udala eta Zaldibiako Ardi Monje Kofradia

### ARDIKI EGUNA

XXIX Concurso de Mondejes y XXVI Concurso de queso de pastor de Aralar. Exposición y venta de productos artesanos. Organiza: Ayuntamiento de Zaldibia y Ardi Kofradia de Mondejes de Zaldibia

## 27 ZARAUZ



Igandea, urriak 27 / Domingo, 27 de octubre

Udal merkatua / Mercado municipal

### AZOKA MIKOLOGIKOA

Perretxikoen erakusketa. Antolatzailea: Arkamurka Natur Taldea

### FERIA MICOLÓGICA

Exposición de setas. Organiza: Arkamurka Natur Taldea

## -- AMASA-VILLABONA



Zehaztu gabe / Sin determinar

Errebote Plaza / Plaza Errebote

### NEKAZARITZA EKOLOGIKOAREN AZOKA

Nekazaritza ekologikoko produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Amasa-Villabonako Udala eta Biolur

### FERIA DE AGRICULTURA ECOLÓGICA

Exhibición y venta de productos de agricultura ecológica. Organiza: Ayuntamiento de Amasa-Villabona y Biolur



Zehaztu gabe / Sin determinar

Unzaga Plaza / Plaza Unzaga

## NEKAZARITZA EKOLOGIKOAREN AZOKA

Nekazaritza ekologikoko produktuen erakusketa eta salmenta.

Antolatzailea: Eibarko Udala eta Biolur

## FERIA DE AGRICULTURA ECOLÓGICA

Exhibición y venta de productos de agricultura ecológica. Organiza:

Ayuntamiento de Eibar y Biolur

# AZAROA -- NOVIEMBRE

## 1 DEBA



Ostirala, azaroak 1. Santu guztiak / Viernes, 1 de noviembre. Todos los Santos

Itziarko industrialdea / Polígono de Itziar

## ITZIARKO PERIA

Idi bikoteen lehiaketa eta erakusketa. Baserriko produktuen salmenta.

Antolatzailea: Itziarko Peria Batzordea

## ITZIARKO PERIA

Concurso y exposición de parejas de bueyes. Venta de productos del case-

rio. Organiza: Itziarko Peria Batzordea

## 1 USURBIL



Ostirala, azaroak 1. Santu guztiak / Viernes, 1 de noviembre. Todos los Santos

Frontoia / Frontón

## ESKULANGINTZA ETA EUSKAL HERRIKO PRODUKTUEN AZOKA

Euskal Herriko eskulangintza eta produktuen azoka. Erakusketa eta sal-

menta. Antolatzailea: Aitzaga Elkarte

## FERIA DE ARTESANÍA Y PRODUCTOS DEL PAÍS VASCO

Feria de artesanía y productos del País Vasco. Exposición y venta. Organiza:

Asociación Aitzaga

## 2 BEASAIN



Larunbata, azaroak 2 / Sábado, 2 de noviembre

Gernika Pasalekua / Paseo de Gernika

## BERTAKO ELIKAGAIEN APARTEKO AZOKA

Bertako elikagaien azoka berezia.

Antolatzailea: Odolkiaren Kofradia

## FERIA EXTRAORDINARIA DE PRODUCTOS ALIMENTARIOS AUTÓCTONOS

Feria extraordinaria de productos alimenticios autóctonos. Organiza:

Cofradía de la Morcilla

## 3 BERASTEGI



Igandea, azaroak 3 / Domingo, 3 de noviembre

Berastegiko Frontoia eta Plaza / Frontón de Berastegi y Plaza

## AZOKA EGUNA

Bertako produktuen erakusketa eta salmenta, artisautza erakusketa eta gazta txapelketa herrikoia.

Antolatzailea: Berastegiko Udala

## AZOKA EGUNA

Exposición y venta de productos locales, exposición de artesanía y campeonato popular de queso.

Organiza: Ayuntamiento de Berastegi

## 3 MUTILOA



Igandea, azaroak 3 / Domingo, 3 de noviembre

Gurruntzain Frontoia / Frontón Gurruntzain

## XVI MUTILOAKO TXERRI AZOKA

Txerriarekin lotutako produktuen salmenta eta erakusketa.

Antolatzailea: Mutiloako Udala

## XVI FERIA DEL CERDO DE MUTILOA

Venta y exposición de productos relacionados con el cerdo. Organiza:

Ayuntamiento de Mutiloa

## 3 ZUMARRAGA



Igandea, azaroak 3 / Domingo, 3 de noviembre

Euskadi Plaza / Plaza Euskadi

## XLI BUSKANTZA JAIA

Buzkanta dastaketa, erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Zumarragako

Udala

## XLI BUSKANTZA JAIA

Degustación, exposición y venta de Buzkanta. Organiza: Ayuntamiento de

Zumarraga

## 8-9 TOLOSA



Ostirala, azaroak 8 eta larunbata, 9 / Viernes, 8 y sábado, 9 de noviembre

Trianguloa Plaza / Plaza Trianguloa

## III ESNEKI AZOKA

Esneken erakusketa eta salmenta.

Antolatzailea: HAZI, Basque Culinary Center eta Tolosako Udala

## III ESNEKI AZOKA

Exposición y venta de lácteos.

Organiza: HAZI, Basque Culinary Center y Ayuntamiento de Tolosa

## 9 SORALUZE-PLACENCIA DE LAS ARMAS



Larunbata, azaroak 9 / Sábado, 9 de noviembre

Erregetxea

## XXVII GAZTAÑERRE AZOKA

Herriko baserritarren produktuen eta eskularen erakusketa eta salmenta.

Antolatzailea: Soraluze-Placencia de las Armasko Udala eta Debemen

## XXVII GAZTAÑERRE AZOKA

Exposición y venta de productos de los baserritarras de la localidad y de artesanía. Organiza: Ayto. de Soraluze-Placencia de las Armas y Debemen





## 9 TOLOSA



Larunbata, azaroak 9 / Sábado, 9 de noviembre

San Esteban Auzoa / Barrio San Esteban

### FRISIAR ARRAZAREN EUSKAL HERRIKO LEHIAKETA

Frisiar arrazaren lehiaketa.

Antolatzailea: GIFE, ETRIFE, Gipuzkoa-ko Foru Aldundia eta Tolosako Udala

### CONCURSO DE EUSKAL HERRIA DE LA RAZA FRISONA

Concurso Frisón de Euskadi. Organiza:

GIFE, ETRIFE, Diputación Foral de Gipuzkoa y Ayuntamiento de Tolosa

## 9 ZEGAMA



Larunbata, azaroak 9 / Sábado, 9 de noviembre

Udal Frontoia / Frontón municipal

### SAN MARTIN AZOKA

Herriko ganaduen erakustaldia eta lehiaketa. Aizkorri-Aratz Parke Naturaleko XXIV Gazta Lehiaketa. Artisaunen erakusketa. Antolatzailea: Zegamako Udala

### FERIA DE SAN MARTÍN

Exhibición y concurso de ganado local. XXIV Concurso de quesos del Parque Natural Aizkorri-Aratz. Exposición de artesanos. Organiza: Ayuntamiento de Zegama

## 16 ARRASATE/MONDRAGÓN



Larunbata, azaroak 16 / Sábado, 16 de noviembre

Seber Altube Plaza / Plaza Seber Altube

### BABA EGUNA

Tokiko babarrunen salmenta eta dastaketa. Antolatzailea: Arrasateko Udaleko Tokiko Garapen arloa eta Debagaraia LGE

### BABA EGUNA

Venta y cata de alubias locales. Organiza: Dpto. de Desarrollo Local del Ayuntamiento de Arrasate y Debagaraia LGE

## 16 TOLOSA



Larunbata, azaroak 16 / Sábado, 16 de noviembre

Trianguloa Plaza / Plaza Trianguloa

### XXIX BABARRUN JAIA

Tolosako babarrunen ekoizleen lehiaketa. Tolosako babarrunen lehiaketa gastronomikoa eta azoka. Antolatzailea: Tolosako Udala, Tolosako Babarrun Ekoizleen Elkarte eta Gure Kaiola Elkarte

### XXIX FIESTA DE LA ALUBIA

Concurso de productores de la alubia de Tolosa. Concurso gastronómico de la alubia de Tolosa y feria. Organiza: Ayuntamiento de Tolosa, Asociación de Productores Alubia de Tolosa y Gure Kaiola Elkarte

## 17 GABIRIA



Igandea, azaroak 17 / Domingo, 17 de noviembre

Gabiriako Plaza / Plaza de Gabiria

### ERREZIL SAGAR TXAPELKETA ETA BASERRIKO PRODUKTUEN AZOKA

Errezil-Sagar lehiaketa eta salmenta. Baserriko Produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Erbie Elkarte

### CONCURSO DE MANZANA REINETA Y FERIA DE PRODUCTOS AGRICOLAS

Concurso y venta de manzana reineta. Exposición y venta de productos agrícolas. Organiza: Erbie Elkarte

## 30 AZKOITIA



Larunbata, azaroak 30 / Sábado, 30 de noviembre

Plaza Berria

### SAN ANDRES AZOKA

Nekazaritza elikagaiak eta eskulanean erakusketa eta salmenta. Txorizo eta talo dastatzea. Idi-probak. Antolatzailea: Azkoitiko Udala

### FERIA DE SAN ANDRÉS

Exposición y venta de productos agrícolas y artesanos. Degustación de chorizo y talo. Prueba de bueyes. Organiza: Ayuntamiento de Azkoitia

## 30 EIBAR



Larunbata, azaroak 30 / Sábado, 30 de noviembre

Unzaga Plaza / Plaza Unzaga

### SAN ANDRES AZOKA

Baserriko produktuen lehiaketa, erakusketa eta salmenta: barazkiak, frutak, Eusko Labeldun ezti, ardi-gazta eta artisaun-ogia. Debabarreneko abereen erakusketa. Lore eta txakolinaren erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Eibarko Udala

### FERIA DE SAN ANDRÉS

Concurso, exposición y venta de productos del caserío: verduras, frutas, miel con Eusko Label, queso de oveja y pan artesanal. Exposición de ganado del Bajo Deba. Exposición y venta de flores y txakoli. Organiza: Ayuntamiento de Eibar

## ABENDUA ... DICIEMBRE

### 1-9 DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN



Igandetik, abenduak 1, ostegunera, urtarrilak 9 / Del domingo, 1 de diciembre al jueves, 9 de enero

Frantzia Pasalekua / Paseo Francia

### GABONETAKO AZOKA

Artisau-produktuen salmenta. Antolatzailea: SS Sustapena

### MERCADO DE NAVIDAD

Venta de productos artesanos. Organiza: Fomento SS

## 1 ERREZIL



Igandea, abenduak 1 / Domingo, 1 de diciembre

Goiko Plaza

### IBARBIKO SAGAR AZOKA

Bertako produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: IBARBI, Errezilgo Errezil Sagar Elkarte

### FERIA DE LA MANZANA DE IBARBI

Exposición y venta de productos locales. Organiza: IBARBI, Errezilgo Errezil Sagar Elkarte

## 1 ORMAIZTEGI



Igandea, abenduak 1 / Domingo, 1 de diciembre

Muxika Egurastokia

### ODOLKI AZOKA

Euskal Herriko produktuen azoka. XXXVII Odolki lehiaketa. XXVI Odolkiaren osagaien lehiaketa eta azoka. Ormaiztegiko odolki egindako XXII plater lehiaketa gastronomikoa. Antolatzailea: Ormaiztegiko Udala, Bardulirrak eta Baso-Txulo Elkarte gastronomikoak

### FERIA DE LA MORCILLA

Feria de productos del País Vasco. XXXVII Concurso de morcilla. XXVI Feria y concurso de componentes de la morcilla. XXII Concurso gastronómico de platos elaborados a base de morcilla de Ormaiztegi. Organiza: Ayuntamiento de Ormaiztegi y las sociedades gastronómicas Bardulirrak y Baso-Txulo



## 7 MENDARO



Larunbata, abenduak 7 / Sábado, 7 de diciembre

*Herriko Enparantza*

### XXIX KONTZEZIO AZOKA

Askotariko produktuen erakusketa eta salmenta. Abereen erakusketa. Antolatzailea: Mendaroko Udala eta Debemen

### XXIX KONTZEZIO AZOKA

Exposición y venta de productos varios. Exposición de ganado. Organiza: Ayuntamiento de Mendaro y Debemen

## 7 OIARTZUN



Larunbata, abenduak 7 / Sábado, 7 de diciembre

*Done Eztebe Plaza / Plaza Done Eztebe*

### HEMENGUK AZOKA

Tokiko ekoizleen produktuen salmenta. Antolatzailea: HemenGuk

### HEMENGUK AZOKA

Venta de productos de los productores locales. Organiza: HemenGuk

## 8 ALTZO



Igandea, abenduak 8 / Domingo, 8 de diciembre

*Altzoko Plaza*

### ALTZOKO AZOKA

Baserriko produktuen, elikagaien eta artisautzaren erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Altzoko Udala

### FERIA DE ALTZO

Exposición y venta de productos del caserío, alimentos y artesanía. Organiza: Ayuntamiento de Altzo

## 12-5 DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN



Ostegunetik, abenduak 12, igandera, urtarrilak 5 / Del jueves, 12 de diciembre al domingo, 5 de enero

*Cataluña Plaza / Plaza Cataluña*

### GABONETAKO ARTISAUTZA AZOKA

Artisautza erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Lur kolektiboa

### FERIA DE ARTESANIA NAVIDAD

Exposición y venta de artesanía. Organiza: Lur kolektiboa

## 13 URRETXU



Ostirala, abenduak 13 / Viernes, 13 de diciembre

*Iparragirre Plaza / Plaza Iparragirre*

### SANTA LUTZI AZOKA

Hegaztien (oilaskoak eta kapoiak), fruten eta barazkien lehiaketa. Arabako Errioxako ardoaren eta Gipuzkoako eztiaren lehiaketa. Artisautza azoka. Antolatzailea: Urretxuko Udala

### FERIA DE SANTA LUTZI

Concurso de aves (pollos y capones), frutas y verduras. Concurso de vino de Rioja Alavesa y miel de Gipuzkoa. Feria de artesanía. Organiza: Ayuntamiento de Urretxu

## 13 ZUMARRAGA



Ostirala, abenduak 13 / Viernes, 13 de diciembre

*Euskadi Plaza / Plaza Euskadi*

### SANTA LUZIA AZOKA

Abereen erakusketa eta sariak; Nekazaritzako makineria; Aparteko merkatuak; Artisautza-lanen erakusketa eta salmenta; Oilasko eta kapoen sariak. Antolatzailea: Zumarragako Udala

### FERIA DE SANTA LUCÍA

Exposición y premios de ganado, maquinaria agrícola, mercados extraordinarios, exposición y venta de trabajos de artesanía, premios de pollos y capones. Organiza: Ayuntamiento de Zumarraga

## 14 DEBA



Larubata, abenduak 14 / Sábado, 14 de diciembre

*Simon Berasaluze Plaza / Plaza Simon Berasaluze*

### HERRIKO EKOIZLE ETA ARTISAUEN AZOKA

Esulanen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Debako Udala

### FERIA DE PRODUCTORES Y ARTESANOS DEL MUNICIPIO

Exposición y venta de artesanía. Organiza: Ayuntamiento de Deba

## 14 OIARTZUN



Larubata, abenduak 14 / Sábado, 14 de diciembre

*Madalensoro Plaza / Plaza Madalensoro*

### TXERRI EGUNA

Esulanen erakusketa eta salmenta. Ganadu eta baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Ttur-Ttur Euskaltzaleon Bilgunea

### TXERRI EGUNA

Exposición y venta de artesanía. Exposición y venta de productos de caserío y ganado. Organiza: Ttur-Ttur Euskaltzaleon Bilgunea

## 14 PASAIA



Larubata, abenduak 14 / Sábado, 14 de diciembre

*Pasai Antxo*

### SANTO TOMAS EGUNA

Txistorra eta artisau produktuen postuak. Antolatzailea: Pasai Antxoko zenbait Elkarte

### SANTO TOMAS EGUNA

Puestos de chistorra y productos artesanos. Organiza: Varias asociaciones de Pasai Antxo

## 15 LEZO



Igandea, abenduak 15 / Domingo, 15 de diciembre

*Karlos Saldise Plaza / Plaza Karlos Saldise*

### SANTO TOMAS AZOKA

Lezoko baserrietako produktuen erakusketa eta salmenta eta animalien erakusketa. Talo eta txistorra dastaketa. Antolatzailea: Lezoko Jai Batzordea

### FERIA SANTO TOMÁS

Exposición y venta de productos de los caseríos de Lezo y exposición de animales. Degustación de talo y txistorra. Organiza: Comisión de fiestas de Lezo



## 15 PASAIA



Igandea, abenduak 15 / Domingo, 15 de diciembre

Donibane

### SANTO TOMAS EGUNA

Txistorra eta artisau produktuen postuak. *Antolatzailea: Itsas-Mendi Elkartea (Donibane)*

### SANTO TOMAS EGUNA

Puestos de chistorra y productos artesanos. *Organiza: Asociación Itsas-Mendi (Donibane).*

## 15 USURBIL



Igandea, abenduak 15 / Domingo, 15 de diciembre

Frontoia / Frontón

### BASERRIKO PRODUKTUEN AZOKA

Santo Tomas Usubilen. Baserriko produktuen erakusketa. Herriko ekoizleen arteko sagardo eta babarrun lehiaketa. Herriko ekoizleen sagardo, txistorra eta talo dastaketa. *Antolatzailea: Noaua! Kultur Elkartea eta Sagardo Egunaren Lagun Taldea*

### FERIA PRODUCTOS DEL CASERÍO

Santo Tomas en Usubil. Exposición de productos del caserío. Concurso de sidra y alubia entre productores del pueblo. Degustación de sidra, txistorra y talo de productores del pueblo. *Organiza: Noaua! Soc. Kultural y Sagardo Egunaren Lagun Taldea*

## 21 AZPEITIA



Larunbata, abenduak 21 / Sábado, 21 de diciembre

Plaza Nagusia

### SANTO TOMAS AZOKA

Barazki, fruta eta loreen erakusketa. *Antolatzailea: Azpeitiko Udala*

### FERIA SANTO TOMÁS

Exposición de hortalizas, frutas y flores. *Organiza: Ayuntamiento de Azpeitia*

## 21 DONOSTIA—SAN SEBASTIÁN



Larunbata, abenduak 21 / Sábado, 21 de diciembre

Alde Zaharra eta Hirigunea / Parte Vieja y Centro

### SANTO TOMAS AZOKA

Hainbat animalia, fruta, barazki eta txistorraren erakusketa. Hainbat produktu eta eskulanen salmenta. Txerri emearen erakusketa. *Antolatzailea: Donostiako Festak*

### FERIA SANTO TOMÁS

Exposición de animales diversos, frutas, hortalizas y txistorra. Venta de diferentes productos y artesanía. Exposición de la cerda. *Organiza: Donostiako Festak*

Txofre Plaza / Plaza del Txofre

### GROSEKO AZOKA

Eskulanen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Groseko Jai Batzordea*

### FERIA DE GROS

Exposición y venta de artesanía. *Organiza: Comisión Fiestas de Gros*

## 21 HONDARRIBIA



Larunbata, abenduak 21 / Sábado, 21 de diciembre

Marina Auzoa / Barrio de la Marina

### SANTO TOMAS AZOKA

Barazki azoka. *Antolatzailea: Hondarribiko Udala*

### FERIA SANTO TOMÁS

Feria de verduras. *Organiza: Ayuntamiento de Hondarribia*

## 21 IRUN



Larunbata, abenduak 21 / Sábado, 21 de diciembre

Urdanibia Plaza / Plaza Urdanibia

### SANTO TOMAS AZOKA

Fruta, barazki eta barazki lehiaketa. Eskualdeko ezti lehiaketa. Etxaldeko animalien lehiaketa. *Antolatzailea: Irungo Udala eta Gipuzkoako Erlezainen Elkartea*

### FERIA SANTO TOMÁS

Concurso de frutas, verduras y hortalizas. Concurso comarcal de miel. Concurso de animales de granja. *Organiza: Ayuntamiento de Irun y Gipuzkoako Erlezainen Elkartea*

## 21 MUTRIKU



Larunbata, abenduak 21 / Sábado, 21 de diciembre

Goiko Plaza

### SANTO TOMAS AZOKA

Produktu tipikoen eta abeltzaintzaren erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Mutrikuko Udala*

### FERIA SANTO TOMÁS

Exposición y venta de productos típicos y ganadería. *Organiza: Ayuntamiento de Mutriku*

## 21 TOLOSA



Larunbata, abenduak 21 / Sábado, 21 de diciembre

Trianguloa Plaza / Plaza Trianguloa

### XXV GABONETAKO AZOKA

Elikagaiak eta artisau-produktuak. *Antolatzailea: Tolosako Udala*

### XXV FERIA DE NAVIDAD

Productos alimenticios y artesanales. *Organiza: Ayuntamiento de Tolosa*

## 22 ARRASATE/MONDRAGÓN



Igandea, abenduak 22 / Domingo, 22 de diciembre

Seber Altube Plaza / Plaza Seber Altube

### SANTAMAS AZOKA

Eskualdeko Abeltzaintza Azoka. Baserriko produktuen lehiaketa eta erakusketa. Hegaztien erakusketa. Nekazaritzako eta eskulangintzako produktuen erakusketa eta salmenta. *Antolatzailea: Arrasateko Udaleko Toki Garapeneko Saila eta Santamas Batzordea*

### FERIA DE SANTAMAS

Feria Comarcal de Ganado. Concurso y exposición de productos del caserío. Exposición de aves. Exposición y venta de productos agrícolas y artesanos. *Organiza: Dpto. de Desarrollo Local del Ayuntamiento de Arrasate y comisión Santamas*





## 24 ORDIZIA



Asteartea, abenduak 24 / Martes, 24 de diciembre

Plaza Nagusia

### GABONETAKO AZOKA

Errezilgo errege sagarraren erakusketa. Fruitu lehorren, fruten, indioilarren, kapoien, antzarren eta abarren erakusketa eta lehiaketa. Baserriko produktuen salmenta eta erakusketa. Antolatzailea: Ordiziako Udala

### FERIA DE NAVIDAD

Exposición de manzana reineta de Errezil. Concurso y exposición de frutos secos y frutas. Exposición de pavos, capones, ocas... Venta y exposición de productos del caserío. Organiza: Ayuntamiento de Ordizia

## 26 ZESTOA



Osteguna, abenduak 26 / Jueves, 26 de diciembre

Foru Plaza

### ZOROPERI EGUNA

Fruta eta barazkien XXXIII lehiaketa. Errezilgo errege sagarraren erakusketa. Fruitu lehorren, fruten, indioilarren, kapoien, antzarren eta abarren erakusketa eta lehiaketa. Baserriko produktuen salmenta eta erakusketa. Antolatzailea: Zestoako Udala

### ZOROPERI EGUNA

XXXIII Concurso de frutas y hortalizas. XXV Concurso de miel del Urola. XXIV Concurso local de quesos y sidra. Organiza: Ayuntamiento de Zestoa

## 28 ELGOIBAR



Larunbata, abenduak 28 / Sábado, 28 de diciembre

Kalegoen Plaza

### GABON ZAHAR AZOKA

Fruta eta barazkien lehiaketa eta salmenta. Bertako produktuen salmenta eta erakusketa. Urteko gazta onenaren lehiaketa. Enkarterriko astoen, ahuntzen, ponien eta euskal txerrien erakustaldia. Ganadu azoka eta landa sektoreko tresnen salmenta. Antolatzailea: Elgoibarko Udala

### FERIA GABON ZAHAR

Concurso y venta de frutas y verduras. Venta y exposición de productos autóctonos. Concurso al mejor queso del año. Exhibición de burros de las Encartaciones, cabras, ponis, cerdo vasco... Feria de ganado y venta de utensilios del sector rural. Organiza: Ayuntamiento de Elgoibar

Azokan ikusiko gara  
Nos vemos en la feria

# AZOKAK

orr./pág.

orr./pág.

## A

|                         |                                        |
|-------------------------|----------------------------------------|
| Abadiño                 | 17, 27                                 |
| Abanto y Ciérvana/      |                                        |
| Abanto Zierbena         | 28, 33, 36                             |
| Agurain/Salvatierra     | 12                                     |
| Aia                     | 57, 58, 62                             |
| Aizarnazabal            | 64, 67                                 |
| Alegia                  | 75                                     |
| Alegria-Dulantzi        | 4                                      |
| Alonsotegi              | 26, 32                                 |
| Altzo                   | 84                                     |
| Amasa-Villabona         | 72, 74, 79                             |
| Amorebieta-Etxano       | 29                                     |
| Amurrio                 | 4, 7, 9, 11, 14                        |
| Andoain                 | 65                                     |
| Anoeta                  | 77                                     |
| Antzuola                | 61                                     |
| Apellániz/Apilaz        | 13                                     |
| Araia                   | 9                                      |
| Aramaio                 | 6, 13                                  |
| Areatza                 | 18, 22, 39, 48                         |
| Arespalditza/Respaldiza | 7                                      |
| Aretxabaleta            | 62, 73, 75                             |
| Arrasate/Mondragón      | 54, 55, 58, 61, 65, 67, 74, 78, 82, 87 |

|              |                |
|--------------|----------------|
| Arrieta      | 15             |
| Arrigorriaga | 40             |
| Artea        | 35             |
| Artzentales  | 35, 37         |
| Asteasu      | 75             |
| Astigarraga  | 54, 60, 67, 75 |
| Ataun        | 61             |
| Atxondo      | 36, 46         |
| Azkoitia     | 64, 69, 83     |
| Azpeitia     | 66, 67, 86     |

## B

|           |                                |
|-----------|--------------------------------|
| Bakio     | 19                             |
| Balmaseda | 15, 29, 40, 41                 |
| Barakaldo | 16, 17, 21, 23, 25, 29, 30, 35 |
| Baranbio  | 8                              |
| Barrika   | 27                             |
| Basauri   | 39, 40                         |
| Beasain   | 51, 60, 80                     |
| Bedia     | 27                             |
| Beizama   | 65                             |
| Belauntza | 79                             |
| Berango   | 23                             |

|                |                                                |
|----------------|------------------------------------------------|
| Berantevilla   | 11                                             |
| Berastegi      | 80                                             |
| Bergara        | 56, 72                                         |
| Bermeo         | 24, 35, 43                                     |
| Berriatua      | 45                                             |
| Bidania-Goiatz | 76                                             |
| Bilbao         | 15, 18, 19, 20, 27, 36, 38, 43, 45, 46, 47, 49 |

## C

|                 |   |
|-----------------|---|
| Campezo/Kanpezu | 7 |
|-----------------|---|

## D

|                       |                                            |
|-----------------------|--------------------------------------------|
| Deba                  | 51, 53, 69, 80, 85                         |
| Derio                 | 24                                         |
| Dima                  | 22                                         |
| Donostia-S. Sebastián | 51, 59, 63, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 76, 86 |
| Durango               | 47                                         |

## E

|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| Ea               | 31                 |
| Eibar            | 76, 80, 83         |
| Elburgo          | 11                 |
| Elgeta           | 65, 74             |
| Elgoibar         | 52, 62, 63, 70, 88 |
| Elorrio          | 28, 33             |
| Eltziego/Elciego | 6                  |
| Ermua            | 43                 |
| Errenteria       | 56, 58, 71, 77     |
| Errezil          | 83                 |
| Eskoriatza       | 64                 |
| Espejo           | 13                 |
| Extebarria       | 27                 |

## F

|       |    |
|-------|----|
| Forua | 44 |
| Fruiz | 31 |

## G

|            |        |
|------------|--------|
| Gabiria    | 82     |
| Galdames   | 41, 50 |
| Gamiz-Fika | 24, 44 |
| Garai      | 21, 49 |



|                                        | orr./pág.                                |                                     | orr./pág.                                            |                   | orr./pág.        |           | orr./pág.      |
|----------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------|------------------|-----------|----------------|
| Gatika                                 | 21                                       | Moreda de Álava/                    |                                                      | <b>U</b>          |                  | <b>Z</b>  |                |
| Gernika-Lumo                           | 26, 28, 30, 33,<br>37, 38, 42, 47,<br>49 | Moreda Araba                        | 5, 11                                                | Ubide             | 40               | Zaldibar  | 45             |
| Getaria                                | 54, 59, 63, 70                           | Morga                               | 22                                                   | Ugao-Miraballes   | 18               | Zaldibia  | 79             |
| Getxo                                  | 31, 34                                   | Mundaka                             | 32, 50                                               | Urduliz           | 32               | Zalla     | 25, 38         |
| Gordexola                              | 46                                       | Mungia                              | 16, 17, 18, 20,<br>22, 25, 28, 34,<br>36, 41, 45, 48 | Urduña-Orduña     | 16, 21, 28       | Zamudio   | 16, 42, 43     |
| Gorliz                                 | 20, 29, 47                               | Murgia                              | 12                                                   | Urretxu           | 57, 74, 84       | Zarautz   | 54, 68, 71, 79 |
| Güeñes                                 | 19, 42                                   | Murueta                             | 46                                                   | Usurbil           | 60, 62, 80, 86   | Zeanuri   | 23             |
| <b>H</b>                               |                                          | Muskiz                              | 34                                                   | <b>V</b>          |                  | Zeberio   | 45             |
| Hernani                                | 52, 62, 73, 77                           | Mutiloa                             | 81                                                   | Valle de Trápaga- |                  | Zegama    | 55, 82         |
| Hondarribia                            | 52, 56, 58, 61,<br>68, 72, 86            | Mutriku                             | 52, 57, 66, 68,<br>71, 87                            | Trapagaran        | 43               | Zerain    | 74             |
| <b>I</b>                               |                                          | Muxika                              | 36                                                   | Villanañe         | 10               | Zestoa    | 88             |
| Ibarra                                 | 73                                       | <b>O</b>                            |                                                      | Vitoria-Gasteiz   | 8, 9, 10, 12, 14 | Zierbena  | 37             |
| Idiazabal                              | 59, 77                                   | Okondo                              | 5, 8                                                 |                   |                  | Zizurkil  | 78             |
| Igorre                                 | 39                                       | Ondarroa                            | 24, 30                                               |                   |                  | Zumaia    | 65, 69, 70, 72 |
| Irún                                   | 52, 59, 66, 87                           | Ondategi                            | 8                                                    |                   |                  | Zumarraga | 81, 85         |
| Irura                                  | 63                                       | Oñati                               | 55, 76                                               |                   |                  |           |                |
| Iurreta                                | 38                                       | Ordizia                             | 53, 57, 72, 88                                       |                   |                  |           |                |
| Izarra                                 | 13                                       | Orendain                            | 58                                                   |                   |                  |           |                |
| Izurtza                                | 47                                       | Orio                                | 66                                                   |                   |                  |           |                |
| <b>K</b>                               |                                          | Ormaiztegi                          | 83                                                   |                   |                  |           |                |
| Karrantza Harana/<br>Valle de Carranza | 25, 37                                   | Orozko                              | 48                                                   |                   |                  |           |                |
| Kuartango                              | 6                                        | Ortuella                            | 20                                                   |                   |                  |           |                |
| <b>L</b>                               |                                          | Otxandio                            | 48                                                   |                   |                  |           |                |
| Laguardia                              | 7, 8                                     | <b>P</b>                            |                                                      |                   |                  |           |                |
| Lapuebla de Labarca                    | 5, 7                                     | Pasaia                              | 68, 85, 86                                           |                   |                  |           |                |
| Larrabetzu                             | 19, 41                                   | Pipaon                              | 10                                                   |                   |                  |           |                |
| Lasarte-Oria                           | 67                                       | Plentzia                            | 31, 33                                               |                   |                  |           |                |
| Laudio/Llodio                          | 4, 5, 10                                 | Pobes                               | 12                                                   |                   |                  |           |                |
| Laukiz                                 | 38                                       | Portugalete                         | 34                                                   |                   |                  |           |                |
| Lazkao                                 | 53, 75                                   | <b>R</b>                            |                                                      |                   |                  |           |                |
| Legazpi                                | 59, 71                                   | Rivabellosa                         | 5                                                    |                   |                  |           |                |
| Leintz Gatzaga                         | 78                                       | <b>S</b>                            |                                                      |                   |                  |           |                |
| Leioa                                  | 48                                       | Santa Cruz de Campezo/              |                                                      |                   |                  |           |                |
| Lekeitio                               | 31, 49                                   | Santikurutze Kanpezu                | 14                                                   |                   |                  |           |                |
| Lemoa                                  | 30, 44                                   | Santurtzi                           | 29                                                   |                   |                  |           |                |
| Lezama                                 | 26                                       | Segura                              | 56                                                   |                   |                  |           |                |
| Lezo                                   | 64, 73, 85                               | Sondika                             | 39, 44                                               |                   |                  |           |                |
| Llanada Alavesa/<br>Arabako Lautada    | 13                                       | Sopela                              | 33                                                   |                   |                  |           |                |
| Loiu                                   | 41                                       | Sopuerta                            | 18, 35                                               |                   |                  |           |                |
| <b>M</b>                               |                                          | Soraluze-<br>Placencia de las Armas | 81                                                   |                   |                  |           |                |
| Mallabia                               | 26                                       | <b>T</b>                            |                                                      |                   |                  |           |                |
| Mañaria                                | 24                                       | Tolosa                              | 53, 54, 56, 60,<br>61, 78, 81, 82,<br>87             |                   |                  |           |                |
| Markina-Xemein                         | 17, 23, 39                               | Trucios-Turtzioz                    | 22, 42                                               |                   |                  |           |                |
| Mendaro                                | 84                                       |                                     |                                                      |                   |                  |           |                |
| Mendata                                | 34                                       |                                     |                                                      |                   |                  |           |                |
| Mendexa                                | 32                                       |                                     |                                                      |                   |                  |           |                |

*Azokan ikusiko gara  
Nos vemos en la feria*

Idatzi hemen galdu nahi ez dituzun azokak eta bere data  
Apunta aquí las ferias que no te quieres perder y la fecha





**Egoitza Nagusia / Sede Central**  
**Granja Modeloa z/g**  
**01192 Arkaute, Araba**  
**Tel 945 00 32 40**

**www.hazi.eus**

**hazi@hazi.eus**

**f @hazi.fundazioa**

**x @hazifundazioa**

**@hazifundazioa**

**www.euskadi.eus/azokak/**  
**www.euskadi.eus/ferias/**

**EUSKO JAURLARITZA**



**GOBIERNO VASCO**

**EKONOMIAREN GARAPEN,  
JASANGARRITASUN  
ETA INGURUMEN SAILA**

**DEPARTAMENTO DE DESARROLLO  
ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD  
Y MEDIO AMBIENTE**